

هنا من الأصل

# Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - N° 13094 - 4,50 F Fondateur: Hubert Bœuf-Méry Directeur: André Fontaine

JEUDI 5 MARS 1987

## Les initiatives diplomatiques de M. Gorbatchev

### Euromissiles: M. Reagan « se félicite » des propositions soviétiques

#### Le Kremlin et l'Asie

L'activité diplomatique de M. Gorbatchev se déploie sur tous les fronts. Au moment même où, à son initiative, s'ouvraient de sérieuses perspectives pour une réduction des armements nucléaires en Europe, son ministre des affaires étrangères, M. Chevardnadze, entreprenait en Asie un voyage qui, après Bangkok, Canberra et Djakarta, doit s'achever dans les trois capitales d'Indochine.

L'intérêt nouveau que porte l'URSS à l'ensemble de la zone du Pacifique avait été clairement manifesté par le secrétaire général du PC soviétique dans son discours de Vladivostok, le 28 juillet dernier. Il s'est confirmé par la décision de Moscou d'adhérer au traité de dénucléarisation du Pacifique Sud, dans le but évident de capitaliser les difficultés que les Etats-Unis éprouvent à ce propos dans leurs relations avec leurs alliés dans la région.

Tout laisse néanmoins supposer que les rapports sino-soviétiques figurent en bonne place dans les préoccupations du Kremlin, sinon au même rang que les relations Est-Ouest. Des pas importants ont été accomplis récemment sur la voie d'un rapprochement entre Moscou et Pékin. Le dernier en date est le début d'une négociation jugée encourageante sur le règlement du contentieux frontalier. Il avait été précédé de l'annonce d'une réduction des forces soviétiques en Mongolie. On semble enfin croire à Pékin que l'URSS est réellement désireuse de se sortir du guépier afghan.

Reste cependant le problème vietnamite-cambodgien, que la Chine définit toujours comme le principal obstacle à une normalisation complète de ses relations avec l'Union soviétique. D'où l'intérêt tout particulier des entretiens qu'aura dans quelques jours, à Hanoi, M. Chevardnadze. Celui-ci va rencontrer une direction vietnamienne profondément remaniée, plus pragmatique, peut-être, que la précédente. Sera-t-elle pour autant mieux disposée à s'engager dans un processus d'évacuation rapide du Cambodge, préliminaire exigé par Pékin à tout début de négociation ? Rien n'est encore moins sûr, même s'il fait peu de doute que les Soviétiques souhaitent vivement que cet obstacle commence lui aussi à se cicatriser - et s'ils font apparemment quelques efforts en ce sens.

La nouvelle mobilisation de la diplomatie soviétique en Asie est, « a contrario », mise en évidence par les embarras des Etats-Unis. Le secrétaire d'Etat, M. Shultz, qui achève pour sa part une visite à Pékin, a reçu de M. Deng Xiaoping l'assurance verbale que la « politique d'ouverture » de la Chine ne serait pas modifiée, et que de bonnes relations seraient en conséquence maintenues avec l'Amérique.

Les dirigeants chinois ne font aucun mystère, cependant, de leur intention de freiner la politique de coopération économique et commerciale qui s'était fortement développée ces dernières années avec l'Occident. Le temps semble en tout cas s'être éloigné où Washington pouvait - ou croyait pouvoir - se considérer comme l'interlocuteur privilégié sinon le mentor d'une Chine enfin convertie aux mérites du libéralisme.

Le président Reagan s'est « félicité », le mardi 3 mars, de la déclaration de M. Gorbatchev acceptant la conclusion d'un accord séparé sur les missiles à moyenne portée, précisant toutefois que « tout accord doit être vérifiable ». Il a annoncé que, après la levée de ce « sérieux obstacle », les Etats-Unis déposeraient, mercredi à Genève, un projet de traité sur le sujet. A Paris, le Quai d'Orsay a estimé que l'« option zéro ne devait pas se traduire par une moindre sécurité pour l'Europe ».



Commiseration, condescendance, mépris...

### La désacralisation d'un président

WASHINGTON  
de notre correspondant

Les Etats-Unis sont en train d'enterrer le président qu'ils avaient fait, hier, entrer, vivant dans leur histoire. Ce n'est pas la haine dont M. Nixon avait été poursuivi. Ce n'est pas cette constante et hostile pression que le masochisme de M. Carter déchaînait. C'est pire : c'est la commiseration au mieux, le mépris souvent, la condescendance toujours pour un homme dépeint - avec de moins en moins d'euphémismes chaque jour - comme intellectuellement peu doué et encore moins disposé à travailler pour compenser ce handicap.

Le rapport de la commission Tower a parlé d'un « style de gouvernement » qui a abouti à un « chaos ». Ce n'était là que la mauvaise note, comparée au conseil de discipline qui s'est spontanément formé depuis. Et les démocrates mis à part (pourquoi courir après ce qui vous tombe rôti dans la

bouche ?), tous jouent aujourd'hui des coudes pour y séjurer. Enragés de voir leur cause si mal servie, les propres amis conservateurs de M. Reagan y ont obtenu ceux qui peuvent enfin crier que le roi est nu, après n'avoir plus osé dire, depuis la reprise économique de 1983, qu'il n'était pas Einstein.

Tous ces personnages importants de la capitale fédérale, qui ne veulent pas être les derniers à retrouver à l'unisson du citoyen moyen tombant des nues, et ceux qui sont accablés de déception comme ceux dont la revanche éclate de joie y sont unis dans la même sévérité.

Il y a le biographe du président et chroniqueur quotidien du ragaïsme, M. Lou Cannon, du Washington Post, qui écrit que le rapport Tower pourrait être titré : « Portrait d'une Maison Blanche sans président ».

BERNARD GUETTA.  
(Lire la suite page 3.)

## Un projet de M. Chalandon

### Une nouvelle réforme de l'instruction judiciaire

M. Albin Chalandon veut réformer à son tour la procédure d'instruction. Selon un avant-projet de loi, le débat contradictoire qui s'établit entre le substitut et l'avocat au moment où le juge envisage d'incarcérer l'inculpé ne serait plus obligatoire.

Le garde des sceaux veut, de plus, limiter la possibilité pour les magistrats instructeurs de travailler à trois. Il projette, d'autre part, de renforcer les pouvoirs des juges des enfants.

M. Albin Chalandon avait promis de se limiter « aux réformes législatives strictement nécessaires ». Sous-entendu : finis les grands chamboulements auxquels M. Robert Badinter avait voulu attacher son nom. Un an après cette promesse, le garde des sceaux semble, lui aussi, atteint de « réforme ».

Il n'est guère de ministre de la justice qui ne se soit intéressé un jour ou l'autre à l'instruction. M. Chalandon souhaite à son tour se livrer à ce travail de Pénélope. Pour des raisons de principe et dans l'espoir de réduire le nombre de détentions provisoires, M. Badinter avait institué un débat contradictoire entre le substitut du procureur

et l'avocat du prévenu chaque fois qu'un magistrat instructeur envisage de faire incarcérer un délinquant ou un criminel. On doit à cette procédure, estime un ancien collaborateur de M. Badinter, une baisse encourageante du nombre des personnes qui attendent, souvent longtemps, d'être jugées.

Approuvée par beaucoup de magistrats et certains avocats, la chancellerie estime aujourd'hui que cette procédure « engendre des difficultés pratiques considérables », autrement dit qu'elle est trop lourde.

BERTRAND LEGENDRE.  
(Lire la suite page 12.)

## Un portrait du ministre de la sécurité

### Les secrets de Robert Pandraud

par Philippe Boggio  
et Alain Rollat

L'événement est de taille : le mystère qui ne se soit intéressé à l'énigmatique passe-muraille s'expose à la lumière. Robert Pandraud, pour une fois, renonce au jeu du caméléon qui a fait sa réputation policière. Lui qui a trouvé dans le mystère la vertu cardinale de sa carrière, la clé de sa longévité au ministère de l'Intérieur - quinze ans depuis 1968 - lui dont les amis autant que les adversaires soulignent la prudence au point que personne, dit-on, ne l'a jamais vu laisser la moindre trace écrite derrière lui, cet expert en coulisses éprouve soudain le besoin de sortir de l'ombre.

Le hasard n'y est pour rien. Le ministre chargé de la sécurité s'exprime trop peu en public, parler lui est trop peu naturel, pour qu'il n'ait pas très consciemment choisi ce qu'il avait à dire. Et surtout le moment de le dire, quelques jours avant la capture des chefs historiques d'Action directe.

Sa préoccupation est évidente : épauler davantage Charles Pas-

qua, le soulager du fardeau des revues de presse, revendiquer enfin, officiellement, sa part de responsabilité dans les désagréments que l'actualité vaut au ministère de l'Intérieur.

Au soir du 16 mars, Jacques Chirac aimait l'idée de voir l'Intérieur fermement maintenu par deux serre-livres de forte stature. Ces deux ronds-là, pensait-il, celle du « militant de choc » et celle du « super-flic », devaient faire la paire.

Or depuis des semaines le ministre de l'Intérieur donne l'impression de se débrouiller seul. C'est toujours lui qu'on voit quand on vise la place Beauvau. Composé à l'origine pour souder l'art politique à l'impératif technique, le duo prend un air dissonnant de solo. Dangereux déséquilibre. Robert Pandraud l'a compris. Il entreprend la reconquête d'un biophasme stable, équilibré.

Le voilà donc qui égrène devant nous quelques-unes de ses vérités méconnues. D'une voix caverneuse, avec cet accent auvergnat de la Haute-Loire qui paraît sourdre du haut nez. Il parle les yeux baissés, en malmenant deux pipes posées sur son bureau, entre cinq téléphones, ou des cigarettes qu'il pioche à un rythme étourdissant dans un tiroir. Il parle comme on cogne, de toute sa corpulence tranquille. Pour une étonnante profession de foi. Ou plutôt une cascade solennelle de déclarations de solidarité tardive.

Le charter des Malliens ? « On a voulu faire porter le chapeau à Charles Pasqua, mais dans cette affaire ma responsabilité est totale. C'est moi qui ai pris la décision. J'étais à Washington au moment où cela s'est passé, mais j'ai tout suivi et tout couvert. Je n'ai prévenu Charles que lorsque le charter était prêt. »

Son ignorance du « vrai-faux » passeport délivré à Yves Chaliat, par la DST ? Il dément : « J'étais au courant. » Sa décision d'envoyer deux policiers recueillir ledit passeport et la déposition d'Yves Chaliat à l'aéroport, à son retour du Brésil ? Il dément aussi : « Ils l'ont fait sur ordre du juge. Ce n'était pas à moi de donner ces instructions. »

La mort de Malik Ousseine ? « La mort d'un jeune homme est toujours regrettable, mais je suis

### Le ras-le-bol des Mexicains

Des centaines de milliers de manifestants dans les rues de la capitale.

PAGE 3

### La carte scolaire assouplie

La liberté de choix du collège sera étendue à 77 départements.

PAGE 15

### La justice en Corse

Magistrats sous surveillance.

PAGE 13

### A nos lecteurs

En raison d'un grave incident technique dans notre système de composition, plusieurs articles de ce numéro n'ont pu être corrigés comme il convenait. D'autres textes n'ont pu être composés. Enfin, cet incident a retardé notablement la sortie du journal. Nous prions nos lecteurs de bien vouloir nous excuser.

## Le Monde

ARTS ET SPECTACLES

#### Cinéma

Rencontre avec Martin Scorsese et Richard Price.

#### Théâtre

Deux créations à Nanterre.

#### Architecture

Le chantier du futur ministère des finances : le jeu des chaises musicales.

#### Lutherie

Percée électronique à la Foire de Francfort : l'ère des pianos-robots.

Pages 17 à 19

## LE 6 MARS A "APOSTROPHES"

"Un livre exceptionnel"

GABRIEL LUTTREY - LE FIGARO MAGAZINE

"Un livre explosif et passionnant"

LE NOUVEL OBSERVATEUR

Charles Villeneuve Jean-Pierre Péro

Histoire secrète

du

TERRORISME

Les juges de l'impossible

PLON

PRX DE VENTE A L'ÉTRANGER: Algérie, 3 DA; Maroc, 4,20 dir.; Tunisie, 526 m.; Allemagne, 1,80 DM; Autriche, 17 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada, 1,75 \$; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA; Danemark, 8 kr.; Espagne, 130 pes.; G.-B., 55 p.; Grèce, 120 dr.; Irlande, 85 p.; Italie, 1.700 L.; Libye, 0,400 DL; Luxembourg, 30 fr.; Norvège, 10 kr.; Pays-Bas, 2 fl.; Portugal, 110 esc.; Sénégal, 235 F CFA; Suède, 11 sh.; Suisse, 1,50 f.; USA, 1,25 \$; USA (West Coast), 1,50 \$.

# Débats

## Médias

*Que de bruit – et de fureur, parfois – dans le paysage audiovisuel français ! Guy Béart a troqué sa guitare contre la machine à écrire pour accompagner, dans une sorte de sottie venge-*

*resse, cette ronde des chaînes. Jack Ralite, sur un registre plus sérieux, vitupère les décisions prises, ou à prendre, qui vont porter selon lui des coups décisifs à la diffusion de la culture.*

## Bienvenue à l'Etat de Télévision !

par GUY BÉART

Depuis des années, il n'y a plus une Télévision d'Etat, mais un Etat de Télévision.

La vitrine dirige le magasin.

Comme la France fabrique des produits (dont la télévision), et que ses produits (dont la télévision) sont publicisés par la télévision, comme la France est constituée de clients, et que ses clients se regardent acheter à la télévision, comme la France travaille, et que ses travailleurs se regardent travailler à la télévision, comme la France comporte des chômeurs, et que ses chômeurs se regardent chômer à la télévision,

la télévision devient, à elle toute seule, un univers qui est la France [entière : la France qui se regarde travailler, se regarde acheter, se regarde aimer, se regarder vivre et mourir, se regarde se regarder.

Dans ces conditions, la grande solution pour la France est très simple : les présidents de Télévision devraient copier l'un des leurs pour en faire notre président de la République.

Le collège électoral étant ainsi réduit, cela économiserait à la France, temps, argent, divisions, tourments et tourbillons actuels qui précèdent les grands combats de l'élection présidentielle de 1988... menée par la télévision.

Le président de la République-Télévision serait statutairement élu pour trois ans renouvelables, ce qui économiserait aussi le référendum pour la réduction du mandat présidentiel. Un tel président aurait à cœur de réduire le chômage et, lui, réussirait à le faire : tout le monde travaillerait à la télévision.

Car tout le monde, du bistrot de Brive-la-Gallarde au chef d'entreprise de Neuilly, veut passer à la télévision. Avoir cinq chaînes de télévision nationales, sans compter les régionales, les câblées, les cryptées, les circuits d'entreprises, les satellites, etc. me paraît dérisoire. Il est encore plus aisé d'aller directement vers millions pour être raisonnable dix mille chaînes de télévision diverses.

Vous me direz qu'il y aurait quand même une exception : les seuls qui ne pourraient travailler à la télévision seraient les malades, dans les hôpitaux ou ailleurs, qui sont remboursés par la Sécurité sociale. Eh bien, non ! Ils serviraient de figurants dans des émissions de reportage à la télévision, qui, de tout temps, a beaucoup regardé les malades,

lesquels le regardent aussi beaucoup. Ainsi, notre président de la République-Télévision pour lui, et lui seul, après avoir vaincu le chômage, annulerait d'un coup le déficit de la Sécurité sociale.

J'ai parlé des travailleurs, des chômeurs, mais les jeunes, me direz-vous. Les jeunes, où est le problème ? En un temps proche, ils ont acquis le droit de vote à dix-huit ans. C'est une mesure antédiluvienne, d'avant le déluge des images de télévision.

Comme les jeunes regardent beaucoup la télévision, qu'ils sont littéralement des « bêtes de télévision », écoliers, rayonnants à l'image et au son, ils font d'office partie intégrante, décisive, majeure, de la France-Télévision. Dès l'âge de deux ans. Qui dit mieux ? Car la télévision est culture : les jeunes s'informent, s'ouvrent au monde, apprennent la solidarité, progressent, étudient à la télévision. L'école, c'est la télévision, les professeurs étant des hommes de télévision, et les élèves, des élèves et des acteurs de télévision.

Voilà résolu, les soucis que des esprits trop dogmatiques se créent au sujet des étudiants, des instituteurs et de l'école en général. Aucun système ne saurait être parfait et, de nos jours, quand ça ne va pas, la meilleure façon de se faire entendre c'est de se faire voir. Pour les mécontents qui existent et existeront toujours, il sera aisé, que dis-je, fonctionnel, recommandé, d'aller manifester dans les rues. Une manifestation ? Quelle merveilleuse émission en direct ! Aucune manifestation ne sera désormais interdite. Au contraire.

« Droit de réponse » est trop stérile, conservatrice, et l'on comprend pourquoi tellement de gens veulent faire irruption sur son plateau : c'est pour la révoquer. Et les forces de l'ordre, les « flics » comme on dit, que feraient-ils dans une manifestation ? Ils y seraient aussi à l'aise que les manifestants et opéreraient avec la violence télévisuelle nécessaire pour le bien télévisuel de tous. Nous n'aurons plus besoin d'acheter ces séries américaines à bas prix, où des policiers brandissent à tout bout de champ leur magnéphone sous le nez des gens. Nous les aurons en direct et à l'œil. Les gangsters aussi, bien sûr. Au lieu de dépenser des millions à réaliser des téléfilms sur les casses, les meurtres et les prises d'otages, quel beau spectacle que la vérité même télévisée !

Et la crise de la presse écrite ? Il n'y aurait plus que des quotidiens de télévision et des magazines de télévision.

Et la crise du disque français ? Balayée par les vidéo-clips français. Et la politique contractuelle ? Des contrats de télévision pour tous ! Et les montants compensatoires ? Compensés par des échanges [télévisés].

Et le déficit du commerce extérieur ? Résorbé par l'expansion extérieure, insaisissable dans le monde, d'une France-Télévision. Et l'envoiessement de la papeterie et de la bureautique ? Annihilé par l'envoiessement des images.

La simplification et la réduction des impôts ? Tous les impôts, je dis bien tous, remplacés par trois impôts indirects : les redevances télévisées, les abonnements cryptés et les péages horaires des télévisions câblées. Et la crise de la justice ? Toutes les audiences seront télévisées, ce qui amènera la transparence absolue. Aux assises populaires statistiques, les jurés télé-spectateurs jugeront par téléphone, par minitel ou à l'applaudimètre.

Et la crise des prisons ? Les prisons sont des studios de télévision idéaux, dont personne, le réalisateur, les techniciens, les participants, ne peut et ne doit s'échapper. Et mon cul sur la comode ? Télévisé, il trouve une expression, un sens, un destin.

Toute catastrophe naturelle sera naturellement bénédicte comme phénomène de télévision de premier ordre. Toute solidarité à l'égard des victimes, source de bénéfices... et de grandes émissions. Plus de préoccupation d'éthique ou de morale. Les malheurs sont intégrés au système.

Et Dieu ? Je me souviens qu'enfant l'on me répétait : Dieu attend tout, Dieu voit tout. Mais Dieu, c'est donc la télévision ! Nous aurons enfin le premier Etat théocratique et démocratique moderne, sans séparation de l'Eglise de télévision et de l'Etat de Télévision. Je ne sais pas si Dieu me suit dans mon raisonnement, mais il y viendra s'il n'y est déjà.

Vous vous demandez s'il n'existera pas, malgré tout, des marginaux inventifs qui s'isoleraient intérieurement de la télévision. Je vous réponds : trouvez-en un, un seul, et où sera du jour au lendemain une star de la télévision.

Conscient d'être soutenu par les télé-spectateurs, c'est-à-dire par vous tous, je demande en votre nom à l'Assemblée nationale et au Sénat de voter l'amendement instituant notre nouveau mode d'élection [du président de la République-télévision].

Vive la France ! Vive la Télévision ! Vive la France-Télévision !

## COURRIER DES LECTEURS

### Les droits de l'homme au colloque interreligieux de Cordoue

Participant au récent colloque interreligieux de Cordoue (le Monde du 17 février), le Père Michel Lelong nous envoie une mise au point.

Dans l'article, d'ailleurs fort intéressant, qu'il a consacré à la Rencontre abrahamique de Cordoue, Henri Tineo écrit que, au cours de ce colloque, « la question des droits

de l'homme, y compris celle des minorités religieuses, a été presque complètement occultée ».

Or, dans un texte final, il est écrit : « Les participants au colloque de Cordoue ont invité les responsables et porte-parole de leurs communautés respectives à se rencontrer et à se concerter pour s'efforcer de promouvoir ensemble, et avec tous, le respect des droits de l'homme et du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes. Ils demandent aux responsables politiques et religieux de respecter la liberté religieuse des minorités et des immigrants, dans tous les pays. »



### LA NAISSANCE DE L'IDENTITÉ SEXUELLE

Par H. Roiphe et E. Galenson

Dans une étude approfondie portant sur plus de soixante-dix cas, les Docteurs Roiphe et Galenson montrent que l'enfant acquiert un début de sens de son identité sexuelle vers la fin de la deuxième année.

Collection « Le fil rouge » dirigée par J. de Ajuriaguerra R. Diatkine et S. Lebovici. 272 pages - 145 F.



LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## Le marais ou le bocage ?

Pour des rapports nouveaux avec les usagers et les professionnels afin d'échapper à l'argent et au pouvoir

par JACK RALITE (\*)

films et téléfilms en les décomposant.

3) Si le budget de TF1 publique avait une obligation concernant la production nationale, TF1 privatisée en sera libérée.

4) Si TF1 publique avait une tradition de fabrication de minutes utiles d'émission par jour, TF1 privatisée sera totalement flexible.

On voit l'ampleur des coups qui se préparent, d'autant que n'est pas définie la création originale française et que ce concept peut « rouler » pour n'importe quoi. D'ailleurs, au symposium Culture et télévision du 14 octobre dernier organisé par Encyclopaedia Universalis, M. Philippe Ramond, du groupe Hersant, expliqua : « La culture est un produit d'appel. Le marketing doit aider à vendre ce produit qui doit résulter de six ingrédients : distraction, spectacle, information, événement, service et interactivité dans la mesure du possible. » Il a opposé les « vitamines culturelles » à la « culture cultivée ».

C'est une autre manière de dire ce qu'en février 1986 le Dr Freccero, conseiller en programmes de M. Berlusconi, déclarait à Télérama : « Surtout, jamais de produits trop élevés, le public est inculte. Jamais de produits trop bas non plus, pour ne pas offenser la pudeur commune. Jamais de nouveautés : c'est une expérience trop risquée. »

Précisons que le cahier des charges de TF1 privatisée servira de référence pour la 5 et la 6, même si la CNCL joue actuellement à ce propos un « mini-mieux mini-disant mini-culturel », le couple Hersant-Berlusconi lui répondant et la convaincant par un « mieux-publicisant sous-culturel ».

Abordons les réseaux de communication.

Cinquante-deux villes voient leurs engagements avec la Direction générale des télécommunications (DGT) respectés. Les autres sont priées de faire la queue pour dans six mois, dit-on,

mais avec l'assurance que ce sera plus cher, sans fibre optique, sans réseau en étoile et dégroupement. Les grandes affaires, notamment financières, sont là aussi opératives. Elles ont, via la DGT et la Compagnie générale d'électricité (CGE) et sous bannette gouvernementale, renoncé à investir au niveau industriel, technologique et géographique qu'exige le réseau numérique à intégration de service (RNIS) mis en balance avec les réseaux à valeur ajoutée prônés par IBM. Précisons que, pour trois des cinquante-deux villes, La Courneuve, Aubervilliers, Saint-Denis, dont les maires sont communistes, pour le moment les engagements de la DGT ne sont pas respectés.

### Un non à la Beckett

C'est à ces deux processus, la privatisation de l'audiovisuel engagée dès 1985 avec la cinquième chaîne et l'abandon du câblage dont le plan de 1982 fut ralenti en 1984, qu'il faut dire non. Un non à la Beckett d'autant plus résolu qu'il correspond à une grande aspiration à une construction que silhouetteront quatre mots ou expressions : « production-création », « pluralisme », « maîtrise nationale », « coopération ».

Oui, production nationale d'images et de réseaux de télécommunications. Cela implique que TF1 ait obligation d'au moins 25 % de son budget pour cette production, et que la DGT respecte et étende ses commandes de fibre optique à l'industrie française.

Oui, pluralisme dans les programmes, les formes, l'information, les techniques, les gestion, pluralisme prenant en compte les régions et l'ensemble du peuple.

Oui, maîtrise nationale des démarches et processus. C'est la mise au jour d'une responsabilité publique et nationale en matière d'images et de RNIS dans les communications.

(\*) Ancien ministre, maire d'Aubervilliers (PC).

Oui, coopération. L'attachement au pays implique des amitiés respectueuses, productives, efficaces, avec les autres nations, notamment européennes.

Les 7 et 8 juin 1985, les rencontres d'Aubervilliers. Cinq villes pour le câble avaient dit la nécessité d'un câblage réseau en étoile en fibre optique couvrant à 100 % la population dans le cadre du RNIS. Le 4 décembre 1985, le rassemblement d'artistes à la Mutualité à Paris avait dit le besoin d'une alternative française aux débris de l'audiovisuel. Le 7 juin 1986, à Aubervilliers, les rencontres Pour une télévision moderne et libre mettaient au jour la notion de responsabilité publique et nationale en matière d'images et de communication valant pour les secteurs public et privé.

Aujourd'hui, avec ces « livrets d'épargne d'idées », il est possible d'aller plus loin, et tout de suite. Pour échapper à l'instrumentation par l'argent ou par le pouvoir, l'audiovisuel comme les communications ne peuvent trouver de liberté qu'en construisant des rapports nouveaux avec la collectivité, les télé-spectateurs, les usagers et les professionnels. Il est possible de marquer des points. Ainsi, le récent succès de la société des auteurs contre Canal Plus. La chaîne à péage voulait ignorer les auteurs et considérer l'œuvre comme une marchandise, droits d'auteur compris. Les tribunaux sont restés heureusement fidèles à Beaumarchais.

Henri Michaux déclarait : « Par-dessus les marais, les oiseaux ne chantent pas à gorge déployée. Mais dans le bocage, quel ramage ! » Les deuxièmes rencontres d'Aubervilliers sur l'audiovisuel, qui auront lieu le samedi 7 mars, à 14 heures, travailleront à un vrai bocage de l'audiovisuel et des communications françaises (1).

(1) Pour tous renseignements, s'adresser à M<sup>me</sup> Claudine Joseph, 49, avenue de la République, 93300 Aubervilliers. Tél. : 48-34-84-00. Les Rencontres auront lieu à Lodoignon, 53, rue de la Commune-de-Paris, à Aubervilliers.

الكتاب

هذا من الأصل

# Etranger

Le Monde • Jeudi 5 mars 1987 3

## La situation de M. Ronald Reagan après la publication du rapport Tower

### Nancy « à l'apogée de son pouvoir » ?

WASHINGTON  
de notre correspondant

C'est désormais une vérité établie à Washington : le véritable pouvoir ne serait pas entre les mains de Ronald, mais de Nancy Reagan.

La rumeur en courait depuis longtemps puisque la première dame des Etats-Unis a toujours été connue pour jouer un rôle très actif dans la carrière de son mari et que les collaborateurs de la Maison Blanche lui reconnaissent assez d'influence pour se garder de lui déplaire. Sans elle, les deux premiers conseillers de M. Reagan pour les affaires de sécurité nationale, MM. Richard Allen et William Clark, auraient sans doute conservé plus longtemps leur poste et deux ministres au moins lui doivent d'avoir été nommés.

Depuis trois mois pourtant, ce n'est plus d'influence que l'on parle mais d'une implication directe dans la conduite des affaires du pays et les faits et gestes de l'épouse du président ne relèvent maintenant plus de la chronique mondaine mais des services politiques des meilleurs quotidiens. Mardi 3 mars, le New

York Times affirmait ainsi sur trois colonnes à la une que M<sup>me</sup> Reagan était « à l'apogée de son pouvoir ». Le journal écrivait, citations d'anonymes proches de la présidence à l'appui, qu'elle allait « concentrer son attention » sur les questions de la réduction des armements et considérait qu'un nouveau sommet soviéto-américain ferait remonter le taux de popularité de son mari et constituerait un bon final pour sa présidence.

#### Complots et coteries

« Stupide » a aussitôt rétorqué la porte-parole de M<sup>me</sup> Reagan en qualifiant de « fiction » toutes les informations sur sa nouvelle puissance. Ce démenti n'a évidemment convaincu personne tant il est moins séduisant que la rumeur, mais il ne doit pas pour autant être ignoré, car si l'« Irangate » est un mauvais roman d'espionnage, toute la vie politique américaine ne relève pas de la littérature de gare.

M<sup>me</sup> Reagan — c'est notoire, puisqu'elle n'a jamais souhaité le cacher — a mené depuis désem-

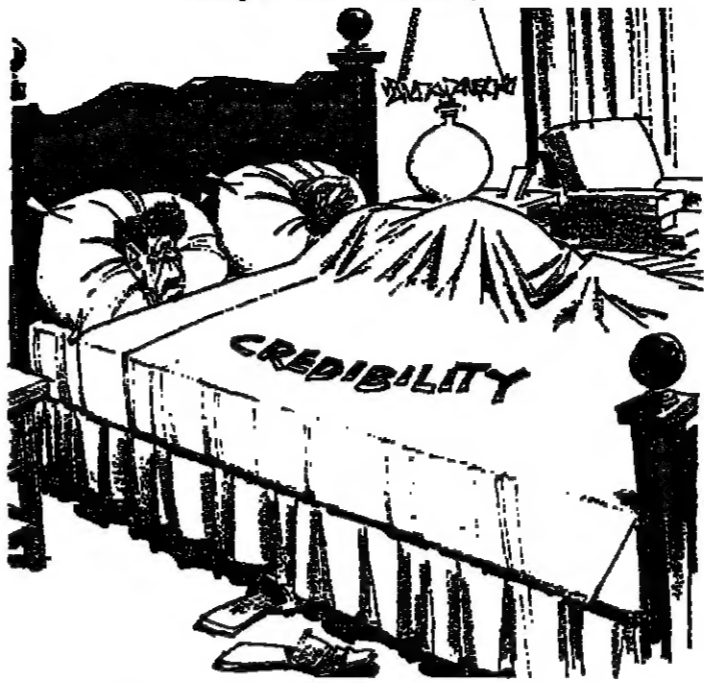
bre une bataille acharnée contre M. Donald Regan, l'ancien secrétaire général de la Maison Blanche qui a démissionné la semaine dernière. Comme toujours à Washington, cette bataille a été menée à coups de fuites organisées, de rumeurs orchestrées et de complots de coteries qui ont fait les délices des dîners de la capitale.

Que cette bataille ait été particulièrement dure et longue pour M<sup>me</sup> Reagan ne signifie cependant pas qu'elle soit devenue toute-puissante. On pourrait parfaitement soutenir au contraire qu'on l'avait souvent vue gagner plus vite. De même qu'elle souhaite que Ronald Reagan parvienne à un accord de réduction des armements et veuille peser en ce sens n'a vraiment rien d'étonnant.

L'étonnant aurait été que M<sup>me</sup> Reagan en soit moins consciente qu'un autre, qu'elle n'en parle pas autour d'elle et que cela ne se sache pas. De là à dire qu'elle pourrait d'elle-même décider de l'évolution des relations soviéto-américaines, il y a un pas — à ne pas franchir, car cette rumeur n'est qu'un indice supplémentaire de fin de règne.

B. G.

"Nancy — where is the rest of me?"



Dessin paru dans le International Herald Tribune daté 28 février-1<sup>er</sup> mars

« Nancy. — Où est passé le reste de moi ? » Allusion à l'autobiographie de Ronald Reagan intitulée *The Rest of My Life* (le reste de ma vie)

### M. Webster nouveau directeur de la CIA

Après le retrait de M. Robert Gates, précédemment désigné, le président Reagan a annoncé, mardi 3 mars, qu'il avait décidé de nommer à la tête de la CIA (services de renseignement) l'actuel directeur du FBI, M. William Webster. Sous réserve d'une confirmation de ce choix par le Sénat, M. Webster succédera à M. Casey, qui a démissionné au début de février de ses fonctions.

M. William Webster, qui a été désigné, mardi 3 mars, au poste de directeur de la CIA, a passé neuf ans à la tête du FBI (Sûreté fédérale), dont il a restauré l'image ternie notamment par le scandale du Watergate.

Bien que républicain, M. Webster, qui aura soixante-trois ans le 6 mars, avait été appelé par le président démocrate Jimmy Carter, en 1978, pour devenir le troisième directeur de l'histoire du FBI. Après avoir été avocat et juge de district dans le Missouri, il a été ensuite juge fédéral pendant sept ans.

Lorsque M. Webster est arrivé à la tête du FBI, sur lequel Edgar Hoover avait régné pendant quarante-huit ans, jusqu'à sa mort en 1972, cet organisme était alors sévèrement critiqué pour des méthodes jugées illégales pratiquées, entre autres, pour la surveillance d'opposants à la guerre du Vietnam et dans l'affaire du Watergate.

Sous la direction de son nouveau directeur, la Sûreté fédérale a retrouvé ces dix dernières années sa crédibilité. Le FBI a concentré son action sur le contre-espionnage, la répression du trafic de drogue, la corruption, la criminalité en col blanc et la lutte contre le terrorisme, dont M. Webster s'est fait l'un des plus ardents avocats. En 1984, le nombre d'actes terroristes commis aux Etats-Unis avait été réduit à treize contre cent en 1978.

M. Webster a rejoint les cadres de l'organisation, renforcé leur loyauté et a augmenté le nombre d'agents issus des minorités ethniques, ainsi que le nombre de femmes. Sa désignation a été favorablement accueillie au Congrès, où il est considéré comme un « grand professionnel » présentant, en outre, l'immense avantage de ne pas avoir entraîné derrière lui un « parfum d'Irangate ».

BERNARD GUETTA.

## La désacralisation d'un président

(Suite de la première page.)

Il y a, à peine réunis de sa tentative de suicide, M. McFarlane, l'ancien conseiller de M. Reagan pour les affaires de sécurité nationale, qui explique au New York Times que le président « n'indigrait pas ce qu'il lui disait », qu'il n'a pas « grand intérêt pour les affaires étrangères » et que, pour en être vraiment écœuré, il faut avoir sa dernière riche.

Il y a la très néo-conservateur représentant de la Géorgie, M. Gingrich, qui résume l'avis général en déclarant : « Il ne sera plus jamais le Reagan qu'il a été avant de tout gâcher. Il ne regagnera pas facilement notre confiance et notre foi. » Il y a ces quelques 30 % d'Américains qui estiment, à en croire les derniers sondages, que leur président devrait envisager une démission, et encore le *Wall Street Journal* (Mon Dieu, gardez-moi de mes amis...) qui écrit : « Ronald Reagan est un talent qui a besoin d'être fermement dirigé ».

C'est, dans toute sa violence, la désacralisation d'un homme. Le moment le plus frappant de ce retour d'un pays entier aura été un bref échange entre un journaliste et M. John Tower, le jour où celui-ci a présenté le rapport qui

porte son nom. Question : « Diriez-vous que le style de gouvernement du président est faible ? Réponse : « On peut dire que ce président se tient peut-être un peu trop à l'écart de l'application de [sa] politique. Beaucoup de gens ont critiqué son prédécesseur, le président Carter, pour trop s'impliquer dans les détails. Peut-être y a-t-il un juste milieu quelque part entre les deux ».

Le conservateur républicain du Texas, qui est John Tower s'est donc permis de mettre dans le même sac le président qui est resté, pour ses concitoyens, le symbole largement honni d'une période d'incertitudes et celui qui avait, avec tant de succès, incarné le « retour de l'Amérique ». Si ce parallèle dit mieux que tout à quel point la roue a tourné, il dit beaucoup d'autres choses aussi sur l'arrière-plan, les conséquences et les leçons politiques de la crise actuelle.

Dissemblables en tout, MM. Reagan et Carter ont en effet pour point commun involontaire d'avoir tous deux été portés à la Maison Blanche par un même désir des Américains d'exorciser deux décennies de traumatisme marquées par les assassinats de Martin Luther King et de

John et Robert Kennedy, par la guerre et la défaite du Vietnam, par le Watergate, et enfin par la tension sociale des hutes en faveur de l'égalité raciale.

L'Amérique avait besoin de retour aux sources et de pureté, du pays profond contre la capitale fédérale, du citoyen-président contre le politicien professionnel, et ce fut Jimmy Carter, ex-gouverneur d'un Etat, la Géorgie, qui n'avait jamais eu de lien avec la Maison Blanche. Lorsque, avec l'interminable prise en otage des diplomates américains de Téhéran, l'Iran, déjà, eut brisé ce qui restait de prestige au démocrate Carter, la voie était libre pour un républicain sorti du rang, faisant lui aussi campagne contre Washington, et que personne n'avait, n'avait, au départ, pris au sérieux.

M. Reagan put l'emporter d'autant plus aisément que M. Carter avait proposé comme exorcisme l'intropection et l'expiation de péchés dont l'Amérique n'en pouvait plus se repentir, alors que l'ancien gouverneur de Californie proposait un bien meilleur remède : proclamer qu'après tout l'Amérique était la meilleure, la plus forte, et n'avait de leçon à recevoir de personne.

#### A l'épreuve du feu

Dans la débauche de l'« Irangate » et le souvenir, très présent, des échecs de M. Carter, les Américains réalisent maintenant qu'on ne peut être si candide à partir dans les dédales de la politique washingtonienne, mais qu'un peu d'expérience et de métier n'est finalement pas un impardonnable défaut pour qui veut se faire élire président de la première puissance du monde.

Les traumatismes des années 60 et des années 70 sont désormais bien loin, MM. Carter et Reagan ont l'un et l'autre failli à l'épreuve du feu : il y a tout à parier que la prochaine présidentielle américaine ne se fera pas contre Washington, que des créances politiques y seront requises, et qu'un retour des professionnels est amorcé.

Le parallèle Carter-Reagan introduit par ce sage de la politique américaine qu'est devenu, en une

semaine, M. Tower pourrait bien préfigurer un assainissement du fonctionnement de la démocratie. A force d'oublier que les électeurs ne choisissent pas un président pour qu'il leur fasse partager toutes les affaires du pouvoir mais pour qu'il gouverne et leur présente, le moment venu, son bilan, M. Carter avait fini par faire identifier le débat civique aux atermoiements d'une décadence.

Ce glissement convenait parfaitement à M. Reagan, qui a su faire croire que, du moment que le président jouait au président, il présidait. Or, si personne n'a jamais été aussi bon que lui dans ce rôle, et si peu de chefs d'Etat, à l'exception de dictateurs trop célèbres, ont su peser de leurs gestes, de leurs mots, de leurs timbres de voix et de leurs appétitions en termes d'angles des caméras, d'heure de bonjour pour les journalistes, d'impression sur les journaux, bref de propagande, moins encore ont su si bien faire prendre le paquet-cadeau pour le cadeau.

M. Reagan a certainement plus de sûreté et de charme que M. Carter, mais, à l'heure du bilan, contrairement à M. Carter, il n'a à présenter ni les accords de Camp David, ni le règlement du dossier du canal de Panama, ni le lancement de la déréglementation, ni une identification de l'Amérique à la défense des droits de l'homme qui avait fait mille fois plus de bien à la démocratie et de tort au totalitarisme que le débarquement à la Grenade.

M. Reagan parlait rigueur et il a présidé à un creusement jamais vu des déficits du budget et de la balance commerciale, il invoquait la force mais l'Amérique a fui Beyrouth quand on y tuait ses soldats à la veille d'une élection présidentielle ; il exhortait à la fermeté mais il tentait, avant une élection parlementaire, de vendre des armes contre des otages ; il redonnait — c'est indéniable — confiance à l'Amérique, mais en lui préparant une déception d'ampleur et un héritage économique en forme de dettes pour plusieurs générations.

M. Tower aurait pu avoir la totale honnêteté d'admettre que, à tout prendre, le souci du détail est préférable au laissez-faire et à l'illusion organisée. Ce qui l'a peut-être

#### MEXIQUE

### Importante manifestation antigouvernementale

Mexico (AFP). — Plusieurs centaines de milliers de travailleurs et d'étudiants ont manifesté, mardi 3 mars, dans le centre de Mexico, contre la politique économique du gouvernement, la dette extérieure et la baisse du pouvoir d'achat. La manifestation était organisée par le Bureau de concertation syndicale, un organisme qui regroupe une centaine de syndicats indépendants du régime, presque tous dirigés par des partis de gauche et le Syndicat des employés du secteur électrique (SME), en grève depuis le 27 février.

Le SME, l'un des syndicats les plus combattifs du Mexique, réclame une augmentation des salaires de 23 % pour faire face à la hausse du coût de la vie, qui a

dépassé 100 % ces derniers mois. Les pouvoirs publics ont refusé, pour l'instant, de satisfaire à cette revendication, soutenue par un nombre de plus en plus important d'organisations syndicales. Parmi les manifestants figuraient aussi une forte représentation du Conseil étudiant universitaire (CEU), qui avait organisé la grève de l'Université nationale autonome de Mexico (UNAM), paralysant pendant une vingtaine de jours, en janvier et février derniers, la plus importante université d'Amérique latine. Le rassemblement de mardi est, par son ampleur, l'une des plus grandes manifestations antigouvernementales qui se soit déroulée dans le pays depuis de nombreuses années.



### Fortune et infortune de la femme mariée

Par François De Singly

En quoi la vie conjugale affecte-t-elle la gestion de la fortune culturelle de la femme ? Et au moment du divorce, parvient-elle à retrouver sa mise initiale ?

Collection « Economie en Liberté » dirigée par Jacques Attali et Marc Guillaume. 232 pages - 135 F.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS,  
75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDIPAR 630572 F  
Télécopier : (1) 45-23-46-61  
Tél. : (1) 42-47-97-27

Edité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant :  
André Fontaine,  
directeur de la publication

Anciens directeurs :  
Hubert Beuve-Méry (1944-1959)  
Jacques Fauriol (1959-1982)  
André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :  
cent ans à compter  
du 10 décembre 1944.

Capital social :  
620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile  
« Les Rédacteurs du Monde »,  
Société anonyme  
des lecteurs du Monde,  
Le Monde-Entreprises,  
MM. André Fontaine, gérant,  
et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général :  
Bernard Wozniak.

Rédacteur en chef :  
Daniel Vernet.

Correspondant en chef :  
Claude Salas.

## Le Monde PUBLICITE

5, rue de Montmoyne, 75007 PARIS

Tél. : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71

Tél. MONDPUB 206 136 F

Le Monde USPS 708-910 is published daily, except Sundays for \$ 480 per year by Le Monde  
c/o Speedmaster, 45-45 38 th street, L.I.C. N.Y. 11104. Second class postage paid at  
New York, N.Y. postmaster : send address changes to Le Monde c/o Speedmaster U.S.A.,  
P.O.C., 45-45 38 th street, L.I.C. N.Y. 11104.

#### ABONNEMENTS

BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE  
354 F 672 F 954 F 1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
607 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (par mandat)  
L - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS

399 F 762 F 1 089 F 1 380 F

IL - SUISSE, TUNISIE  
584 F 972 F 1 404 F 1 880 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.  
Changements d'adresse définitifs ou  
provisaires : nos abonnés sont invités à  
formuler leur demande deux semaines  
avant leur départ. Joindre la dernière  
bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'envoyer  
tous les noms propres en capitales  
d'imprimerie.

## Le Monde TÉLÉMATIQUE

Composés 36-15 - Tapes LEMONDE

Imprimé  
du Monde  
7, rue des Italiens  
PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles  
sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux  
et publications, n° 57437

ISSN : 0395 - 2037

## Diplomatie

La visite de M. Chevardnadze en Australie

## L'URSS s'efforce de rassurer les Etats du Pacifique sud sur ses intentions

CANBERRA  
correspondance

La diplomatie et le commerce, tels sont, à en croire M. Edouard Chevardnadze, les seuls intérêts que l'Union soviétique entend promouvoir dans le Pacifique. C'est ainsi que le ministre soviétique des affaires étrangères a présenté son voyage, au cours d'une conférence de presse mercredi 4 mars à l'issue de deux jours d'entretiens avec les dirigeants australiens. Beaucoup de style, mais où est la substance ? était-on tenté de demander au premier ministre du bureau politique du Parti communiste soviétique à se rendre en Australie. Celui-ci a répondu à toutes les questions avec une rare virtuosité : c'est-à-dire sans jamais y répondre. Un exemple : à qui lui demandait si, dans le contexte actuel de la transparence, l'académicien Andréï Sakharov aurait le droit de se rendre à un congrès scientifique en Australie, M. Chevardnadze s'est longuement étendu sur la bonne forme actuelle de M. Sakharov, son haut moral, la reprise de ses activités à l'Académie des sciences et sa présence au forum sur la paix.

Cette visite donc — le point fort de la campagne de charme que les diplomates soviétiques mènent dans la région depuis la fameuse ouverture sur le Pacifique, proclamée dans son discours de juillet par M. Gorbatchev — était essentiellement une opération médiatique et le flot des propos qui en a émané l'attestait.

Le ministre soviétique marchait sur du velours : l'URSS est la seule grande puissance à avoir signé le traité de dénucléarisation du Pacifique Sud, une initiative de l'Australie. M. Hayden, ministre des affaires étrangères, est de ceux, par ailleurs, qui pensent qu'il faut répondre favorablement à la poussée socialiste dans la région, à condition toutefois que cette poussée soit « constructive ».

Ainsi, M. Chevardnadze a répété que l'URSS, en tendant la main à l'Australie et aux autres petits Etats de la région « par le biais d'accords de pêche, notamment celui conclu récemment avec Vanuatu — n'avait « aucun sombre dessein en tête ».

« aucune intention cachée ». « Seulement le souci de développer des liens commerciaux et touristiques avec cette zone », a-t-il souligné.

## Les achats de blé et de laine

Le ministre soviétique n'a pas nié que la présence militaire de l'URSS dans le Pacifique Nord s'était accrue ces dernières années, mais il a soutenu que Moscou ne faisait là que répondre à une extension militaire de Washington dans la région. « Les Soviétiques ne sont pas présents dans le Pacifique Sud », a déclaré M. Chevardnadze. « Aucune implantation militaire de notre part n'est à craindre dans cette zone de l'océan ». Et s'esclaffant : « Nous n'avons pas de base militaire à Vanuatu ».

Les entretiens ont aussi porté pour une grande part sur le « processus de démocratisation » à l'œuvre actuellement en URSS, un sujet que M. Chevardnadze était plus anxieux d'expliquer aux Australiens.

Rassurés, en apparence, les Australiens ont donc accepté, mercredi matin, de passer à l'autre grand

sujet qui leur tient à cœur : le blé. L'URSS est le plus grand acheteur du blé australien et un important consommateur de sa laine. M. Kerin, ministre de l'Agriculture, a cherché auprès du ministre soviétique l'assurance que l'URSS continuerait d'être un gros client pour l'Australie, et donc de soulager le sort des fermiers australiens, très défavorisés par la chute des cours mondiaux et par la concurrence des Etats-Unis et de la Communauté européenne.

« La candeur, la bonne volonté et l'indépendance d'esprit », ces qualités que M. Chevardnadze, en partant, a dit avoir ressenties chez les dirigeants australiens, ont trouvé enfin dans cette décision leur plus parfaite expression : affirmant qu'il ne serait pas lucratif de conclure avec l'Australie un contrat de pêche, M. Hayden a toutefois déclaré à M. Chevardnadze qu'il était prêt à laisser des scientifiques soviétiques, sous la supervision de scientifiques australiens, enquêter eux-mêmes au large des côtes australiennes pour voir s'il était vrai que le poisson n'abondait pas près du continent australien.

SYLVIE CROSSMAN.

## La proposition soviétique sur les euromissiles

## Le PCF : la France a tout à gagner

« La France a tout à gagner à la réduction des armements ». Tel est le titre d'une déclaration du bureau politique du PCF consacrée à la paix et au désarmement et publiée, le mercredi 4 mars, dans l'Humanité. Rappelant la dernière proposition faite par les Soviétiques aux Américains de dénucléariser complètement, en cinq ans, des euromissiles (« option zéro ») et d'ouvrir d'une « négociation pour réduire les autres armements nucléaires », le bureau politique apporte son soutien à M. Mikhaïl Gorbatchev.

Le PCF réaffirme son accord avec les pacifistes sur les mots d'ordre « M. Pershing, ni SS 20 », indique que « la proposition soviétique rencontre un grand écho dans l'opinion publique internationale », mais souligne, qu'en France, « le

pouvoir proclame son inquiétude devant la perspective d'un accord de désarmement ». Selon le bureau politique du PCF, les autorités françaises se prononcent « pour le maintien à tout prix des armes nucléaires américaines en Europe. C'est ce qui a confirmé le ministre des affaires étrangères, qui exprime l'opinion du président de la République et du premier ministre ».

Insistant sur le fait que, selon lui, « les arguments les plus fallacieux sont utilisés », le bureau politique rappelle dans sa déclaration, la phrase prononcée par M. François Mitterrand en Belgique en octobre 1983, « le pacifisme est à l'Ouest, les euromissiles à l'Est », qui, affirme-t-il, allait dans le sens de ce refus.

## Afrique

## CENTRAFRIQUE : le procès Bokassa

## « Il s'est mis à table, seul »...

« Un soir, alors que je venais de servir le repas aux enfants, Bokassa est arrivé et m'a ordonné de me faire remplacer à la cuisine par mon aide Jean. Il m'a emmené dans sa voiture, qu'il avait fait remplir de bouteilles d'alcool de qualité.

On nous a conduits chez lui. Bokassa a fait décharger le véhicule et fait partir les autres, me laissant seul. Après quoi, il m'a demandé d'aller ouvrir un des réfrigérateurs qui se trouvaient dans la maison. J'ai obtempéré et je me suis rendu compte que je devais servir un corps humain (mille).

Bokassa m'a donné une lame de rasoir pour nettoyer le cadavre. Ce que j'ai fait. Je l'ai frotté au riz et au pain, j'ai soigneusement recousu le tout et l'ai mis dans le four. Bokassa m'a enfilé à double tour pour que je n'ai de contacts avec personne. L'odeur du corps qui cuisait avait rempli la pièce. Bokassa n'est revenu que

le lendemain vers 8 heures. J'ai flambé le corps au gin pendant qu'il buvait. J'ai mis le couvert et il s'est mis à table, seul.

Il a commencé son repas par les entrées, puis les plats. Il m'a même pris de me mettre à table et j'ai refusé. (...) Il m'a ramené chez moi et m'a remis une somme d'argent pour mon travail.

M. Philippe Linguiss, qui était, à l'époque des faits, cuisinier de l'ex-empereur Jean-Bedel Bokassa, n'a pu préciser à la cour la date à laquelle a eu lieu ce repas macabre.

Depuis cette époque, en tout cas, M. Linguiss a perdu une partie de ses facultés physiques et mentales : paralysé des jambes, il a dû être conduit à la barre porté à bout de bras par des militaires. Sa déposition a néanmoins été jugée juridiquement valable par le procureur général, M. Faustin-Gabriel Ngbendu.

Bokassa a réitéré ce témoignage : « Je n'ai jamais employé, même pas pour un jour, ce témoin. Je le vois pour la première fois. Est-ce que M. Linguiss a été consulté par mes amis politiques ? Est-ce qu'il a fait cette déposition pour justifier ce qui a été dit sur moi ? Pour me parer, je n'ai jamais été et je ne serai jamais cannibale ».

Au cours de la quarante-quatrième audience de ce procès, Bokassa n'a pas été capable, d'autre part, de répondre à la question des membres de la cour qui voulaient savoir quelle destination avait pris le sang que l'on prélevait sur des enfants dans des écoles en leur offrant des friandises.

La cour doit maintenant procéder au septième chef d'accusation retenu contre l'ex-empereur, relatif aux arrestations arbitraires et aux séquestrations. — (AFP, AP, Reuters, UPI.)

● TCHAD : N'Djamena ignore la proposition du colonel Kadafi. — Selon Radio-Tchad, il n'y a « rien à retenir » de la proposition faite, lundi 2 mars, à Sebha (sud de la Libye), par le colonel Kadafi, qui avait proposé de rencontrer le président tchadien, M. Hissène Habré, en Libye, à condition que « les troupes françaises et américaines se retirent du Tchad ». « Si rencontre il devait y avoir, a estimé le radio gouvernement tchadien, le principal sujet de discussion ne pourrait être que l'occupation et l'agression du Tchad par la Libye. » — (AFP.)

## Asie

JAPON : la session parlementaire s'est ouverte avec un mois de retard

## Une socialiste à l'assaut d'un monde politique masculin

TOKYO  
de notre correspondant

C'est avec un mois de retard que la Diète japonaise a commencé ses travaux, mardi 3 mars. Un boycottage des débats et une bataille de procédure menés par les partis d'opposition sont à l'origine de cette paralysie du Parlement, qui rappelle celle qui contribua, en 1974, au départ du premier ministre Tanaka au lendemain du scandale Lockheed. Contre toute attente, et malgré la majorité confortable détenue par les libéraux démocrates, les partis d'opposition, unis comme ils le furent pas des décennies, ont tenté de bloquer la réforme fiscale votée par le gouvernement, ont marqué des points : beaucoup de membres du Parti libéral démocrate (PLD) critiquent le premier ministre Nakasone pour son manque de leadership, et tous sont préoccupés par la vague de fond qu'a provoquée le projet de réforme fiscale — non seulement de la part des syndicats et des mouvements de consommateurs — mais aussi des associations de supermarchés et de détaillants qui menacent de couper leur soutien financier au PLD. Un argument auquel ne manquent pas d'être sensibles les députés de la majorité.

La session parlementaire qui s'ouvre finalement s'annonce pour le moins houleuse : à l'ordre du jour non seulement la réforme fiscale mais aussi le budget militaire, qui, pour la première fois, excédera le seuil symbolique des 1 % du produit national brut, sont deux problèmes qui divisent majoritairement la Diète. L'offensive instaurée de côté-ci, galvanisée apparemment par sa défaite aux élections de juillet dernier, doit beaucoup à la détermination d'une femme, M<sup>me</sup> Takako Doi, nouvelle présidente du Parti socialiste. Celle-ci entend mener la vie dure à M. Nakasone.

M<sup>me</sup> Doi sera-t-elle pour les socialistes japonais un « papillon d'acier » capable de stimuler un parti en quasi-déroute, comme le fit la « dame de fer » anglaise avec les conservateurs britanniques ? La nouvelle présidente du PS, qui a doublé en japonais la voix de M<sup>me</sup> Thatcher dans un documentaire, se moque gentiment de la manie de la presse de trouver des « images parlantes ». « Disons que nous avons en commun d'être fortes et que nous passons pour des femmes fortes », nous dit-elle en riant.

Effectivement, M<sup>me</sup> Doi n'a rien de la Japonaise réservée et soumise que l'Occident se plaît à imaginer. Elle ne mâche pas ses mots à l'égard du premier ministre : « M. Naka-

sonne nous a trompés : il s'était engagé lors de la campagne électorale de juillet à ne pas introduire de réforme fiscale. Un tel style politique fondé sur le mensonge et le sophisme ne doit pas avoir cours dans une démocratie ».

Elle affiche le calme serin des femmes qui ne cachent pas leur âge (cinquante-sept ans) et n'ont pas à prouver qu'elles sont « libérées ». Elle est pourtant une exception : c'est la première Japonaise à diriger un parti politique et, de surcroît, la principale formation d'opposition.

Dans un pays où 7 % des femmes accèdent à des postes de responsabilité, et où le monde politique leur est pratiquement fermé (5 % des parlementaires sont des femmes), la nouvelle présidente du PS n'ignore pas qu'elle évolue dans une société dominée par les hommes : « Et croyez-moi, le PS est peut-être de ce point de vue la quintessence de cette société masculine. Cela dit, même si les femmes apparaissent en retrait, je pense que nous sommes en train de changer, mais encore que les hommes ne sont forts qu'en apparence. C'est pour quoi les femmes peuvent s'affirmer en période de crise. L'impasse où se trouvent le PS et mon élection en sont des exemples », poursuit M<sup>me</sup> Doi.

## Une « Madone pour le PS »

L'opération « Madone pour le PS », comme l'ont écrit certains journaux, n'a pas servi tout le monde — même au sein du parti de M<sup>me</sup> Doi. Ainsi, son rival pour la présidence, M. Ueda, ancien chef du département de l'éducation du PS, n'avait-il pas été très courtisé en déclarant : « Faire d'une femme la candidate à la présidence du PS, parce que celui-ci a perdu l'électorat des jeunes et des femmes, c'est comme manger un bol de nouilles instantanées quand on a faim : ça ne résout rien ».

En tout cas, cette femme robuste et directe dans ses propos avait réussi, en un mois de présidence, à faire remonter de deux points la popularité de son parti. Elle-même est incontestablement populaire. Elle fait régulièrement la couverture des hebdomadaires, on la voit sur des cartes magnétiques pour les téléphones publics, et l'Association des ténanciers de salles de pachinko (sorte de billard électrique nippon) lui a décerné un prix pour avoir contribué à la promotion de ce jeu, dont elle est une grande adepte.

Catapultée de l'obscurité relative de la direction du PS, où elle assumait les fonctions de vice-

présidente, aux premières lignes, M<sup>me</sup> Doi entend prouver aussi qu'elle est capable de réformer son parti. Elle n'a accepté ses nouvelles fonctions, nous dit-elle, que parce que le PS était en crise. Pour l'instant, à défaut d'un programme, elle bénéficie d'une image et elle entend s'en servir comme d'un levier pour revigorer un parti en perte de vitesse continue, qui a essayé en juillet dernier une défaite cuisante, perdant vingt sièges à la Chambre basse (le PS compte actuellement quatre-vingt-sept députés). Pour un parti malade d'idéologie, la présence à sa tête d'une personne qui n'appartient à aucun courant, et dont la carrière politique est marquée par des expériences dans des luttes concrètes, peut avoir un effet rafraîchissant.

Dans son bureau de la Diète, un univers hétéroclite cavalière de livres, de dossiers, de plantes vertes et de bouquets de fleurs, avec, à côté de son bureau, un gigantesque panda en peluche (gaspé, nous dit-elle, dans un concours de chant à la télévision) et un non moins énorme tigre, lui aussi en peluche (offert par les Tigres, l'équipe de base-ball du Kansai, au centre du Japon, d'où elle est originaire). M<sup>me</sup> Doi paraît tout à fait dévouée. Cette fille de médecin de Kobe, juriste et experte en droit constitutionnel, est aussi une anticorruptionniste : elle aime chanter My Way dans les bars, ou sortir inopinément de la Diète pour aller acheter des patates douces bouillantes à l'étal d'un marchand ambulant.

« Le PS ne va pas bien, l'en conviens, mais il restera un choc salutaire, estime M<sup>me</sup> Doi. Ces derniers années, notre parti est apparu de plus en plus obscur. Or l'opinion publique est attirée par les lieux où domine la clarté, et il s'est développé ainsi une sorte d'allergie au PS ».

M<sup>me</sup> Doi entend réaffirmer la ligne pragmatique que, non sans mal, son prédécesseur, M. Ishihashi, avait réussi à faire adopter au début de 1986. Il tentait ainsi de mettre le parti paralysé par son dogmatisme sur la voie social-démocrate. Néanmoins, sur le problème-clé de la défense japonaise, M<sup>me</sup> Doi, qui est opposée à la participation du Japon au SDS, se veut réaliste : « En tant que juriste, j'estime que les forces d'autodéfense (l'armée japonaise) sont anticonstitutionnelles, mais, si je me place sur le plan politique, leur existence est un fait dont on doit tenir compte. Je préconise certes la neutralité non armée du Japon, mais, dans l'immédiat, je me battrais pour éviter que notre pays réarme davantage », dit-elle.

PHILIPPE PONS.

## M. Raimond en visite en Inde et à Tokyo

M. Jean-Bernard Raimond entame, mercredi 4 mars, un voyage qui le conduira en Inde pour une visite officielle de deux jours, puis au Japon, où il arrivera samedi. A New-Delhi comme à Tokyo, le ministre des affaires étrangères devra, en particulier, examiner avec ses interlocuteurs les conséquences des ouvertures asiatiques de l'Union soviétique sur le conflit afghan comme vis-à-vis de l'ensemble de la région Asie-Pacifique, indiquant-on de source française. M. Raimond a également l'intention d'expliquer la politique nucléaire française dans le Pacifique, avec laquelle l'Inde, notamment, est en désaccord. Il devait, en outre, aborder avec les Japonais — le premier ministre Yasuhiro Nakasone et son homologue, M. Tadashi Kuranari, en particulier — la question du déficit commercial de 21 milliards de francs que la France a avec le Japon et presser Tokyo de ne pas « déséquilibrer l'ensemble des démocraties industrialisées » par la fermeture de son marché intérieur, ajoutait-on de même source.

## VIETNAM

## Appel pour la création d'une commission d'enquête sur les droits de l'homme

Le Comité Vietnam pour la défense des droits de l'homme (1) a demandé, mardi 3 mars, que la Commission des droits de l'homme des Nations unies, actuellement en session à Genève, soit saisie d'un projet de résolution permettant la création d'une commission d'enquête chargée d'examiner la situation des prisonniers politiques au Vietnam et à lancer un appel pour que ceux-ci soient jugés légalement. Le mouvement a notamment réclamé le droit de faire assurer la défense de ces prisonniers par ses avocats.

Le Comité a remis aux membres de la Commission des droits de

l'homme un dossier comportant une carte des emplacements des camps de détention au Vietnam, et affirmé, à l'aide de recensements effectués en particulier dans la presse officielle vietnamienne, qu'ils sont peuplés d'environ cinq cent mille prisonniers politiques. Le président du mouvement, M. Vo Van Ai, a déclaré, au cours d'une conférence de presse, que les affirmations de Hanoi faisant état d'un chiffre compris entre quatre et sept mille prisonniers étaient destinées à tromper l'opinion internationale. — (AFP.)

(1) 25, rue Jaffier, 92230 Gennevilliers.

Combien d'astronautes sont morts dans l'explosion de la navette Challenger ?

Le Monde  
fdo Actual

● TCHAD : N'Djamena ignore la proposition du colonel Kadafi. — Selon Radio-Tchad, il n'y a « rien à retenir » de la proposition faite, lundi 2 mars, à Sebha (sud de la Libye), par le colonel Kadafi, qui avait proposé de rencontrer le président tchadien, M. Hissène Habré, en Libye, à condition que « les troupes françaises et américaines se retirent du Tchad ». « Si rencontre il devait y avoir, a estimé le radio gouvernement tchadien, le principal sujet de discussion ne pourrait être que l'occupation et l'agression du Tchad par la Libye. » — (AFP.)

14-15 MARS  
EXPOSITION INTERNATIONALE  
De 10 h à 20 h  
VENTE - ECHANGE  
MINÉRAUX  
FOSSILES PRÉCIEUSES - BIJOUX  
HOTEL PARIS-HILTON  
(au pied de la Tour Eiffel)  
18, av. de Suffren - PARIS (15<sup>e</sup>)

**Le Monde**  
sur minitel

**L'ACTUALITÉ EN DIRECT**  
Etranger : les points chauds 24 heures sur 24

36.15 TAPEZ LEMONDE

(Publicité)

**CHINOIS EN CHINE**  
dans une grande université de Pékin, Shanghai, Canton.  
Année : 20.000 F. semaine : 15.000 F. - droits d'inscription. Logement compris.  
Département et service de 15 à 60 ans. Doc. contre 3 timbres.  
57, rue Chénier-Lafayette, 92. Neuilly.  
47.45.00.10 ou 47.22.04.04.

هنا من الأصل



BMW série 5\*

\*Sauf BMW 518

# ABS en série. Il y a des options que BMW préfère imposer.

Lorsqu'une voiture atteint avec la plus grande facilité les 200 km/h, la tenue de route et la sécurité du conducteur et de ses passagers touchent à l'essentiel. Aujourd'hui, avec le système ABS (antiblocage des roues) monté en série, les BMW 520i, 528i, 535i, 524d et 524td permettent à qui les conduit de faire face en toutes

circonstances aux plus surprenants aléas de la route. Désormais, au volant de ces cinq modèles de la série 5 BMW, il vous est possible

et même conseillé de freiner à fond à très grande vitesse. En laissant au système électronique le soin de réguler la pression de freinage sur chacune des roues de votre voiture. Le refus de priorité, la fausse manœuvre en rase campagne d'un autre véhicule, sur l'auto-route le changement de voie brusque de la voiture qui vous précède, le nid de poule ou l'enfant qui traverse, autant d'obstacles de la dernière seconde qui, facilement évités par un système de freinage classique jusqu'à 40 km/h, le deviennent même à des vitesses supérieures et dans les conditions d'adhérence les plus difficiles.

Résultat : partout, sur toutes les routes, par tous les temps, vous profitez pleinement de la formidable réserve de puissance que vous procure le moteur BMW 6 cylindres en ligne et son dispositif d'injection électronique L-Jetronic. Et c'est la même tranquillité, la même aisance, le même confort de conduite qui vous accompagnent, que

l'itinéraire emprunté vous soit connu ou non, de la plus petite route montagneuse de vos vacances au chemin qui vous conduit chaque jour à votre lieu de travail.

Car il est bien plus agréable de savoir que la vitesse maximum que l'on peut atteindre est de 212 km/h ou que l'on peut couvrir le kilomètre départ arrêté en exactement 29,8 secondes, lorsque l'on sait aussi qu'en toute situation, la force de freinage dont on dispose est toujours supérieure à celle de l'accélération. Pour finir de s'en persuader, on pourrait encore dire que toutes les BMW de la série 5 ont un train avant exclusif à double articulation des pivots de fusée qui leur permettent une tenue de cap exceptionnelle au freinage.

S'offrir une BMW de la série 5, c'est accéder définitivement, pour des centaines de milliers de kilomètres, à un exceptionnel niveau de sécurité.

MOTUL partenaire de BMW.

BMW SÉRIE 5	520i	524td	528i
Moteur	6 cyl./2,3 l. inj.	6 cyl./2,4 l. Diesel	6 cyl./2,8 l. inj.
Puissance (ch)/couple	129/174 Nm	115/210 Nm	184/240 Nm
Consommation 90/120/ville	6,4/8,3/11,8 l	5,2/7/9 l	7/9/14,7 l
Vitesse maximum	190 km/h	180 km/h	215 km/h
Accélération de 0 à 100	11,4 s	12,9 s	8,4 s
En série	ABS	ABS	ABS



LE PLAISIR DE CONDUIRE.

ROULEZ BMW DUPUY PATEL

## Europe

## ITALIE : la démission du gouvernement Craxi

## Le premier ministre du boom économique

Le président du conseil italien Bettino Craxi a annoncé, mardi 3 mars, devant le Sénat la décision prise par son gouvernement de démissionner, compte tenu d'une « aggravation de la crise politique ».

Évoquant les difficultés d'entente entre les partis de la coalition, M. Craxi a souhaité une issue positive de la crise, tout en estimant que « si l'accord ne se fait pas entre partis sur les grands problèmes non résolus, alors il appartient aux citoyens de se prononcer dans les formes prévues par les lois de la République ».

ROME  
de notre correspondant

Un pays « fourmillant d'entreprises » qui a « retrouvé sa sécurité » après la vague de terrorisme et dont l'image s'« affirme partout dans le monde », ainsi a été décrite le 3 mars, devant les sénateurs, par M. Bettino Craxi, l'Italie, qu'une « crise des rapports politiques entre les cinq partis de la coalition » a privé de son premier gouvernement à direction socialiste, après un peu plus de trois ans et demi d'exercice.

Quel bilan dresser du gouvernement Craxi ? Tout d'abord il a duré. Le coup d'essai d'un socialiste au palais Chigi aura, pour la longévité, été un coup de maître : seuls avant lui, les démocrates-chrétiens de Gaspari et Moro avaient tenu aussi longtemps d'affilée.

Le mérite de la permanence d'une coalition ne saurait évidemment être mis au crédit de son seul chef. Et, de fait, la Démocratie-chrétienne affaiblie par trop d'affaires et sanctionnée aux dernières législatives de 1983, a adopté une attitude plutôt conciliante face à un président du conseil très incommode. Mais, à la vérité, s'il a toujours parlé haut et fort, confortant son image de « leader cactus », M. Craxi n'a pas manqué, en réaliste, d'accorder à son

puissant allié les satisfactions nécessaires à la poursuite de l'alliance : « conseils rouges » formés aux plans municipal et régional avec le PC une décennie plus tôt, et élections la même année du démocrate-chrétien Francesco Cossiga à la tête de l'Etat, en remplacement du socialiste M. Sandro Pertini.

La longévité de M. Craxi a été perçue comme un bien en soi dans un pays habitué à des gouvernements ne durant que moins d'un an en moyenne.

## La lutte contre l'inflation

M. Craxi a par ailleurs été le premier ministre du boom économique italien. Certes, le redressement industriel avait débuté dès 1980. Mais c'est durant l'été 1983, que la reprise s'est confirmée. La chance de M. Craxi, aura été d'arriver à la tête du gouvernement, alors que les indicateurs s'orientaient vers le mieux. Un seul exemple : l'inflation. Qu'elle ait été ramenée à 6,1 % en 1986 contre 15 % en 1983 est considéré à juste titre comme le plus grand succès économique du cabinet sortant. Mais en 1980, elle était de 21 % ; le mouvement de baisse était donc déjà amorcé.

C'est sur ce terrain pourtant que l'on situe d'ordinaire le seul véritable acte de volontarisme du leader socialiste : le décret du 14 février 1984 dit « de la Saint-Valentin », par lequel le gouvernement limitait automatiquement de trois points la progression automatique de l'échelle mobile des salaires relativement à l'inflation.

Cette intervention dans un domaine considéré depuis quinze ans, dans la péninsule, de la compétence exclusive des syndicats a marqué le fin de la toute puissance des organisations ouvrières. Il n'est pas jusqu'au PC qui n'en ait été profondément atteint puisqu'il s'est mêlé de promouvoir sur ce sujet, en juin 1985, un référendum qu'il a perdu. Vio-

lence peut-être doutée pour un socialiste, mais que nul ne peut lui contester, car on ne peut pas dire que la DC, habituée à plus de souplesse envers les communistes, l'ait vigoureusement soutenu. C'est bien ce jour de mars 1984, quand huit cent mille Italiens le conspuent dans les rues de Rome, que Bettino Craxi a signé sa plus grande œuvre politique : les accords ultérieurs passés avec les syndicats démontrent que ses adversaires les plus acharnés ont accepté ses raisons.

Une autre réalisation qui ne doit presque rien à M. Craxi est l'amélioration de la justice fiscale, « poussée » par le ministre républicain chargé des finances, M. Bruno Visentini. Des dégrèvements réduisant les impôts ont été accordés aux salariés traditionnellement écrasés par le fisc et un début de taxation des catégories d'ordinaire épargnées (commerçants, artisans...) ont beaucoup frappé l'esprit public.

Pour le reste, le gouvernement de M. Craxi, toutes tendances confondues, aura surtout eu l'immense mérite de ne pas gêner la reprise. Rarement l'entreprise aura été autant à l'honneur. La reprise de la bourse, début 1985, aura été le symbole de cette « Italie qui change et qui gagne », de ce « deuxième miracle économique péninsulaire ».

## Le néo-nationalisme

M. Craxi comme quelques peu dans ses bilans les chapitres moins réussis. En économie, le principal est celui des finances publiques, dont l'abysse déficit n'a qu'à peine été réduit. Autres échecs cuisants aussi : le chômage, qui demeure supérieur à 10 % ; une reprise de l'écart de progression entre les deux moitiés du pays, au détriment d'un sud qui, d'ailleurs, « remonte » jusqu'à englober désormais la capitale : l'état catastrophique des services publics et des infrastructures.

Les historiens, eux, croient pouvoir déjà assigner au gouvernement Craxi une réussite : l'amélioration de l'image l'Italie. Certes, les succès du « made in Italy » y entrent pour

beaucoup. Mais on n'oublie pas non plus dans la péninsule cette nuit du 10 au 11 octobre 1985, sur l'aéroport de Sigonella en Sicile, où des soldats américains ont vainement tenté, mitrailleuse au poing, de se faire remettre par les carabinieri les terroristes qui venaient de détourner l'*Achille-Lauro*. Le refus de céder à une requête aussi urgente d'un allié, qui, depuis plus de quarante ans, se comportait en pays conquis dans la péninsule, a vivement frappé les imaginations.

C'est dans ce contexte de néo-nationalisme mesuré qu'il faut juger la satisfaction de l'Italie d'avoir été intégrée, le 1<sup>er</sup> mai 1986 à Tokyo, lors du sommet des grands pays occidentaux industrialisés, dans le directeur financier du groupe des Cinq.

Il est un dernier domaine de la vie publique où le bilan de M. Craxi demeurera également contrasté, celui de l'assainissement des pratiques politiques, sociales et morales. Ce gouvernement a intensifié la lutte contre la criminalité organisée. En même temps, au nom de certaines erreurs commises par des magistrats, le PS et son chef se sont placés à la pointe de ce combat sans merci contre l'ensemble du système judiciaire italien — l'affaiblissant gravement, alors même que la sécurité publique se dégradait. Dans certaines régions comme la Calabre et la Sardaigne, les pouvoirs constitués ne maîtrisent plus aujourd'hui l'embellissement de la criminalité.

Le passage des socialistes à la tête de l'Etat aura d'autre part marqué un haut moment de la corruption publique, dans un pays où, pourtant, la démocratie chrétienne avait placé la barre très haut. Dans certaines régions comme la Ligurie, l'essence de l'appareil socialiste est aujourd'hui sous les verrous, en raison de scandales plus ou moins retentissants. Pour le parti également, le Parti socialiste aura, en quarante-trois mois, mis les bouchées doubles.

JEAN-PIERRE CLERC.

## RFA : la Cité hanséatique sans majorité de gouvernement

## Le bourgmestre de Hambourg propose de nouvelles élections

BONN  
de notre correspondant

Après avoir exploré en vain la possibilité d'une grande coalition avec les chrétiens-démocrates, le bourgmestre de Hambourg, M. Klaus von Dohnanyi, qui dirige depuis le 6 novembre dernier un Sénat minoritaire, s'est décidé mardi 3 mars pour de nouvelles élections anticipées dans la Cité hanséatique. Aucune majorité n'étant possible au sein du SPD local, ni pour une grande coalition ni pour un accord avec les Verts, c'est aux électeurs qu'il appartient en définitive de trancher, si les autres partis acceptent la dissolution de la Diète.

En l'espace de quelques semaines, les sociaux-démocrates se voient ainsi mis pour la deuxième fois au pied du mur dans un de leurs plus vieux bastions sur la question de leur alliance avec les Verts. Des élections anticipées vont en effet avoir lieu le 5 avril prochain en Hesse après l'éclatement, début février, du premier gouvernement régional de coalition entre sociaux-démocrates et Verts.

La situation à Hambourg est cependant beaucoup plus compliquée qu'à Wiesbaden. Si les sociaux-démocrates de Hesse ont quelque peu préjudice de leurs forces en déclenchant avec leurs Verts une épreuve de force que personne ne souhaitait réellement, ils disposent, dans le camp écologiste, d'interlocuteurs modérés avec lesquels ils savent pouvoir travailler. D'un côté comme de l'autre, on s'attend, en cas de majorité SPD-Verts, à la reconduction de l'ancienne coalition.

Les sociaux-démocrates hambourgeois, qui sont confrontés à une tendance des Verts beaucoup plus radicale, n'ont pas résisté, jusqu'à présent, à franchir le pas. Les discussions menées vendredi dernier avec le groupe parlementaire vert

l'ont été pour la forme. Placé dans une situation similaire en 1982, le SPD avait réussi à reprendre suffisamment de voix à l'occasion d'élections anticipées pour obtenir une majorité absolue qui lui a permis de gouverner seul pendant quatre ans. Le 6 novembre dernier, M. von Dohnanyi, qui avait joué avec le feu en faisant réprimer durement par sa police les manifestations antinucléaires de l'été, avait subi un échec retentissant. Perdant près de 10 % des voix par rapport à l'élection précédente, le SPD ne conservait que 41,7 % des voix contre 41,9 % à la CDU et 10,4 % pour les Verts.

## Minces chances

L'espoir placé par le bourgmestre dans une coalition avec les démocrates-chrétiens allait trop à contre-courant pour ne pas être condamné à l'avance. En dépit des sacrifices auxquels étaient prêts à consentir les dirigeants locaux de la CDU, qui y voyaient la possibilité de participer, enfin à la gestion de la cité, M. von Dohnanyi se heurtait à l'opposition non seulement de l'aile gauche du parti, mais aussi d'une fraction de son aile droite, proche des syndicats, qui ne pouvait admettre une alliance avec les amis du chancelier Helmut Kohl.

Les chances de M. von Dohnanyi de renouveler son succès de 1982 étant minces, ses partisans reportent leurs derniers espoirs sur une possible coalition avec les Libéraux si ceux-ci parviennent, dans la foulée de leur succès aux législatives, à obtenir cette fois les 5 % nécessaires pour être représentés au Sénat. Dans tous les cas de figure, sauf celui d'une majorité absolue pour les partis de droite, un affrontement est à attendre au sein du SPD local entre partisans et adversaires d'un accord avec les Verts.

HENRI DE BRESSON.

## SUEDE : l'enquête sur l'assassinat d'Olof Palme

## Spéculations sur une « piste iranienne »

Dans son supplément dominical, le quotidien américain *New York Times* a indiqué, dimanche 1<sup>er</sup> mars, qu'Olof Palme aurait pu être assassiné pour avoir décidé de faire cesser toute livraison d'armes suédoises à l'Iran. Le gouvernement suédois était alors intervenu directement dans l'enquête.

Toutes ces affirmations ont été catégoriquement démenties dimanche par le premier ministre suédois, M. Ingvar Carlsson.

La presse suédoise est cependant revenue en détail, mardi 3 mars, sur l'hypothèse avancée par le *New York Times*. Selon le quotidien conservateur *Svenska Dagbladet*, une rencontre « secrète » entre Olof Palme et l'ambassadeur iranien Sâïd Kalantari a eu lieu à Stockholm le 26 février 1986, deux jours avant le meurtre du premier ministre. Le contenu des discussions n'est cependant pas connu par le journal, qui ne précise pas non plus ses sources.

## Augmentation du chiffre d'affaires

Par ailleurs, toujours selon le *Svenska Dagbladet*, une précédente « entrevue d'affaires » avait eu lieu un mois plus tôt aux Pays-Bas entre des représentants de la firme suédoise d'armement Bofors et des acquéreurs iraniens. Selon le quotidien conservateur, les entretiens ont porté sur la décision suédoise d'arrêter ses livraisons d'armes à l'Iran. Or « les chiffres officiels d'exportations suédoises d'armes et de munitions ont augmenté sensiblement après la rencontre aux Pays-Bas ».

De son côté, le quotidien libéral indépendant *Dagens Nyheter* a affirmé que « le gouvernement iranien a effectué de fortes pressions économiques sur la société Bofors au cours des années 80 », soit bien après la décision officielle de 1978 de ne plus livrer d'armes à l'Iran.

D'autre part, dans une interview à la télévision régionale Vaest Nytt (ouest du pays), un marin suédois a déclaré lundi soir que la société nationale d'armement Zenit était également impliquée dans des livraisons d'armes illégales à des pays du Golfe.

A Copenhague, le Syndicat des marins danois — qui a contribué aux révélations sur les livraisons d'armes américaines à l'Iran — a annoncé

qu'il présenterait dans la semaine « des preuves flagrantes de livraisons illégales d'armes suédoises à des pays en guerre ».

Les autorités suédoises ont, par ailleurs, révélé mardi qu'elles tentaient d'établir si les précédents gouvernements conservateurs ou sociaux-démocrates n'avaient pas contribué à maquiller des ventes d'armes et de munitions à l'Iran.

La législation suédoise, très stricte en matière d'exportation d'armes, interdit les livraisons d'armes ou de munitions à des Etats en guerre. Huit négociants d'armes du groupement industriel Nobel Industries, le plus important fabricant d'armes suédois, encourrent des poursuites pour avoir vendu plus de 400 tonnes de poudre à canon à l'Iran, à la Syrie et peut-être à d'autres pays, a indiqué le parquet suédois. — (AFP, Reuter.)

URSS  
Modification du statut des syndicats

Moscou (AFP). — M. Stepan Chalov, cinquante-sept ans, a été réélu président du conseil central des syndicats soviétiques à l'issue d'un congrès qui a révisé les statuts, le rôle et l'action de cette organisation de masse, le premier en URSS par le nombre de ses membres.

Ce dix-huitième congrès a été placé sous le signe de l'autocritique à l'heure de la restructuration de l'économie et de la société prônée par le numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev.

Une résolution sur la modification des statuts des syndicats a été adoptée à l'unanimité. Ce texte insiste sur « l'indépendance » de l'action syndicale pour « défendre les droits légitimes et intérêts des travailleurs » et son importance « dans le processus de démocratisation de la société soviétique ».

Ces statuts, qui devraient être publiés ces prochains jours, « spécifient et élargissent les droits et devoirs des syndicalistes », selon la presse soviétique.

A l'ouverture du congrès, M. Gorbatchev avait énergiquement critiqué les organisations syndicales, qui ne défendaient pas suffisamment, selon lui, les intérêts du monde du

travail, et incité les quelque cent quarante millions de membres des syndicats à jouer un rôle plus actif dans le processus de réorganisation en cours en URSS.

## M. Evisoukov a été libéré

Le dissident soviétique Serafim Evisoukov, qui cherche à émigrer depuis neuf ans, a été libéré mardi de l'hôpital psychiatrique où il avait été interné samedi 28 février, a annoncé sa fille Ludmila. Serafim Evisoukov avait été arrêté avec sa femme (et sa fille) alors qu'ils manifestaient sur la place Pouchkine à Moscou réclamant le droit à l'émigration et la libération de leur fils, actuellement dans un camp de travail pour refus de faire son service militaire. La famille Evisoukov a annoncé son intention de continuer à manifester sur la place Pouchkine samedi, comme tous les samedis. — (AP.)

[M. Evisoukov avait été libéré une première fois à la fin février de l'hôpital psychiatrique où il était détenu depuis février 1984. M. Jacques Chirac avait manifesté son intérêt pour son sort et celui de sa famille (le Monde du 3 mars).]

## FINLANDE : deux scrutins

## La perspective de l'élection présidentielle en 1988 domine la campagne pour les législatives des 15 et 16 mars

Le consensus domine la vie politique pour le plus grand bien des habitants dont le niveau de vie ne cesse d'augmenter.

HELSINKI  
de notre envoyé spécial

En Finlande, les gouvernements sont toujours de grandes coalitions majoritaires au sein desquelles les « bourgeois », centristes et libéraux, cohabitent avec les sociaux-démocrates et souvent même avec les communistes. Le présent cabinet de centre gauche ne compte pas moins de quatre partis (social-démocrate, centriste, suédois et rural-populiste). Cette alliance, unique en Europe occidentale, repose, bien sûr, davantage sur des relations

de confiance personnelles que sur des convergences idéologiques. Elle est, en outre, imposée par une Constitution qui exige la majorité qualifiée des deux tiers pour l'adoption au Parlement de textes relatifs à la fiscalité ou à la propriété privée. Les fameux consensus, un peu tristes, à cependant ses avantages : il exclut, par exemple, toute expérience politique-économique périlleuse, de gauche ou de droite. Les Finlandais auraient tort de s'en plaindre puisqu'ils ont le pouvoir d'achat à augmenté régulièrement depuis treize ans !

Les accrochages entre les partis peuvent néanmoins être très vifs, mais, une fois ces parties de bras de fer terminées, ils aboutissent généralement à des compromis respectés. Sauf en période préélectorale, où les croche-pieds politiques sont fréquents.

La campagne pour les élections législatives des 15 et 16 mars n'échappe pas à ce schéma, mais les coups fourrés ont été plus nombreux qu'à l'habitude, car le scrutin intervient moins d'un an avant l'élection présidentielle. Les principaux partis, surtout les centristes, sont obsédés par cette élection. Certains ont d'ailleurs déjà désigné officiellement leurs candidats pour 1988 : M. Paavo Väyrynen, actuel ministre des affaires étrangères, représentant le centre, M. Harri Holkeri les conservateurs et M. Kalevi Kiviniemi l'Union démocratique populaire (communistes et socialistes de gauche). D'autres seront choisis dans les mois qui viennent, mais aucun ne peut raisonnablement inquiéter le chef de l'Etat, M. Mauno Koivisto (social-démocrate), dont l'indice de popularité reste très élevé. Il ne fait aucun doute qu'il briguera un second mandat et il attend l'été pour annoncer ses intentions en déplorant l'amalgame législatif-présidentiel.

Les sociaux-démocrates de M. Kalevi Sorsa, premier ministre depuis 1982, s'efforcent d'intéresser l'électorat à des thèmes qui, en prin-

cipe, se prêtent bien à une campagne législative, tels que la démocratisation de l'entreprise, la participation et les réformes sociales. Leurs adversaires centristes (ex-agriculteurs), et M. Väyrynen en tête, répliquent par un programme résolument nationaliste, baptisé « Une ligne finlandaise », qui, outre la décentralisation et la défense traditionnelle des agriculteurs, met l'accent sur l'« idéologie centriste », qui est, aux yeux de M. Väyrynen, « la seule idéologie authentiquement finlandaise », celles des autres partis étant « importées » de l'Est et de l'Ouest ! Le ministre des affaires étrangères a de hautes ambitions, et il est clair que s'il échoue aux présidentielles, comme c'est probable, il sera de nouveau sur les rangs en 1994. Il n'aura alors que quarante-huit ans...

## Plusieurs inconnues

Les élections législatives ne devraient pas réserver de surprises majeures pour les « trois grands », dont l'audience est relativement stable. Les sociaux-démocrates (26 % des intentions de vote), les centristes (18,5 %) et, dans l'opposition, les conservateurs (21,8 %) devraient, à un ou deux points près, consolider leurs positions respectives. Toutefois, le scrutin comporte plusieurs inconnues. Le résultat des rumeurs, qui avaient obtenu, contre toute attente, près de 10 % des voix en 1983, est difficilement prévisible du fait du caractère populiste de ce parti.

Autres points d'interrogation : le score des Verts et des communistes. Ces derniers, après vingt ans de querelles internes qui ont abouti finalement à l'exclusion de la minorité orthodoxe du PC finlandais, sont en perte de vitesse. La présence de deux listes concurrentes va affaiblir l'extrême gauche.

Quant aux écologistes, qui ont le vent en poupe, ils jouissent actuelle-

ment de 5 % des intentions de vote, soit 3,3 % de mieux qu'il y a quatre ans. Une chose paraît sûre : la gauche dans son ensemble semble s'affaiblir du scrutin des 15 et 16 mars.

Si ces prévisions se confirment, les « bourgeois » estiment que les résultats devront se refléter dans la composition du futur gouvernement. Les centristes, qui éprouvent pour les sociaux-démocrates, avec lesquels ils coopèrent au gouvernement depuis une vingtaine d'années, des sentiments très particuliers (faits d'amour et de haine mêlés (la réciprocité est tout à fait valable) veulent réduire l'influence de la gauche au sein de la coalition. Le parti de l'ancien chef de l'Etat, Urho Kekkonen, accuse la social-démocratie d'avoir utilisé depuis cinq ans le pouvoir pour mettre la main sur les postes-clés de l'appareil de l'Etat.

En clair, M. Väyrynen se verrait fort bien à la place de M. Sorsa au lendemain des législatives. Il occurrerait ainsi le devant de la scène... à quelques mois des présidentielles ! Mais les sociaux-démocrates ne sont pas disposés à s'effacer. Ils considèrent qu'il serait « malheureux » que le gouvernement soit dirigé par un candidat à la présidence. Une façon de contrer le ministre des affaires étrangères et de dire que M. Sorsa, qui n'est pas sur les rangs pour 1988, devrait être reconduit dans ses fonctions... Encore une fois, plus que la campagne électorale, c'est l'après-mars qui semble surtout préoccuper les milieux politiques.

Comme on le voit, l'enjeu du scrutin des 15 et 16 mars n'est pas uniquement le renouvellement des deux cents sièges du Parlement d'Helsinki !

ALAIN DEBOVE.

● AUTRICHE : démission du chef du gouvernement tyrolien. M. Eduard Wallnöfer, chef du gouvernement régional du Tyrol, a annoncé, lundi 2 mars, sa démission pour raison de santé. Agé de soixante-trois ans, M. Wallnöfer, originaire du Sud-Tyrol (aujourd'hui italien), dirigeait la région depuis vingt-quatre ans. Il était membre du Parti populaire autrichien (ÖVP), formation largement dominante dans la région depuis 1945. Ce parti a désigné M. Alois Partl pour lui succéder.

السلامة العامة

هكذا من الأصل

## Europe

### TURQUIE

## L'aviation a bombardé des objectifs kurdes en territoire irakien

ISTANBUL  
de notre correspondant

Trente avions turcs ont bombardé, mercredi 4 mars au matin, des camps, dépôts et abris du PKK (le Parti des travailleurs du Kurdistan), situés en territoire irakien. On s'attendait depuis plusieurs jours à une telle opération qui rappelle celle effectuée le 15 août 1986 en trois endroits du territoire irakien. Cette dernière s'est soldée par la mort d'une centaine de séparatistes, selon la presse turque, « deux cents civils », selon les organisations kurdes. Elle avait provoqué une controverse du Parti populiste social-démocrate (SHP) sur la constitutionnalité d'une telle action.

Début septembre, une loi a légalisé les interventions au-delà de la frontière, visant à « mettre hors d'action ou à empêcher la poursuite » d'un attentat, après concertation avec le pays voisin intéressé. L'accord signé à Bagdad le 14 octobre 1984 prévoit que le droit de poursuite peut s'exercer en cas de nécessité impérieuse sur une profondeur de 5 kilomètres et pour une durée maximale de trois jours.

L'ancien premier ministre, M. Ecevit, avait mis en garde, il y a quelques jours, contre une telle opération militaire qui risquait, selon lui, d'impliquer la Turquie dans les conflits moyen-orientaux.

D'autre part, la politique menée en matière de sécurité dans les provinces de l'Est fait l'objet de vives critiques.

Le massacre de quatorze personnes, dont neuf femmes et enfants, le 23 février dans la province de Hakkari, a porté à trente-quatre morts et vingt-neuf blessés dans la population civile le bilan des opérations attribuées au Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK), depuis le début de l'année. Il a aussi déclenché dans la presse et dans les milieux politiques turcs une vague de critiques contre l'institution des « protecteurs de villages », nouvelle cible du PKK.

### Des « protecteurs » contestés

La création par le gouvernement de M. Ozal, en avril 1985, de milices armées, chargées de défendre les villages contre la reprise des actions armées du PKK à partir d'août 1984, renouait avec une tradition régionale aussi ancienne à la périphérie de l'Etat que celle des « brigades », terme par lequel sont désignés ici les indépendantistes. En échange d'un salaire attractif dans une région de chômage endémique, les protecteurs devaient les agents de renseignement et les auxiliaires des forces armées régulières. Les critiques font valoir que leur nomination, laissée dans la pratique aux chefs de village, a réactivé le jeu traditionnel des clientèles, chefs de

tribus rivales et gros propriétaires offrant leur soutien en échange de relations privilégiées avec le pouvoir. Armés, les protecteurs ne tardèrent pas à se rendre coupables de diverses exactions dénoncées par la presse, parfois même la plus proche du pouvoir, allant du vol de bétail et de l'enlèvement d'une jeune fille à des sévices corporels, et, dans un village, à l'assassinat sous la torture à en croire le représentant local du Parti social-démocrate.

Pour un député local du Parti de la mère patrie (ANAP, au pouvoir), le déséquilibre créé par le réarmement d'une partie de la population, après le ramassage général des armes qui a suivi le coup d'Etat de 1980, risque de rejeter vers les sécessionnistes des familles en quête d'une protection que l'Etat semble ne plus leur garantir. Les craintes des dirigeants de l'opposition, droite et gauche réunies, de voir « se rallumer le cycle des vendettas », élément important des affiliations régionales, ont été confirmées par les événements des deux derniers mois : le PKK s'attaque, en effet, désormais à tous les proches des protecteurs qu'il a mis en garde depuis deux ans contre le danger d'une collaboration avec le pouvoir. Malgré l'unanimité de l'opposition sur la nécessité de rendre entièrement aux forces régulières de l'Etat les fonctions de défense, le gouvernement a annoncé son intention d'augmenter le nombre de ces protecteurs de villages.

MICHEL FARRÈRE.

### YUGOSLAVIE

## Dissonances judiciaires autour de la notion de dissidence

BELGRADE  
de notre correspondant

Dobroslav Paraga, né en 1960, suit les cours de droit à la faculté de Zagreb, ville principale de la République fédérée de Croatie. Son mauvais état de santé n'est pas cependant la principale raison du retard qu'il a dans ses études. Dobroslav Paraga est, en effet, un dissident connu pour ses débordements avec les autorités. Il avait purgé, notamment, une peine de quatre ans de détention pour « propagande hostile », pour avoir recueilli des signatures en faveur d'une pétition demandant la libération des détenus politiques. Il est en ce moment en liberté, mais il aura à comparaître, le 3 mars, devant le tribunal de Zagreb pour répondre cette fois au délit de « diffusion de fausses nouvelles, susceptibles de troubler l'opinion publique ».

L'accusation reproche à Dobroslav Paraga une lettre adressée à Nova Ravja et une déclaration faite à Mitrovica, deux publications paraissant à Ljubljana, capitale de la République fédérée de Slovénie, dans lesquelles il présente d'une façon « mensongère » les conditions de détention des prisonniers politiques en Yougoslavie.

Il a affirmé que les prisonniers subissent des sévices et des pressions « inhumaines » et « humiliantes ». Les deux journaux qui lui ont ouvert leurs colonnes n'ont pas été interdits à Ljubljana. Dobroslav Paraga, lui, aura à répondre de ses allégations à Zagreb, conformément à l'article 197 du code pénal de Croatie, et il est possible d'une peine pouvant aller jusqu'à trois ans de réclusion.

Le cas Paraga est un exemple des divergences flagrantes existant dans l'interprétation de la loi en Yougoslavie, où certains faits et gestes politiques font courir de

graves risques à une personne dans une République ou une région autonome, alors que, dans une autre, la justice ne les prend pas en considération.

Le procès Paraga est attendu avec un vif intérêt. Le Comité de défense de la liberté d'expression s'adresse à la présidence et au procureur de la République de Croatie une lettre de protestation soulignant qu'il s'agit d'un « proche parent » et d'une « tentative de punir et d'effrayer » les adversaires politiques du régime. Bien que Paraga soit de nationalité croate, elle est signée par une vingtaine des plus éminents intellectuels serbes, parmi lesquels l'écrivain Dobrica Cosic dont les désaccords avec le parti prenant, ces derniers temps, une tournure inquiétante. L'accusé, de son côté, maintient que tout ce qu'il avait écrit n'était que la « vérité » et que lui-même fut soumis, pendant sa détention, à des agissements portant une « grave atteinte au droit et à la dignité de l'homme ». Il sera défendu par son père, M. Srdjan Paraga, du barreau de Zagreb, et par M. Srđja Popovitch, avocat politique yougoslave bien connu de Belgrade.

### La Cour suprême menacée

Mais les dissidents ne sont pas les seuls à « troubler l'opinion publique » par leurs déclarations ou écrits. Dans l'état actuel du dossier, la Cour suprême de la République fédérée de Serbie est menacée de se voir, elle aussi, accusée de dissidence, à la suite du verdict qu'elle a prononcé dans l'affaire de l'historien Veselin Djuretic à propos de son ouvrage *Les Alliés et le drame de la guerre yougoslave* (*Le Monde* des 3 et 4 novembre 1985 et du 1<sup>er</sup> janvier 1987).

Dans ce livre, Veselin Djuretic qualifie les Tchétchènes, du Mouve-

ment royaliste pendant la guerre, de « patriotes » et d'« antifascistes », alors qu'ils ne sont, pour l'historiographie actuelle, que des « traîtres ». Sa thèse a soulevé de virulentes protestations des organisations sociales, et, après une procédure longue et compliquée, son ouvrage fut interdit par le tribunal départemental de Belgrade. Le défenseur de Veselin Djuretic, M. Slobodan Perovic, a interjeté appel auprès de la Cour suprême de Serbie, contestant à la justice le droit de se prononcer sur un ouvrage scientifique.

Dans ses attendus, la Cour suprême a fait sienne les arguments du tribunal départemental, à savoir que les Tchétchènes furent des traîtres qui avaient collaboré avec l'occupant. Mais comme ces faits étaient déjà parfaitement connus de tous, la Cour est parvenue à la conclusion extrêmement inverse de celle du tribunal départemental, c'est-à-dire que, précisément pour cette raison, les allégations de Veselin Djuretic « n'étaient pas susceptibles de troubler l'opinion publique ». Elle a donc ordonné la levée de l'interdiction de l'ouvrage, à la grande consternation des officiels et du procureur de Belgrade, qui, estimant que la Cour n'avait pas respecté la loi, lui a demandé de réexaminer le problème.

En tout cas, un quotidien de Belgrade a déjà reproché à la Cour suprême d'avoir, par son verdict, trahi à son tour l'opinion publique et cela « plus gravement encore que les dissidents ». Mais, quoi qu'il en soit, si le verdict de la Cour suprême n'est pas annulé, il pourra constituer un précédent jouant en faveur des dissidents, de plus en plus nombreux dans ce pays, et entraîner une profonde modification de l'une des lois les plus contestées du système politique yougoslave.

PAUL YANKOVITCH.

## Proche-Orient

### ISRAËL : l'affaire de l'espion J. Pollard

## La justice américaine inculpe un officier supérieur israélien

JÉRUSALEM  
de notre correspondant

L'affaire Pollard rebondit. L'arrestation à Washington en novembre 1985 d'un agent de la marine américaine, Jonathan Pollard, accusé d'espionnage pour le compte de l'Etat hébreu, avait passagèrement assombri les relations entre Israël et son grand allié. Jérusalem ayant présenté ses « excuses », en soulignant que le recrutement de Pollard avait été une « exception non autorisée et contraire à la politique traditionnelle d'Israël », la crise entre les deux pays fut rapidement désamorcée (*Le Monde* du 3 décembre 1985).

L'affaire vient de renaitre à la suite d'une décision israélienne plutôt malencontreuse qui irrite Washington. La semaine dernière, en effet, M. Itzhak Rabin, ministre israélien de la défense, a accordé de l'avancement au colonel d'aviation Aviam Sela, l'homme qui

« recruta » Pollard. Ce militaire a reçu le commandement de la base aérienne de Tel Nof, près de Tel-Aviv, l'une des plus grandes du pays. Les Américains ont protesté par la voie diplomatique auprès d'Israël contre une décision contraire à son engagement de tenir pour « responsables » tous les officiels ayant trempé dans l'affaire Pollard. Ils ont aussi fait savoir que l'armée américaine « boycotterait » le colonel.

Washington a d'autant moins apprécié que, contrairement aux trois autres principaux personnages impliqués dans l'affaire, côté israélien — M. Rafael Eitan, le chef de l'équipe, M. Yosef Yagur, ancien conseiller scientifique à New-York, et M. Irit Erb, une secrétaire — le colonel Sela n'a guère collaboré à l'enquête qui a permis à la justice, américaine de juger Pollard en juin dernier. M. Rabin a tenté d'apaiser Washington en soulignant qu'il n'avait pas accordé au colonel Sela les galons de brigadier général justifiés par ses nouvelles fonctions. Il reste que, pour les Etats-Unis, Israël

a sinon promu du moins récompensé un militaire qui avait participé à des activités d'espionnage à leurs dépens.

La justice américaine a réagi, mardi 3 mars, en inculquant officiellement pour « espionnage » le colonel Sela. La décision a été prise à Washington par M. Joseph di Genova, procureur du district de Columbia. Sa portée immédiate sera plus politique que juridique, car les Etats-Unis ne peuvent obtenir l'extradition du colonel Sela, l'accord bilatéral israélo-américain dans ce domaine n'incluant pas les activités d'espionnage. Mais le militaire sera arrêté s'il s'aventure aux Etats-Unis. L'acte d'accusation rendu public mardi à Washington souligne que le colonel Sela « a conspiré » contre les Etats-Unis, « a recruté et payé » Pollard et « a reçu » de ce dernier « des documents strictement confidentiels ».

Ce n'est pas par hasard que la justice américaine a choisi d'inculper, dès mardi, le colonel Sela. Le verdict contre Jonathan Pollard devait, en effet, être prononcé à Washington dans la journée de mercredi. Les Israéliens voient dans cette fausse coïncidence un appel à la sévérité adressé au juge de district en charge de l'affaire. Pollard, trente-deux ans, risque une peine maximale de détention à perpétuité et son épouse, Anne Henderson-Pollard, vingt-six ans, une peine de dix ans de prison.

Selon un mémorandum secret rédigé par le secrétaire américain à la défense, M. Caspar Weinberger, les informations fournies à l'Etat hébreu par Pollard ont, entre autres, permis à l'aviation israélienne de bombarder en octobre 1985 avec une plus grande efficacité le quartier général de l'OLP à Tunis.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

### LIBAN

## Le projet de réforme politique suscite de vives réticences dans le camp chrétien

Une partie du camp chrétien, d'ores et déjà, fait savoir qu'elle rejette le projet d'accord politique élaboré la semaine dernière à Damas par les principaux dirigeants musulmans libanais pour mettre fin à onze années de guerre civile. Ainsi, sans même avoir pris connaissance de ce document, M. Samir Geagea, le chef de la milice chrétienne (Forces libanaises), s'est-il déclaré, mardi 3 mars, l'initiative des dirigeants musulmans : « Je ne crois pas que le moment soit venu pour un accord final ; on ne peut pas concevoir un accord politique à long terme avec des milliers de soldats étrangers au Liban », s'est-il déclaré. Il a ajouté : « Ils [les musulmans] disent : « Nous nous sommes mis d'accord entre nous, acceptez l'accord », c'est inacceptable ».

M. Geagea a souligné qu'il ne tolérerait aucune diminution des prérogatives du président de la République. Cette modification des pouvoirs du président figurerait dans le document établi à Damas. Il prévoyait aussi l'adoption du vote majoritaire au sein du conseil des ministres (annulant le droit de veto du chef de l'Etat) et l'élection du chef du gouvernement par le Parlement (au lieu de sa nomination par le président).

Le président Amine Gemayel n'a pas encore fait connaître son point de vue, mais on laisse entendre, dans son entourage, qu'il s'opposera à toute réduction de ses pouvoirs.

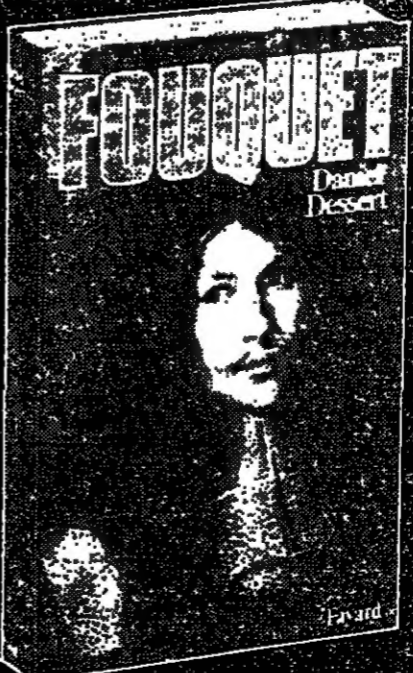
D'autre part, le chef du mouvement chiite Amal, M. Nabih Berri, a réitéré, mardi, son offre d'échanger un pilote israélien qu'il détient et quatre otages (trois Américains et un Indien) aux mains du Djihad islamique pour la libération de la Palestine contre des prisonniers libanais et palestiniens détenus en Israël.

● ÉGYPTÉ : la défection de cinq aviateurs libyens. — Les autorités égyptiennes ont autorisé cinq aviateurs (et non six, comme initialement annoncé) de l'armée libyenne, dont l'appareil s'était posé lundi 2 mars dans le sud du pays, à Abou-Simbel, à rester en Égypte. Les cinq militaires (deux officiers et trois sergents) ont été transférés sur une base non loin du Caire après qu'ils eurent sollicité l'aide politique. Des sources militaires égyptiennes ont assuré que les cinq hommes avaient décollé d'un aéroport libyen installé dans le nord du Tchad. La Libye a immédiatement réclamé à l'Égypte la restitution de l'appareil, un avion gros porteur C-130.

● Le conflit du Golfe. — L'Irak a fait état, mardi 3 mars, de nouvelles progressions de ses troupes au sud-ouest du « canal des poissons », sur le front Kerbala-5, en direction de Bassorah. L'Irak annonce de son côté avoir repoussé l'assaut et déclaré « s'attendre à une nouvelle attaque terrestre sur le front sud ». Téhéran avait annoncé, le 28 février, la fin de l'offensive Kerbala-5 qui avait « atteint tous ses objectifs ».

D'autre part, l'imam Khomeiny a gracié mille huit cents prisonniers détenus dans le sud-est de l'Iran, selon l'agence de presse de la République islamique (IRNA), tandis que M. Kazem Radjavi, représentant du Conseil national de la résistance iranienne (opposition), affirmait, mardi, au cours d'une conférence de presse à Genève, que la situation des droits de l'homme s'aggravait en Iran.

## UN FINANCIER VIRTUOSE



L'exemplaire ouvrage de Daniel Dessert offre une version passionnante des rapports de l'Etat avec l'argent.

Jean-Robert Armogathe - La Croix

Destin paradoxal pour un financier : ce sont ses dépenses, ses largesses de mécène qui ont permis à Fouquet d'échapper aux poubelles de l'Histoire et l'amitié des meilleurs esprits du temps (La Fontaine, Madame de Sévigné), qu'il a su garder dans l'adversité, a toujours témoigné pour lui. Mais personne avant Dessert ne s'était donné la peine d'éplucher les comptes du surintendant pour savoir s'il avait tailli ou non à sa tâche.

André Burguière - Le Nouvel Observateur

FAYARD

du 27 février au 8 mars 1987

### FOIRE NATIONALE A LA BROCANTE ILE DE CHATOU

près de Paris. Accès direct R.E.R. Chatou.

organisée par le Syndicat National du Commerce de l'Antiquité et de l'Occasion

Tél. 47.70.88.78

# Politique

## L'avenir de la Nouvelle-Calédonie

### POINT DE VUE

### Le choix d'un progrès

par Jacques Toubon  
secrétaire général du RPR

**C**OMMENT préparer les Néo-Calédoniens à choisir leur destin autrement qu'en leur ouvrant les voies du progrès ?

Le gouvernement a choisi la politique de cette évidence, qui est aussi celle de l'effort. Cet effort demande d'autant plus de volonté et de moyens qu'il faut remonter le courant de la politique socialiste. Celle-ci allait à contre-sens du progrès et faussait ainsi d'avance les données du choix du peuple néo-calédonien à l'heure de l'autodétermination. Les bons esprits socialistes qualifient aujourd'hui de « recul » la politique du gouvernement actuel. En fait de recul, celui-ci a dû d'abord s'employer à réparer les dégâts qu'il avait faits.

Les exemples ne manquent pas. Ainsi, il avait été créé en 1982 un office culturel canaque. Il a servi à rémunérer les permanents et les agents du FLNKS. Mais il n'y a pas trace de promotion de la culture canaque. Aussi vient-il d'être remplacé par un office de la culture océanienne ouvert à l'ensemble des cultures autochtones ou importées. C'est en se tournant vers l'extérieur que la Nouvelle-Calédonie trouve sa place dans le Pacifique sud, dont elle est un des centres naturels. Le nouvel office la lui donnera, même si cela ne fait pas plaisir au FLNKS.

Christian Nucé avait installé en 1982 un office foncier. Il n'a servi qu'à accumuler 50 000 hectares dont aucun n'a été redistribué et qui sont naturellement retombés en friche. C'était un beau progrès ! Depuis qu'a été mise en place la nouvelle Agence du développement rural, s'est engagée dans une politique de réforme agraire, celle-ci a reçu plusieurs centaines de demandes d'attribution de terres dont la majorité proviennent de Mélanésiens. Elle met en œuvre une politique de distribution et de mise en valeur des terres. C'est un vrai progrès qui va dessiner le cadre d'un développement durable.

Il a été fait au gouvernement le procès de vouloir étouffer les institutions régionales mises en place en 1985 parce qu'il avait annulé les budgets de deux régions, le Centre et les Iles, et que cette annulation avait des motifs politiques. Si cette décision était dirigée contre le FLNKS, comment se fait-il que le budget de la région Nord, dont le président est Jean-Marie Tjebou, ait été approuvé et soit exécuté ? La vérité est que ces deux budgets comprenaient des

### Le Forum du Pacifique sud demande l'ajournement du référendum sur l'indépendance

Auckland. — Le Forum du Pacifique sud a demandé, dans un message adressé au gouvernement français, mardi 3 mars, à l'issue d'une réunion de onze de ses treize ministres des affaires étrangères (Tonga et Kiribati n'y étaient pas représentés), d'ajourner le référendum prévu en juillet prochain sur l'indépendance de la Nouvelle-Calédonie et d'engager un dialogue pour examiner le dossier.

Le docteur James Maraj, secrétaire fidjien aux affaires étrangères, a dit, au cours d'une conférence de presse, que le Forum avait reçu, le week-end dernier, une lettre de Paris invitant le groupe à envoyer des délégués en Nouvelle-Calédonie. Il a ajouté que l'invitation serait acceptée, mais sans avancer de date pour la visite. Le docteur Maraj a dit que la lettre contenait aussi des précisions sur les dispositions législatives devant permettre la tenue du référendum, mais que les participants à la réunion d'Auckland s'étaient inquiétés de ce que « la politique française tende vers le maintien de la Nouvelle-Calédonie comme partie de la République française ».

De son côté, le premier ministre néo-zélandais, M. David Lange, à qui on demandait si l'action du Forum avait une chance d'aboutir à un dialogue constructif avec la France, a répondu qu'on « pouvait l'espérer. C'est une vue largement partagée que nous devons parler plutôt que crier ». La gravité du problème, a-t-il encore déclaré, impose « des discussions sérieuses ». — (AFP, Reuters.)

dépenses et des recettes qui n'étaient pas de la compétence des régions et qu'ils avaient été, volontairement, présentés aux budgets régionaux étaient présentés sur le même modèle, ils seraient pareillement refusés.

Loin de vouloir étouffer les régions, le gouvernement fait tout ce qu'il peut pour les développer, accroître la population sur les terres exploitables. Il s'emploie même à faire de Poindimié, sur la côte est, un centre urbain et économique qui équilibre la région avec celle de Nouméa.

Le rétablissement de l'ordre public depuis un an est encore plus spectaculaire. Entre 1981 et 1986, il y avait eu — officiellement — trente-quatre morts sur le territoire. Cette année, il n'y en a eu qu'un. C'est un trop certain, mais il n'empêche que la situation est redevenue normale et que l'activité a pu ainsi être relancée. Pourtant, les effectifs de maintien de l'ordre ont baissé sensiblement. Il n'y a plus que 5 800 personnes affectées d'une façon ou d'une autre au maintien de l'ordre. Il y en avait 6 500 au début de l'année 1986. Certains disent que la tension s'est accrue et que le désordre se développe. C'est exactement le contraire qui se passe. Il est facile de le constater sur le terrain.

Il faut également rétablir la vérité sur le « dialogue ». Il paraît qu'il n'y a plus de dialogue et qu'il y avait dialogue. Or le premier ministre, quand il est allé en Nouvelle-Calédonie, a reçu longuement les responsables du FLNKS et les trois présidents de régions indépendantistes. Bernard Pons n'a pas cessé, jusqu'en décembre, de se concerter avec les représentants de toutes les communautés pour la préparation du futur scrutin d'autodétermination.

Nous ne changerons pas pour autant notre politique, qui est fondée sur deux idées : autodétermination et concertation à la fois sur le développement économique et social et sur le contenu du référendum lui-même. Ce sera le statut ultérieur du territoire si les Calédoniens décident de rester français.

Cette politique d'autodétermination et de dialogue est fondée sur un principe : seul le peuple a le droit de choisir son destin. Nous lui offrons le choix du progrès.

### En Ile-de-France

### M. Fourcade veut rassembler « tout ce qui n'est pas RPR » dans la majorité

M. Jean-Pierre Fourcade a pris l'initiative de rassembler les « modérés » d'Ile-de-France. Sénateur UDF des Hauts-de-Seine, maire de Saint-Cloud, et premier vice-président du conseil régional, l'ancien ministre a adressé, fin janvier, une lettre à deux cent vingt personnalités régionales (parlementaires nationaux et européens, conseillers régionaux et généraux et maires de grandes villes) pour les inviter à une assemblée constitutive, jeudi 5 mars au siège du conseil régional.

Pour M. Fourcade, il existe dans les huit départements d'Ile-de-France « un courant de divers droite non inscrit qu'il faut mobiliser ». S'y ajoute le souvenir des élections sénatoriales de septembre dernier, qui ont été marquées aussi bien dans les Yvelines que dans l'Essonne, la Seine-Saint-Denis ou encore le Val-d'Oise, des divisions internes à ce courant. Cette constatation justifie, selon M. Fourcade, la constitution d'une association regroupant « tout ce qui n'est pas RPR ».

Il s'agit de préparer les prochaines échéances électorales « ensemble » à commencer par l'élection présidentielle. Pour cette dernière, si le nom de M. Raymond Barre n'est pas cité, aucun des destinataires de la lettre de M. Fourcade ne croit se tromper sur les motivations de l'expédition. Cette struc-

ture du rassemblement qui vise à mettre fin à « la satellisation » des « modérés » d'Ile-de-France est conçue un peu sur le modèle de ce qu'a réalisé M. Jean François-Poncet en Aquitaine.

L'initiative prise par le vice-président du conseil régional n'a pas suscité que des approbations dans les rangs de l'UDF. Ainsi une réunion des conseillers UDF de Paris, tenue jeudi 26 février, a permis l'expression des réserves. Certains membres du PR comme M. Roger Chénard, également sénateur, ne souhaitaient pas répondre positivement à l'invitation de M. Fourcade.

Côté CDS, les défenseurs de cette initiative étaient quelque peu mal à l'aise pour plaider la participation. Du coup, M. Jacques Dominati, responsable des élus UDF parisiens, devait rencontrer M. Fourcade mercredi 4 mars pour évoquer un report de la réunion du lendemain et demander une organisation collégiale afin que chaque département soit représenté.

Certains élus CDS se demandent si « l'initiative individuelle » du maire de Saint-Cloud n'est pas de nature à « casser » en tous les cas à « hypothéquer » un rassemblement ultérieur par les remous qu'elle provoque dès maintenant.

A. Ch.

### Les barristes réaffirment leur opposition à la réduction du mandat présidentiel

M. Charles Millon, député UDF de l'Ain, exprime dans l'édition du dernier numéro du journal barriste *Réel*, daté du 2 mars, l'opposition de ses amis à toute réduction du mandat présidentiel.

Dans ce texte, M. Millon s'élève sur le fait que la réduction de la durée du mandat présidentiel pourrait permettre à l'avenir, d'échapper à une nouvelle « cohabitation ». « Tout arrive, explique-t-il, les élections de la cohabitation ont découvert aujourd'hui les méfaits. Ils pensent pouvoir éviter la cohabitation institutionnelle en réduisant à cinq ans, durée normale du mandat des députés, la durée du mandat présidentiel. Mais ils oublient que la durée du mandat présidentiel, quelle qu'elle soit, est précise, car la démission ou le décès ne peuvent être exclus ».

En outre, M. Millon fait observer que le septennat n'est « pas trop long » : « Observons, tout d'abord, que les présidents, une fois en place, ont rarement estimé que sept ans était une durée trop longue. La plupart ont avancé, avec plus ou moins de succès, l'idée que c'était trop court. Si sept ans, c'est trop long, que dire alors de deux fois cinq ans, conséquence prévisible de la réforme, si elle était votée ? »

En conclusion, ce proche de M. Barre affirme que l'unique certitude à retirer de l'initiative de M. Giscard d'Estaing serait que le seul bénéficiaire de cette réforme serait, en définitive, M. François Mitterrand : « La réduction de la durée du mandat présidentiel, en l'état actuel du calendrier, compte tenu de l'âge du candidat éventuel,

Le président de la République se plaint du recul du dialogue. C'est pourtant bien lui qui, au mois de mai, a refusé de recevoir les trois parlementaires du territoire et le président de la région Sud. Je n'ai pas encore compris pourquoi le dialogue devait être unilatéral avec le FLNKS et en quoi le fait de parler uniquement avec le FLNKS pouvait faire progresser l'apaisement, la concertation, l'amélioration des relations entre les communautés.

Qui a rompu le dialogue en décembre et ce n'est le FLNKS, dont les représentants ont dit à Bernard Pons : « Votre projet de référendum d'autodétermination ne nous intéresse pas. Pour nous, seuls les Calédoniens ont le droit de voter. Ce n'est pas la peine de faire votre référendum. Quel qu'en soit le résultat, c'est l'indépendance que nous voulons, et la seule chose dont nous voulons discuter avec vous c'est ce que la France continuera à nous donner après l'indépendance. » Il est donc bien clair que le gouvernement n'a pas rompu le dialogue mais que le FLNKS, refusant de se laisser « enfermer » dans un processus de caractère démocratique, veut rester en dehors pour le contester et poursuivre un processus différent fondé sur la violence, l'intervention étrangère et celle de l'ONU.

Toute la question est de savoir, bien entendu, si les élus de la majorité qui rejoignent, au fond, les craintes exprimées par M. François Mitterrand sur les conséquences des choix gouvernementaux, vont jusqu'à se désolidariser du RPR au moment du vote du projet de loi électorale défendu par M. Pons, dont la discussion interviendra au début de la session parlementaire d'avril. Rien n'est moins sûr.

En attendant, force est de constater, au vu du courrier reçu par le Monde à ce sujet, que l'avenir de la Nouvelle-Calédonie préoccupe aussi une bonne partie de l'opinion publique, et qu'au-delà des réactions ordinaires, recoupent les clivages politiques « pour » ou « contre » les thèses en présence, nos correspondants ne sont pas avers de suggestions.

### M. André Rossinot veut « ouvrir l'ère du printemps radical »

Le Parti radical, dont le comité exécutif s'est réuni le mardi 3 mars, a décidé de « se manifester sous ses propres couleurs », selon la formule de son président, M. André Rossinot. « Ouvrir l'ère du printemps radical », se justifie à son avis le maire de Nancy, par l'utilité qu'il y a à ce que les radicaux expriment davantage leur « philosophie » et leurs « propositions » pour remplir deux objectifs : « élargir la majorité et être un ferment d'union pour toute la majorité ».

Pour préparer « un nouveau projet radical » qui devrait être prêt à l'été, un questionnaire sera adressé aux fédérations, qui se réuniront le 21 mars — premier jour du printemps — se justifie à son avis le maire de Nancy, par l'utilité qu'il y a à ce que les radicaux expriment davantage leur « philosophie » et leurs « propositions » pour remplir deux objectifs : « élargir la majorité et être un ferment d'union pour toute la majorité ».

Les propositions des radicaux devraient être complétées par des interventions de personnalités extérieures au parti. L'ensemble du projet doit permettre, a précisé M. Rossinot, « d'aborder le dialogue avec l'UDF et la majorité pour transformer la majorité parlementaire en majorité présidentielle ».

Évoquant la dernière session parlementaire, M. Rossinot, ministre chargé des relations avec le Parlement, a insisté sur la nécessité d'« une gestion parcimonieuse » du

A. Ch.

temps au regard du nombre de textes que le gouvernement soumettra aux députés et sénateurs. A propos du projet de référendum en Nouvelle-Calédonie dont M. Bernard Stasi, député UDF de la Martinique et vice-président du CDS a souhaité le report (*Le Monde* du 4 mars), M. Didier Barani, secrétaire général du Parti radical et secrétaire d'Etat aux affaires étrangères a observé que le calendrier prévu par le gouvernement « est respecté ». Tout en reconnaissant à M. Stasi « le droit à titre personnel d'avoir ses opinions », M. Barani a tenu « à témoigner de la volonté du gouvernement de s'en tenir sur le fond et sur la forme au calendrier prévu ». Il a précisé, en outre, en faisant allusion à la conférence des pays du Pacifique sud réunie à Auckland en Nouvelle-Zélande, que « tous ceux qui de l'extérieur voudraient peser » sur la décision du gouvernement échoueraient, car le gouvernement « ne céderait à aucune pression ».

Enfin, M. Jean-Thomas Nordmann, porte-parole du Parti radical, a souligné que la France « fasse fructifier ce capital de crédibilité » qu'elle a acquis avec le jugement de Georges Ibrahim Abdallah. « La France arrête les terroristes et les condamne », cette observation « renforce notre pays », a-t-il estimé, avant d'expliquer que le gouvernement « a [donc] des chances d'exploiter », notamment en prenant l'initiative d'une mobilisation des pays européens.

### Suggestion

Ainsi M. Mas Vintjeux, historien des sciences (Paris) se rallie-t-il chaleureusement au point de vue soutenu dans nos éditions du 27 février par Claude Magiol, ce haut fonctionnaire est resté au pseudonyme par devoir de réserve, qui plaide pour la construction d'un territoire « autonome et confédéré ». Selon ce lecteur cette proposition représente « un chef d'œuvre d'intelligence et de bon sens ».

### « Un Commonwealth à la française »

L'idée d'une éventuelle partition du territoire semble également faire son chemin dans les esprits. De l'avis de M. Robert Bergeron, homme d'affaires implanté à la fois en Nouvelle-Calédonie, aux Caraïbes et à Hong-Kong, il n'y a pas d'autre solution pour sortir de l'impasse : « En campant sur leurs positions, les indépendantistes nous ont mis au pied du mur. Il faut se mettre autour d'une table et à trouver, entre eux, une solution de partage du pouvoir local » sur la base d'un « partage à égalité des postes politiques entre les Mélanésiens et tous les autres pour une période probatoire de dix ans, à la fin de laquelle, pourrait avoir lieu un référendum pour l'indépendance si tout le monde en était d'accord », et « d'une nouvelle définition du territoire qui deviendrait une collectivité indépendante liée à la République, donnant à ce terme la connotation d'un Commonwealth à la française ».

En revanche, il est un point sur lequel tous nos correspondants sont d'accord : le boycottage du référendum par les canaques rendrait cette consultation sans grande valeur dans la mesure où le problème resterait entier. Constat d'évidence, qui renvoie aux inquiétudes qu'inspirent les orientations du gouvernement.

A. R.

se référant à la décolonisation postquée par le fondateur de la V<sup>e</sup> République, sur la nécessité de « ne pas confondre la Calédonie avec Saint-Pierre-et-Miquelon, peuplée seulement de Français de souche, ni avec la Réunion, qui était vivante d'habitants lors de sa découverte » : « La Calédonie, dit-il, était déjà peuplée, comme on dit, d'autochtones », qui ont tout de même quelques droits sur leur terre. Faire entendre raison, c'est protéger les droits de ces « autochtones » mais c'est aussi faire admettre aux Mélanésiens que les Français installés depuis longtemps en Calédonie ont aussi le droit d'y vivre et prospérer ».

Dans le numéro d'une nouvelle Lettre d'information, consacrée aux « relations du Pacifique », ce professeur soutient une autre proposition fautive, celle-ci, par un fervent partisan de la cause mélanésienne, l'ethnologue Jean Guist, qui conseille d'« obliger les deux camps à se mettre autour d'une table et à trouver, entre eux, une solution de partage du pouvoir local » sur la base d'un « partage à égalité des postes politiques entre les Mélanésiens et tous les autres pour une période probatoire de dix ans, à la fin de laquelle, pourrait avoir lieu un référendum pour l'indépendance si tout le monde en était d'accord », et « d'une nouvelle définition du territoire qui deviendrait une collectivité indépendante liée à la République, donnant à ce terme la connotation d'un Commonwealth à la française ».

En revanche, il est un point sur lequel tous nos correspondants sont d'accord : le boycottage du référendum par les canaques rendrait cette consultation sans grande valeur dans la mesure où le problème resterait entier. Constat d'évidence, qui renvoie aux inquiétudes qu'inspirent les orientations du gouvernement.

A. R.

### Avant la rentrée parlementaire Les députés socialistes affinent leurs armes

Les députés socialistes continuent même pendant l'intersession parlementaire, de se réunir tous les quinze jours pour faire le point de l'actualité et nourrir leur réflexion sur les sujets qu'ils auront à débattre à l'Assemblée nationale le printemps prochain. Ainsi, le mardi 4 mars, M. Michel Cofranceschi, député du Val-d'Oise, a-t-il affirmé que M. Philippe Seguin ne « matrisait pas » le dossier de la Sécurité sociale et se contentait, « comme un personnage de dessin animé, de creuser un trou pour en boucher un autre ».

M. Jean Le Garrec, député du Nord, qui rendait compte des travaux du groupe, a annoncé que les députés du PS allaient engager une série de contacts avec l'ensemble des professionnels de la santé pour « mesurer les conséquences sur le terrain des choix du gouvernement » et engager la réflexion des élus socialistes sur ce difficile dossier.

De même, M. Bernard Schreiner, député des Yvelines, analysant la situation dans l'audiovisuel, a estimé que la Commission nationale de la communication et des libertés s'était « disqualifiée ». Il a aussi manifesté son « inquiétude » sur la possibilité d'équilibrer financièrement l'ensemble du système audiovisuel mis en place.

Enfin, M. Guy Malandain, député des Yvelines, a analysé les conséquences de la désinflation sur le financement du logement. Les députés du PS vont préparer une proposition de loi permettant d'abaisser le coût des remboursements pour ceux qui ont emprunté lorsque les taux des prêts étaient au plus haut, c'est-à-dire en 1980, 1981 et 1982.

Les élus socialistes ont également, d'autre part, une série d'auditions sur les problèmes internationaux. Ils ont, en effet, mardi, M. Pierre Guédon, ancien député et ancien ambassadeur de France à Madrid, sur la situation au Proche et au Moyen-Orient. Le 10 mars, ils rencontreront M. Claude Cheysson, membre de la Commission de Bruxelles, sur l'Europe. Ils veulent aussi préparer très attentivement le débat sur la loi de programmation militaire, dans lequel M. Michel Rocard souhaite intervenir. Les commissions socialistes à la défense vont immédiatement se mettre au travail, et une ou deux réunions au groupe, dans son ensemble, seront entièrement consacrées à ce sujet. Une partie des députés du PS sont, en effet, inquiets de l'incidence financière des choix faits dans ce projet de loi.

T. B.

إلى أن لا يكون

## Politique

Du simple particulier à la volonté générale

### Variations sur le rôle du Conseil constitutionnel

La Constitution n'est pas qu'un texte, on a vu, si l'on veut, une « partition », au sens musical, et donc créateur, du terme. Pierre Avril, professeur à l'université de Paris-X Nanterre, qui introduit par cette comparaison sa contribution au dossier consacré par la dernière livraison de la revue *Le Débat* à la Constitution et à l'institution chargée au premier chef d'en assurer le respect, le Conseil constitutionnel, nous livre du même coup la clé de bien des publications consacrées au même moment au même sujet.

Variations riches et nombreuses dans le *Débat*, variations encore (quelques fois par les mêmes auteurs) dans les deux derniers numéros de la revue *Commentaire* : la matière ne manque pas. La plupart des universitaires spécialistes et

quelques politiciens font entendre leur voix dans ce concert.

Au nombre des discordances et points de vue variés constamment exprimés un peu partout sur les juges constitutionnels du Palais-Royal ou sur l'« avenir » de la Constitution, on relève un vaste échange sur l'hypothèse de recours — impossibles pour le moment — de justiciables à qui il serait permis d'invoquer devant les tribunaux ordinaires l'exception d'inconstitutionnalité.

Pour Maurice Duverger, par exemple (dans *Le Débat*), « cette ouverture de l'Etat de droit aux citoyens ne ferait qu'aligner la démocratie française sur les démocraties allemande, italienne, espagnole, grecque, portugaise : c'est-à-dire sur toutes celles dotées de Constitutions postérieures à la seconde guerre mondiale qui se sont

engagées dans la voie ouverte aux Etats-Unis voici plus d'un siècle et demi ».

Mais la voie américaine n'est-elle pas, compte tenu de réalités juridiques et politiques fondamentalement différentes, une voie de garage pour qui croirait pouvoir l'emprunter à la légère ? Toujours est-il, souligne encore Maurice Duverger (dans *Commentaire*, cette fois), que sur quatorze juristes consultés par cette publication, huit repoussent cette idée, alors que quatre s'y rallient et que deux, plutôt favorables en apparence, ne prennent pas position.

Toujours est-il, d'autre part, qu'en dépit de timides tentatives esquissées ici ou là et sans suite par tel tribunal, cette évolution, qu'appelle aussi de ses vœux dans *Le Débat* Laurent Cohen-Tanugi, avocat dans un cabinet international et auteur du *Droit sans l'Etat*, ne paraît pas imminente. Ne serait-ce que parce que le *status quo* sera sans doute la résultante la plus probable des forces politiques contraires qui s'affrontent presque en permanence, de plus ou moins bonne foi, à propos du Conseil constitutionnel.

Du « simple particulier » à... la volonté générale : sur ce sujet, il est un autre thème d'interrogation constante et de polémique intermittente : le Conseil constitutionnel est-il législateur ou extérieur au processus législatif ?

Il est législateur, répond sans hésitation dans *Le Débat* Michel Troper (université de Paris-X Nanterre). Dans la *Revue de science administrative*, de la *Méditerranée occidentale*, que publie l'Institut régional d'administration de Bastia, on trouvera aussi, sous la plume de Dominique Rousseau, professeur à l'université de Montpellier-I, une affirmation identique et une démonstration poussée jusqu'à l'extrême puisque, pour cet auteur, le Conseil constitutionnel participe, indirectement ou directement, « à la confection du contenu même des lois ».

De là à penser, comme Dominique Rousseau, que le Conseil constitutionnel a « le pouvoir d'imposer aux lois leur contenu, d'imposer au Parlement sa pensée législative », il n'y a qu'un pas. Pour le franchir, pour établir que « la loi, désormais,

ne tire plus sa souveraineté du Parlement », Dominique Rousseau invoque une affirmation du Conseil constitutionnel (décision du 23 août 1985) selon laquelle « la loi votée n'exprime la volonté générale que dans le respect de la Constitution ».

S'appuyant sur la même phrase, un membre éminent du Conseil constitutionnel, Georges Vedel, qui a pris pour rédiger l'avant-propos de la réédition récente d'un ouvrage du juriste Charles Eisenmann sa plume de doyen honoraire de la faculté de droit et des sciences économiques de Paris — réplique à la présentation « naïve ou savante » du contrôle de constitutionnalité — comme aboutissant à faire prévaloir la volonté du juge contre la volonté générale et, à la limite, comme faisant échec à la démocratie. « En réalité », écrit Georges Vedel, la représentation nationale exprime bien la volonté générale, mais seulement dans les conditions prévues par la Constitution et dans les matières dévolues par celle-ci au législateur. Hors de ces limites, la volonté générale ne peut s'exprimer que dans une procédure de révision constitutionnelle qui est précisément agencée pour que, sur des points fondamentaux, l'assentiment démocratique soit indiscutable. »

Aventures et mésaventures de la volonté générale : tel n'est-il pas, finalement, le titre caché des variations que brodent en permanence instrumentalistes, critiques et spectateurs de la partition constitutionnelle ?

MICHEL KAJMAN.

\* *Le Débat*, janvier-mars 1987, numéro 43, 192 pages, 68 francs, Gallimard.

*Commentaire*, numéro 35 (automne 1986) et 36 (hiver 1986-1987), respectivement 207 et 237 pages, 70 et 80 francs, Julliard.

*Revue de science administrative de la Méditerranée occidentale*, quatrième trimestre 1986 et premier trimestre 1987, numéros 16 et 17, 152 pages, 130 francs, quai des Martyrs-de-la-Libération, 20200 Bastia.

*La justice constitutionnelle et la Haute Cour constitutionnelle d'Autriche*, par Charles Eisenmann. Préface de Hans Kelsen à l'édition de 1928. Avant-propos de Georges Vedel à la réédition de 1986. Economie-Presses universitaires d'Aix-Marseille, 383 pages, 200 francs.

### Leurs ennemies les bêtes

SAINT-BRIEUC  
de notre correspondant

Une urne vide, des tables sans bulletins de vote, des électeurs absents : à Squiffiec (Côtes-du-Nord), le premier tour des élections municipales, le dimanche 1<sup>er</sup> mars, s'est soldé par un taux d'abstentions de 100 %, en raison du conflit qui oppose les élus locaux à l'administration à propos de l'implantation sur le territoire de la commune d'un chenil-refuge de la Société protectrice des animaux (SPA).

En juillet 1985, la SPA des côtes d'Armor avait acheté un vaste terrain, à Squiffiec, pour y transférer son refuge de Prat, à une quinzaine de kilomètres de là, où son bail venait à expiration. En outre, la SPA, qui a un contrat de ramassage des animaux avec une centaine de communes dans cette partie du département, avait besoin de plus d'espace. Un comité de défense des riverains s'est élevé, aussitôt, contre les nuisances qui pouvaient provenir du refuge. Un référendum est organisé, et 90 % des habitants consultés disent « non » au chenil. Le préfet

ordonne de surseoir aux travaux de construction du refuge.

Changement d'attitude. En octobre dernier, la SPA est autorisée à reprendre ses travaux, mais le maire de Squiffiec invoque un non-respect du permis de construire et porte l'affaire devant le tribunal administratif, lequel, en janvier dernier, juge que le chenil, dont il rappelle l'utilité, n'est pas de nature à porter atteinte à l'environnement. Les avis des administrations concernées et l'étude d'impact vont dans le même sens.

Les travaux ayant repris, avec l'autorisation du préfet, le conseil municipal de Squiffiec estime son autorité bafouée, et les conseillers, majorité et opposition confondues, donnent leur démission. Ils appellent les électeurs à boycotter les élections qui doivent s'ensuivre. Deux électeurs seulement sont venus au bureau de vote, tenu, dimanche, par le maire et des conseillers démissionnaires. Faute de candidats et, donc, de bulletins de vote, ils ont fait demi-tour.

JEAN VIDEAU.

● M. Chirac et le Limousin. — Le « désenclavement » routier du Limousin et son développement économique ont été évoqués à l'hôtel Marmon, le mardi 3 mars, au cours d'un entretien du premier ministre, lui-même élu de la région, avec une délégation du conseil régional conduite par son président, M. Robert Savy (PS), et comprenant des conseillers communistes et RPR. M. Jacques Chirac, selon M. Savy, a évoqué « la possibilité » d'un accroissement des crédits routiers d'environ 100 millions de francs de la part de l'Etat, à condition que la région « fasse elle-même, de son côté, un effort ».

● Congrès de la LCR du 28 au 31 mai. — Rouge, l'hebdomadaire de la Ligue communiste révolutionnaire (LCR) annonce, dans sa dernière livraison, que le comité central de cette organisation trotskiste a fixé la tenue du VIII<sup>e</sup> congrès de la LCR aux 28, 29, 30 et 31 mai. Celui-ci se

déroulera dans la région parisienne. Le débat préparatoire à ce congrès portera notamment, indique Rouge, « sur les problèmes posés par la construction d'un parti révolutionnaire en France » au moment « où le mouvement ouvrier se trouve placé face à un vaste débat de redéfinition ».

● Relaxe d'une dirigeante de la Jeunesse communiste. — La Mouvement de la jeunesse communiste de France (MJCF) s'est félicité, mardi 3 mars, du jugement du tribunal de Nanterre, relaxant M<sup>lle</sup> Laurence Bernier, membre du secrétariat national du MJCF, ainsi que M. Belkacem Kelgen. Ces deux jeunes communistes étaient poursuivis pour avoir peint, en mai 1986, des mots d'ordre réclamant la libération du dirigeant noir sud-africain, Nelson Mandela (*Le Monde* du 25 février), sur le parvis de la mairie de Clichy (Hauts-de-Seine). La MJCF estime que ce jugement est une « belle victoire pour tous les anti-apartheid ».

### AUJOURD'HUI, ON TROUVE MÊME DES HLM DU 17<sup>e</sup> SIECLE.



Quand on pense aux HLM, chacun a en tête des idées toutes faites, des préjugés.

Pourtant, regardez, toutes les photos présentées sur cette page sont des réalisations HLM. Quelques-unes parmi beaucoup d'autres qui auraient également mérité d'être vues. Car chaque année, les organismes d'HLM construisent pour les louer plus de 60 000 logements et achètent en centre-ville 7 000 appartements anciens pour les rénover et les mettre en location.

Depuis une bonne dizaine d'années, les réalisations HLM, ce sont des résidences bien intégrées dans leur environnement, des constructions prestigieuses signées des plus grands noms de l'architecture contemporaine, des maisons individuelles, de petits immeubles en ville.

On trouve même des bâtiments des siècles passés qui ont été transformés en logements.

Derrière tout cela, il y a l'expérience, le savoir-faire, le professionnalisme des bâtisseurs HLM qui ont construit plus de 3 000 000 de logements locatifs et qui ont tiré toutes les leçons du passé.

Les HLM aujourd'hui, c'est la diversité, le souci de l'environnement, les performances techniques, la qualité de l'architecture. Au Palmarès National de l'Habitat, 8 prix sur 10 ont été gagnés par les HLM.

De quoi faire reculer certains préjugés.

### Hlm Aujourd'hui

OBJECTIF IMMEUBLE

## Enquête

# Les secrets de Robert Pandraud,

patro

**R**OBERT PANDRAUD reste un homme indéchiffrable. Peut-être, tout simplement, parce qu'on ne devient pas le « premier fils de France », vivant mémoire de tant de secrets embarrassants, sans maîtriser à la perfection l'art du camouflage.

Mais, de même que la seiche se protège en projetant des écaillés d'encre, il arrive que certains caractères se complaisent dans le flou par précaution d'auto-défense autant que par calcul. Surtout quand la vie leur a appris le sens du relatif, la valeur du doute, l'utilité du pragmatisme sans illusion ni conviction.

Il y a du misanthrope chez Robert Pandraud. C'est cette dis-

Ces avantages du fatalisme et de la neutralité, ainsi que les inconvénients des ambiguïtés et des soupçons qu'ils suscitent, Robert Pandraud les a appris très tôt.

Sa première leçon de prudence, il la reçoit le 20 juillet 1944. La guerre touche presque à sa fin. Tout autour du Puy-en-Velay, sa ville natale, les maquisards harcèlent l'armée de Vlassov, ce renégat soviétique passé au service de Hitler. Un ramassis de mercenaires. Robert Pandraud a alors seize ans. Aujourd'hui encore, il revêt « ces mœurs de type basané, couverts de petite vérole, avec leurs charlots venus de l'Est. Il y avait des Tatars, des Caréliens, des Arméniens... » Normal qu'il s'en souvienne : il a failli en mou-

rir de l'école buissonnière et des attraites des grandes villes. La visite de Pétain au Puy, l'appel du 18 juin, ne lui laissent pas un grand souvenir. Au lycée du chef-lieu, que la guerre transforme tout en hôpital de réserve, tantôt en centre d'accueil pour les réfugiés, l'atmosphère n'est pas des plus studieuses : « Je n'étais pas un élève exceptionnel d'un lycée qui ne l'était pas. » Robert Pandraud n'est jamais le dernier à donner le signal des chahuts. Il s'ébroue de la tutelle de son père, directeur d'école, prisonnier pendant quatre ans, et de sa mère, institutrice elle aussi. Mais ses études s'en ressentent. Et Robert Pandraud prend conscience, à la Libération, de certaines limites personnelles : « J'ai très vite compris ce que je ne pourrais pas devenir. » Il

puis de carrière. Son ambition, c'est la préfectorale.

De 1953 à 1967, il fait l'apprentissage du métier d'administrateur. De poste en poste, des Hautes-Alpes à la région parisienne, il baigne dans les contingences, souvent peu exaltantes, de la vie publique au jour le jour, et il en tire quelques enseignements pratiques qui développeront son sens du pragmatisme.

Il découvre, par exemple, que « les ministères sont injoignables le dimanche » : il retient qu'il ne sert à rien, généralement, de refuser une démission : « Personne n'est irremplaçable. La démission et le suicide sont les deux seuls droits imprescriptibles. »

### Les leçons de la préfectorale

Son propre comportement engendre parfois les soupçons les plus fous : à Auch, le lendemain des événements du 13 mai 1958 à Alger, son préfet le pense à la tête d'un putsch local et le prie discrètement de l'épargner, lui et sa famille, quand il s'agira de prendre d'assaut la préfecture. « Tout ça, dit-il, parce que chaque soir je jouais à la belote avec le commandant du régiment de parachutistes, le chef des Renseignements généraux et le responsable de la SNCF... »

Robert Pandraud rencontre sérieusement les problèmes de sécurité publique à Nancy, entre 1958 et 1962. Directeur de cabinet du préfet de Meurthe-et-Moselle, il supervise le travail de la police aux prises avec les fractions rivales du réseau indépendantiste algérien. Il traque ensuite l'OAS, avec difficulté, pour réaliser bientôt que la vérité crève souvent les yeux : « Le chef local des partisans de l'Algérie française n'était autre, raconte-t-il dans un sourire, que le colonel qui dirigeait le conseil de révision... » C'est là, en tout cas, qu'il prend goût aux opérations de police.

De cette école de la préfectorale, Robert Pandraud est, qu'il résume dans un aphorisme : « Ce n'est pas le bon sens qui est la chose au monde la mieux partagée, c'est la comédie ! »

Son arrivée place Beauvau, en 1963, il la doit essentiellement, toutefois, à son âge. Il a alors quarante ans, et le ministre de l'Intérieur de Georges Pompidou, Christian Fouchet, désire rajouter le corps des directeurs de la « Grande Maison ». Mais Robert Pandraud est, sans le savoir, victime d'un quiproquo. Un autre jeune sous-préfet est, en effet, convoqué le même jour place Beauvau, mais il y arrive avec un peu de retard. Comme le ministre ne saurait attendre, Robert Pandraud est introduit le premier dans le bureau de Christian Fouchet, qui ne le connaît pas et croit avoir affaire au second. C'est comme cela qu'il est nommé sous-directeur du personnel au lieu de recevoir la charge de sous-directeur des affaires politiques, dont hérite le retardataire.

### Un empire souterrain

Peu importe. Robert Pandraud est dans la place, il va peu à peu l'investir complètement pour y atteindre le haut de l'échelle.

Les événements de mai 68, qu'il vit de l'intérieur du cercle des pouvoirs, ne font que conforter ses jugements personnels sur la médiocrité de la vie politique : « J'ai vu alors un ministère de l'Intérieur en pleine décomposition, un État fragile, une absence totale de responsabilisation, un préfet de police qui n'osait plus prendre ses responsabilités et se réfugiait derrière son ministre, lequel se couvrait en renvoyant au premier ministre, qui lui-même envoyait les membres de son cabinet sur le terrain pour pouvoir être informé de la situation. C'était Stendhal à la bataille de Waterloo ! » Mais il y a longtemps, déjà, que Robert Pandraud a pris son parti de faire son propre « boulot » sans se préoccuper des responsabilités d'autrui : « Depuis ces jours-là, je dis que chacun doit faire son tra-

vail et ne pas s'immiscer dans les affaires des autres. » L'adoption du Puy tenté par l'anarchisme s'est métamorphosé en homme d'ordre. « Par action civique », Robert Pandraud participe à la manifestation gaulliste du 30 mai 1968 sur les Champs-Élysées.

Stop ! Circulez, il n'y a plus rien à voir ! A partir de là, Robert Pandraud construit son empire souterrain. Sans interdit. Secteur tabou. S'il accepte aujourd'hui d'en parler, ce n'est que de façon superficielle. A l'en croire, son seul rêve demeure encore, alors, d'être préfet de Limoges, et sa carrière se résume à un ballolement incessant. Discipliné, Robert Pandraud : il ne rechigne pas quand, en 1973, Raymond Marcellin lui refuse, justement, la préfecture de Limoges, pour lui confier la direction du personnel et du matériel de la police. Service : il accepte sans barguigner de ne pas démissionner en mai 1974 quand, nommé ministre de l'Intérieur, Jacques Chirac — qu'il a connu quelques années plus tôt au cours d'une mission à Alger — lui demande de devenir son directeur de cabinet. Dévoué : il fait une croix une nouvelle fois sur la préfecture de Limoges quand en mai de la même année Jacques Chirac le prie de se mettre provisoirement au service, dans les mêmes fonctions, de Michel Poniatowski. Stoïque : en 1975, il accepte que

Rien d'important ne se passe à l'intérieur de la « Grande Maison » sans qu'il le sache, et il finit par mettre tout le monde dans sa poche.

Une obsession l'habite : efficacité d'abord. Il incite les policiers à apprendre à bien tirer. « Dans les conditions difficiles et périlleuses du métier qui est le nôtre, il est nécessaire que, dans tous les cas où le feu doit être ouvert, ce soit le policier qui ait le dernier mot, déclare-t-il en juin 1976, à Angers, au congrès du Syndicat national indépendant et professionnel des CRS. Et quand je dis le dernier mot, je veux dire régler définitivement le problème. »

Pas de quartier ! Il n'hésite pas lui-même à donner l'ordre d'ouvrir le feu en cas de nécessité, comme il le fait en 1976, pendant l'affrontement sanglant des viticulteurs du Languedoc et des forces de l'ordre dans la garrigue de Montredon-des-Corbières. Il recommande à ses subordonnés de multiplier les infiltrations dans tous les milieux et d'étendre le recours aux indicateurs. Il autorise certains écoutes téléphoniques. Il couvre les policiers qui fréquentent le « milieu » pour les objectifs du service. Pen lui importe que certains l'accusent de pratiquer la « police des voyous ». Lui aussi, il invoque, si nécessaire, l'impératif d'un « secret-défense » pour protéger ses services. « En certaines matières, il ne faut

**Les « voltigeurs » de la Wehrmacht le prennent pour un « terroriste ». Il échappe in extremis à la bawure grâce à l'intervention d'un officier allemand.**

le provisionner d'armes plus longtemps, quand Michel Poniatowski argue de la volonté présidentielle de Valéry Giscard d'Estaing pour le promouvoir directeur général de la police nationale, un moment même où Jacques Chirac veut l'intégrer à son cabinet de l'Hôtel Matignon.

Voilà pour la face visible de son personnage de serviteur zélé de l'Etat.

En vérité, du printemps 1968 au printemps 1974, de la sous-direction du personnel à la direction du personnel et du matériel de la police, en passant par le poste de directeur central de la sécurité publique, Robert Pandraud a tout appris du puzzle de l'intérieur, dans ses méandres : les difficultés et les aspirations des policiers, grands et petits, les rivalités syndicales, les chapelles politiques, les luttes intestines entre services, les rapports ambigus de la police et de la politique.

Au contact de ce microcosme fascinant, il est lui-même devenu flic dans l'âme. Et quand, sous la protection de Jacques Chirac d'abord, de Michel Poniatowski ensuite, il accède enfin aux plus hautes responsabilités, il va éprouver cet accès professionnel, surtout de 1975 à 1978, aux fonctions de directeur général de la police nationale.

Tous les témoignages concordent pour souligner, dès lors, son omnipotence. Homme orchestre. Il tire toutes les ficelles, fait et défait les carrières, joue à son profit des querelles de clans, attise les concurrences syndicales pour mieux contrôler l'ensemble des services, favorise l'implantation des syndicats de droite, flatte les chefs ou la base suivant ses besoins du moment.

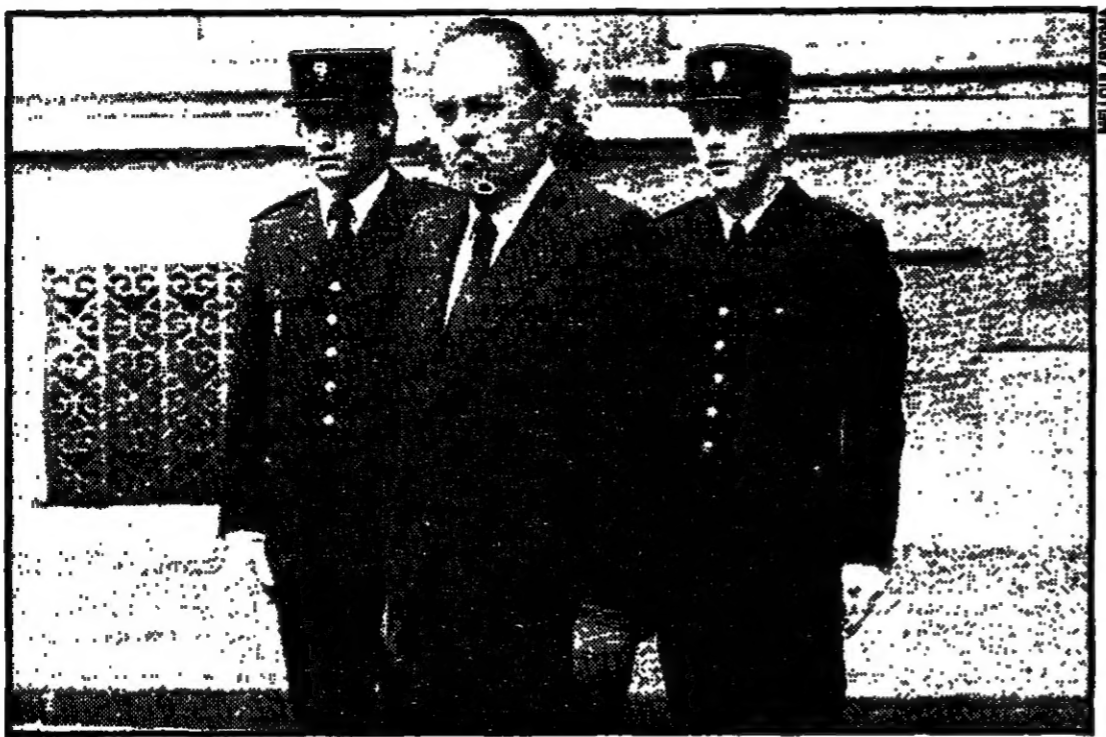
jamais, dit-il aujourd'hui, se départir du secret-défense. » A l'époque des démentis du Canard enchaîné avec de faux « plombiers » venus espionner l'hebdomadaire satirique, il écrit au juge d'instruction « pour régler cette histoire ».

Contre les prises d'otages, il obtient qu'on n'autorise plus les remises de rançons. Contre le terrorisme, il n'hésite pas à aller jusqu'à limiter les yeux à certains de ses exécutants les outrages, car il y va de la survie de la démocratie. « Face au terrorisme, tous les moyens sont bons, à l'abandon les limites de la démocratie. »

En Corse, avec le plein accord de Michel Poniatowski, il laisse le champ libre aux « justiciers » du groupe Francis contre les poseurs de bombes du FLNC, même quand ces alliés de circonstance en font parfois un peu trop.

Pour les mêmes raisons, il soutient sans réticence aucune toutes les activités des services spéciaux : « La conception de Pandraud est que l'arme secrète est un élément indispensable d'un Etat moderne, explique l'un de ses proches. La France a autant besoin de ses services secrets que de sa diplomatie. Il n'y a pas d'action possible si l'on n'a pas de services secrets efficaces. »

Sur ce terrain, l'intérêt professionnel de Robert Pandraud ne se borne pas, d'ailleurs, aux frontières de l'Hexagone. A la même époque, il se consacre régulièrement, mais discrètement, avec l'ancien secrétaire général du SAC (Service d'action civique), Pierre Debizet — ex-partisan de l'Algérie française et l'adversaire de Charles Pasqua, — réhabilité



En 1975, directeur général de la police.

tance vis-à-vis de tous les engagements qui a fait de cet « agnostique libéral » — selon l'expression d'un de ses proches — un parfait commis de l'Etat sans... états d'âme, cette échine souple sans être docile, successivement mise au service des gouvernements pompidoliens, giscardiens et chiraquiens, avec une brève cohabitation involontaire avec les socialistes. Un homme plus lucide que beaucoup d'autres qui avoue sa soumission aux circonstances : « Beaucoup d'événements n'ont pas de logique. C'est l'histoire qui finit par donner une motivation à ce que vous n'avez souvent décidé que par réflexe. Et après tout, ce n'est pas une mauvaise formule. »

Car au détour d'une rue, au centre du Puy, il se trouve, par hasard, coincé entre un groupe d'éclaireurs de ces troupes bigarées et un commando de maquisards, surpris alors qu'il était venu en ville faire le plein... de tabac. Les « voltigeurs » de la Wehrmacht le prennent pour un « terroriste » et l'interceptent. Il échappe in extremis à la bawure grâce à l'intervention d'un officier allemand : « Cet homme m'a sauvé la vie : il a empêché ces Russes de me fusiller. »

« Terroriste », lui ? Depuis le début de la guerre, comme presque tous les enfants de son âge, Robert Pandraud se contente de

découvrir aussi que « la seule véritable inégalité est géographique » : « Maudits soient les provinciaux ! C'est le montant des bourses offertes aux étudiants qui va déterminer son itinéraire. »

Si après le bac il choisit Sciences-Po à Paris, c'est d'abord « parce que les bourses y étaient plus élevées » qu'ailleurs. D'origine rurale et modeste, la famille Pandraud — qui porte le nom d'un hameau de la commune de Saint-Germain-Laprade — ne roule pas sur l'or.

### « Les socialistes les plus odieux... »

Robert Pandraud ne se guérira jamais de ce handicap de provincial « monté » à l'assaut de la capitale. Depuis lors, il règle ses comptes avec « les dynasties de fils de bourgeois avec hagnoles, les gosses de riches qui vivent la douce vie ». Il hait, en particulier, les héritiers socialistes « qui guettent contre la sélection dans les écoles. Moi, l'examen le plus difficile que j'ai passé, c'est celui de l'entrée en sixième ! Les socialistes les plus odieux sont ceux qui doivent tout à leurs parents ou à leur famille ». Il déteste les privilèges, les passe-droits et le piston.

Sa charge est d'autant plus virulente que Robert Pandraud avait tout, au fond, pour devenir un bon militant de gauche, voire d'extrême gauche si l'on en juge par les témoignages des membres de l'amicale des anciens élèves du lycée du Puy qui se souviennent de l'avoir vu vanter l'anarchie en vendant à la criée le Cri du peuple.

La foi républicaine et laïque de ses parents, qu'il partage, aurait pu lui ouvrir la voie socialiste de la SFIO, sur laquelle, il s'est un peu avancé. Il en garde... une réputation de franc-maçon. A tort : « Je n'ai jamais été drague, ni par un franc-maçon ni par un pédé ! »

C'est à l'ENA, qui rabote les hargnes provinciales et réduit les complexes d'infériorité, que Robert Pandraud apprend la valeur des mises en sourdine et des premières amitiés politiques, notamment avec Michel Aurillac. Désormais, il fera de la discrétion une règle de conduite

**TRENTE ANNÉES DE RELATIONS INTERNATIONALES**

Un voyage à travers l'histoire

INDEX ANALYTIQUE DU JOURNAL "LE MONDE DIPLOMATIQUE" 1954-1983

BON DE COMMANDE INDEX ANALYTIQUE DU "MONDE DIPLOMATIQUE"

NOM ..... PRÉNOM .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL [ ] [ ] [ ] [ ] VILLE .....

NOMBRE D'EXEMPLAIRE (S) ..... X 1 500 FF (Prix de l'abonnement inclus) FF

COMMANDE A FAIRE PARVENIR AVEC VOTRE RÈGLEMENT AU MONDE, 10 LAFFETER 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 08

**Le Monde**

sur minitel

**MESSAGES**

Pour écrire au Monde. Pour dialoguer. Pour réagir.

**3615 TAPÉZ LEMONDE**

الجزيرة

هنا من الأصل

## Enquête

# patron de la « Grande Maison »

par Georges Pompidou et affecté alors en qualité de conseiller auprès du gouvernement du Gabon. Histoire de suivre de près tous les dossiers africains. Il coopère également de façon très étroite avec la police du roi Hassan II du Maroc. Une coopération qui se poursuit aujourd'hui, officiellement consacrée à des questions purement techniques, ce qui n'exclut pas les « échanges » de services politiques.

« Que l'on dise qu'il est un trouble personnage, amoureux de la manipulation permanente, ou qu'on voit en lui un interlocuteur valable et intelligent, habile manœuvrier, le meilleur directeur général de la police, on peut lui reconnaître une chose au moins : il a toujours tenu son rang », écrivent les observateurs spécialisés (1).

Mais il convient surtout de reconnaître à Robert Pandraud l'exploit d'avoir accompli un tel parcours sans avoir jamais défrayé la chronique.

### Pionnier de la cohabitation

Quand certains membres du milieu corse affirment avoir été sollicités pour prêter main-forte à la police contre le FLNC, Robert Pandraud ne se sentira pas visé. Aujourd'hui encore, il nie avoir préconisé ou simplement souhaité une pareille connivence : « J'ai des principes de prudence. Je n'ai jamais utilisé la mafia corse. Une fois qu'on entre dans un tel engrenage, on ne sait jamais comment ça se termine... »

Sa réputation de « grand patron » de la police, lourd de mille secrets, est si bien établie, après ces trois années passées à la direction générale de la police nationale, que le successeur de Michel Poniatowski, place Beauvau, le maire de Cannes, Christian Bonnet, préfère le tenir à distance.

« Bob » Pandraud — il a gagné ce diminutif — a alors cinquante ans. L'âge de Joseph Pouché sous l'Empire. Comme le célèbre duc d'Orléans, qui servit Napoléon avec zèle d'abord, qu'il avait, après ces trois années passées à la direction générale de la police nationale, que le successeur de Michel Poniatowski, place Beauvau, le maire de Cannes, Christian Bonnet, préfère le tenir à distance.

« S'il a clairement choisi son camp, surtout depuis que les socialistes envisagent de gouverner avec les communistes, il demeure toutefois « curieux de tout », et surtout de voir comment va s'y prendre le premier ministre socialiste de l'intérieur, Gaston Defferre. C'est ainsi que Robert Pandraud devient un pionnier de la cohabitation avant la lettre. Il demeure place Beauvau et ses premiers contacts avec le maire de Marseille sont courtois.

A l'écouter encore, on a l'impression qu'il serait peut-être resté au ministère si Gaston Defferre lui avait accordé un emploi à la mesure de ses capacités. Perspective vite bouchée : la seule mission qui lui fut alors confiée lui commandait d'étudier le régime des terres du littoral de la Grande Océanie au flux de la marée. On lui proposa bien, ensuite, un poste de trésorier payeur général, mais il s'agissait d'un emploi de débutant. L'affront ainsi consommé, Robert Pandraud rejoignit en 1982 le « cabinet de résistance » mis en place par Jacques Chirac à l'Hôtel de Ville de Paris.

### Fouché chiraquien

Dans ce nouvel emploi, le Fouché chiraquien va de nouveau œuvrer sur un double registre. Secrétaire général adjoint de la Ville de Paris, puis, à partir de 1983, directeur de cabinet de Jacques Chirac, il alterne l'administration et la politique en s'entourant de deux collaborateurs aussi discrets et polyvalents que lui, Daniel Natalski, ancien membre du cabinet de Raymond Barre à l'Hôtel Matignon, et Michel Roussin, ancien directeur de cabinet de l'ancien chef du SDECE, Alexandre de Marenches.

Les témoignages, une fois encore, sont concordants : de l'Hôtel de Ville de Paris, l'ombre

de Robert Pandraud continue de peser sur les rouages et le fonctionnement des services de la place Beauvau. Dans une interview retentissante parue dans le Monde du 14 septembre 1982, le secrétaire général de la Fédération autonome des syndicats de police, Bernard Deleplace, membre du Parti socialiste, affirme que l'ancien directeur général de la police « tire toujours les ficelles à la Grande Maison » grâce à « 80 % des cadres de la police qui lui doivent leur carrière ».

Mythe ou réalité ? Fidèle, comme d'habitude, à sa méthode d'autoprotection, Robert Pandraud se montre évasif sur cette période. Il tient à minimiser. Il ne dément pas avoir gardé à l'Hôtel de Ville de fréquents rapports avec ses anciens collègues de la place Beauvau, « mais, s'ils venaient me voir, assure-t-il, c'était surtout pour boire l'apéro ou me demander des logements ou des emplois ». Il ne nie pas que certains dossiers arrivaient plus vite sur son bureau que sur celui de Gaston Defferre, « mais, si j'étais parvenu à mieux renseigner que lui, dit-il sans sourciller, c'est sans doute que chaque matin je lisais les journaux beaucoup plus tôt que lui... »

Il se défend, également, d'avoir inspiré les organisateurs de la manifestation policière du 3 juin 1983 dirigée contre le pouvoir socialiste. C'est donc pure coïncidence si cette manifestation

de celui de mener une vraie carrière parlementaire. Ah ! quel plaisir d'aménager les terrains vagues entre Bobigny et Villepinte ! « J'ai eu tout ce que je pouvais d'une carrière administrative et j'ai suffisamment servi pour ne plus avoir d'ambitions ministérielles. Je serais ravi de continuer à être député de la Seine-Saint-Denis... »

Avant d'être nommé ministre de la sécurité, Robert Pandraud s'est beaucoup investi, en effet, dans cet ancien fief de la banlieue « rouge ». Il n'avait d'ailleurs pas le choix, puisqu'il y était totalement inconnu. En grâce à la proportionnelle, à une grosse campagne publicitaire, à des thèmes qui n'avaient rien à envier à ceux du Front national, et grâce aussi à un important appui financier des milieux patronaux — évalué dans son entourage à plus de 5 millions de francs — Robert Pandraud laisse à son épouse Ginette, qui partage sa vie depuis 1956, le soin de gérer, sur le terrain, ce placement électoral. C'est elle qui assume les ingrates tâches d'assistance sociale exigées de tout député lambda. Pour sa part, il n'assure que le strict minimum de ses obligations locales afin de ne pas perdre, au prochain scrutin législatif, le bénéfice de l'investissement.

En attendant, place Beauvau, le ministre de la sécurité, qu'il fait cohabiter ou non, partage le même marigot que « Crocodile



« Bob et Charlie », souriants, arrivant à l'hôtel Matignon pour un conseil de cabinet (avril 1986).

pièce de l'autre. Sans frapper ni prévenir.

Charles Pasqua et Robert Pandraud avaient pris ainsi l'habitude d'imposer aux photographes leur double silhouette massive. On les a vus gagner ensemble, à pied, l'Élysée le jour du conseil des ministres, d'une même démarche chaloupée. On les a surnommés « Starsky et Hutch », « Smith et Wesson ». En vain.

Ces exorcismes ont été inefficaces. On n'empêche pas les rivalités de cabinets. On n'empêche pas les « naseaux » de tenter de les exploiter. On ne peut séparer totalement la politique et la technique. On ne peut museler toutes les rumeurs dans un milieu professionnel dont la vocation est souvent de les faire naître.

Sans doute la réalité est-elle plus nuancée que celle décrite avec sévérité par Bernard Deleplace : « Aujourd'hui, la situation de la police est plus catastrophique qu'à l'époque du bicéphalisme Defferre-Franceschi. J'avais demandé à M. Mitterrand de mettre fin à la mission de M. Franceschi parce que la police allait dans tous les sens ; maintenant, c'est Pandraud qui fait les ravages les plus importants. C'est dramatique... »

La spectaculaire capture des dirigeants d'Action directe, résultat exemplaire de la coordination entre les différents services de police, est venue fort opportunément contredire cette impression, alimentée, quelques jours auparavant, par les polémiques intestines survenues à Marseille.

Il n'en demeure pas moins que le climat qui règne actuellement

au ministère de l'intérieur n'a rien d'idyllique. Sinon pourquoi s'interrogerait-on, à l'hôtel Matignon même, avec des frissons dans le dos, sur le fonctionnement du tandem de la place Beauvau ? Intoxication ? Campagne de déstabilisation ?

Si c'est le cas, les coupables ne se situent pas à l'extérieur de la « Grande Maison ». Tel collaborateur du ministre de l'intérieur met en cause la responsabilité de tel adjoint du ministre de la sécurité dans les « fuites » visant à impliquer Charles Pasqua dans la délivrance du « vrai-faux » passeport accordé à Yves Chaillet.

Tel conseiller du premier ministre, interrogé sur les rapports de Charles Pasqua avec les milieux corses des jeux apparus en toile de fond de la même « affaire », nous répond à brûle-pourpoint : « Et vous, avez-vous enquêté sur les liens de M. Pandraud avec ce milieu des jeux ? »

Tel policier prétend même que, si l'on s'en donnait la peine, on retrouverait, derrière la dualité entre le ministre de l'intérieur et son compère chargé de la sécurité, au-delà de l'imbricatio Chaillet, une résurgence d'une rivalité ancestrale entre deux clans corses spécialisés dans l'exploitation des cercles de jeux et des machines à sous. Revenant dans la conversation les noms des familles Franceschi et Andréani, qui défrayaient la chronique il y a quelques années. Pour couronner le tout, certaines personnes, généralement bien informées, soutiennent que Jacques Chirac sait à quoi s'en tenir sur la qualité de « son » couple de la place Beauvau depuis le 19 mars ! C'est, en effet, à

l'entourage de Robert Pandraud que ces sources impatients aujourd'hui la responsabilité de la rumeur selon laquelle le président de la République, à l'époque, n'aurait pas voulu de Charles Pasqua au gouvernement.

On a beau être blindé, certaines piqures agacent quand elles deviennent trop fréquentes. Victime de son peu de penchant pour la transparence — réflexe professionnel — Robert Pandraud se trouve donc contraint de confirmer ce que dit l'attachée de presse de Charles Pasqua en présence des deux candides journalistes de passage : « Entre eux, il ne passerait pas une feuille de papier à cigarettes ». Il le répète sur tous les tons. Autoritaire : « Je veux casser ce genre de rumeurs ! ». Affectueux : « Mes rapports avec Charles sont cordiaux ». Sûre : « Après un an de cohabitation, nous n'avons jamais été aussi près l'un de l'autre dans nos analyses. Nous aboutissons aux mêmes résultats par des approches différentes... »

Tiens, voilà d'ailleurs Charles Pasqua qui vient encore de passer la tête par la porte entrouverte. Pour la troisième fois en une heure. Personne ne pourra dire que ces deux-là ne sont pas complices ! Robert Pandraud n'en finit pas de jurer de sa solidarité : « Nous sommes d'accord dans nos pensées et même nos arrières-pensées ! » C'est tout dire, n'est-ce pas ?

PHILIPPE BOGGIO et ALAIN ROLLAT

(1) P... comme police, d'Alain Hamon et Jean-Charles Marchand. Editions Alain Moreau.

« Mes rapports avec Charles sont cordiaux. Après un an de cohabitation, nous n'avons jamais été aussi près l'un de l'autre. »

« spontané » avait été soigneusement organisé par des policiers syndicalistes travaillant pour l'Hôtel de Ville de Paris. L'un de ces manifestants témoigne même, aujourd'hui, que dès le mois de novembre 1982, Robert Pandraud avait dissimulé le chef de file du Syndicat indépendant de la police nationale, Rémy Halbwax, d'organiser dans les rues de Paris, contre Gaston Defferre, une « manifestation de policiers « en civil et képi » ». Il précise que ce contestataire s'était entendu dire que le port du képi aurait suffi à attester l'« acte de désobéissance ».

En revanche, Robert Pandraud reconnaît volontiers le rôle qu'il a joué dans l'assistance apportée par le cabinet de Jacques Chirac aux adversaires des socialistes en Nouvelle-Calédonie : « Comme Pierre Joxe avait refusé de déchaîner des fonctionnaires auprès du gouvernement territorial légitime présidé par Dick Ukekwé, nous avons organisé une noria pour aider nos amis du RPCR... »

### Rival potentiel

C'est au cours de cette « opération Calédonie française » que Robert Pandraud et Charles Pasqua travaillaient pour la première fois pleinement de concert : le premier met en musique ce que le second orchestre au Sénat avant de se rendre lui-même sur le territoire pour y clamer que « la défense de Bastia commence à Nouméa ». Entre la partition de l'un et celle de l'autre, le partage est clair, la complémentarité évidente.

Mais c'est à cette même époque que prend sa source le trouble qui entoure aujourd'hui les relations réciproques de ces deux piliers de la Chiraquie. Car, lorsqu'il décide de faire le pas qui va le propulser dans l'arène politique, autour de laquelle il gravite avec condescendance depuis trente ans, ce pas vers l'union du suffrage universel, qu'il franchit le 16 mars 1986 en conduisant la liste du RPR aux élections législatives en Seine-Saint-Denis, Robert Pandraud se pose, *ipso facto*, un rival potentiel de Charles Pasqua, auquel est dévolu, de longue date, en cas de défaite de la gauche, le portefeuille de ministre de l'intérieur.

Bien entendu, il se défend d'avoir jamais eu la prétention de convoiter les plates-bandes du grognard en chef du RPR. Le seul désir de Robert Pandraud n'est autre désormais — c'est juré —

## JE VOYAGE COMME JE VEUX AVEC NOUVELLES FRONTIÈRES



LE VOL.  
PARIS NEW YORK  
ALLER RETOUR  
A PARTIR DE 1980 F  
7 BD VOLTAIRE 75011 PARIS 42 73 10 64

NOUVELLES FRONTIÈRES

# Société

Selon la police et la gendarmerie

## En France la criminalité a diminué de 8,02 % au cours de l'année 1986

Le total des crimes et délits constatés en 1986 a baissé de 8,02 % par rapport à 1985 (nos dernières éditions). C'est la plus importante diminution depuis 1972, après un ralentissement de la hausse de la criminalité en 1983 et 1984, puis une légère baisse de 2,78 % en 1985. Soulignant, devant la presse, les « résultats encourageants » obtenus « dans un cadre statistique inchangé », la réunion des faits constatés

par la police et la gendarmerie nationale, — M. Robert Pandraud, ministre délégué chargé de la sécurité, s'est cependant refusé à « céder à l'optimisme hâtif ».

M. Pandraud, qui s'exprimait aux côtés de M. Jacques Boyon, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la défense, a notamment précisé que « les efforts de la gendarmerie et de la police n'épousent pas, hétéro-

doxe, le calendrier politique ». Cette « première » statistique est également une nouveauté par son organisation — policiers et gendarmes habituellement côte à côte — par sa présentation — fort complète et détaillée — et par la caution scientifique que lui apporte un administrateur de l'INSEE détaché auprès de la direction centrale de la police judiciaire.

### Le langage des chiffres

Les statistiques 1986 de la criminalité et de la délinquance appellent trois commentaires. Elles renforcent le renversement de tendance constaté, pour la première fois en 1986; elles mettent en évidence le rôle de la prévention afin d'enrayer la petite délinquance; elles soulignent la nécessité d'améliorer l'outil statistique utilisé.

● Le renversement de tendance. — Après une hausse moyenne de 10 % par an de 1972 à 1982, le nombre de crimes et délits constatés par la police et la gendarmerie n'a progressé que de 4,4 % en 1983, de 3,3 % en 1984, puis a baissé de 2,78 % en 1985, pour arriver à cette chute de 8,02 % en 1986. Le tassement d'une courbe exponentielle depuis pratiquement vingt ans, sensible de 1983 à 1985, s'accroît donc, comme le souligne la baisse de la grande criminalité dont la hausse avait été continue depuis 1972.

Sur la longue durée, cette évolution relative des statistiques menées, en février 1986, par M. Robert Pandraud contre les chiffres relativement favorables tirés par M. Pierre Joxe, accusé de constituer « une tentative de traves-

taisements, qui double d'une année sur l'autre, la tendancie constatée augmentant par ailleurs de 58,57 %. Puis les reculs, imbriqués en général à la criminalité organisée (+ 12,62 %), les vols à main armée d'établissements financiers, les proxénétismes par soutien, les cambriolages de résidences secondaires et les vols. Si l'on excepte le cas particulier de la drogue, on retrouve ici un tableau criminel plus classique, confirmant, en retour, la relation entre la petite délinquance et la mutation de la société française.

● Le rôle de la prévention. — Les catégories qui diminuent le plus fortement — les vols en général, vols d'automobile, de deux roues etc. — sont les infractions « de voie publique », sensibles aux efforts dissuasifs de la pré-sence policière sur le terrain. L'effet des opérations d'empêchement dans la police nationale, avec une formation plus approfondie et plus longue, se fait sentir: 10 000 dans la police nationale en 1982, auxquels s'est ajouté, en 1986, un appoint de 920 créations ainsi que l'appel aux policiers auxiliaires

et, en avait fait la démonstration (1). En rappelant d'abord cette évidence: elles ne disent pas l'état réel des crimes et des délits, mais l'état de leur perception par les services de police et de gendarmerie. Elles groupent tous les faits bruts constatés par procès-verbal transmis au parquet. Elles peuvent donc surestimer un phénomène — puisqu'il s'agit de crimes et délits présumés, indépendamment du fait que leur réserve la justice — ou en sous-estimer un autre — parce que dans leur activité quotidienne, policiers et gendarmes ne l'auront pu ou pas appréhendé.

De plus, la photographie ainsi obtenue reste trop globale. Le décompte artisanal — tout simplement manuel — opéré par les services de police y est pour beaucoup, l'informatique n'ayant commencé à intervenir progressivement qu'en 1985. Mais les catégories retenues sont aussi en cause, qui, par leur imbrication, font de ces chiffres un instrument peu utile à l'orientation de l'activité future des policiers et des gendarmes, ce qui devrait logiquement être leur finalité première.

Sans apporter de révolution radicale, l'année 1986 confirme, de ce point de vue, un progrès. D'abord par la simultanéité et l'harmonisation de la présentation des résultats de la police et de la gendarmerie, ensuite, par leur « mise en musique », confiée à M. Claude Chalon, administrateur de l'INSEE. Responsable de l'homogénéisation de la collecte des résultats, ce statisticien souhaite améliorer un système qu'il juge tout à la fois « fruste » et « robuste ». « La dispersion d'un millier de points de collecte est une garantie statistique contre les manipulations, explique-t-il. Mais il ne faut plus se contenter d'un simple comptage. Des banques de données sont envisagées, afin de se servir des chiffres pour mieux définir le travail des services ».

Les imperfections ne manquent pas. Ainsi les homicides et les tentatives d'homicides sont confondues, ne permettant pas de savoir combien de morts réels sont, au bout du compte, imputables à la criminalité. Les chiffres concernant la drogue ne distinguent que le trafic et l'usage. Résultat: un drogué interpellé avec deux doses sera classé dans les deux catégories, l'une étant attribuée à la consommation, l'autre à la vente, donc au trafic. En 1983, les programmes informatiques distinguèrent: trafic, usage, revente, consommation, séparant ainsi le dealer du consommateur, et ceux-ci du trafiquant.

Les pesanteurs des administrations obscurcissent également les résultats. Le Gers est ainsi curieusement le département où la criminalité augmente le plus en 1986, devant les deux départements

de la réalité (qui) repose sur des statistiques partielles. De fait, le mode de calcul est resté pratiquement inchangé depuis qu'à partir de 1972, la direction centrale de la police judiciaire centralise l'ensemble des indices statistiques de la criminalité annuelle.

La tendance se confirmant et s'accroissant, reste à l'interpréter. Sans doute les explications démographiques, sociologiques, économiques se mêlent-elles, le fait marquant étant la forte régression de la délinquance qui, constituant la grande majorité des faits constatés, témoigne autant d'un état de la société française que du zèle des services de police ou de gendarmerie. Vieillesse de la population, achèvement d'une mutation urbaine brutale, adaptation aux reconversions de la crise économique: avec la baisse d'une criminalité et d'une délinquance qui avaient été de 93 % entre 1973 et 1982, c'est aussi un nouveau paysage français qui commence à prendre forme. Ce que confirme la similitude des tendances à la baisse constatées par la gendarmerie et par la police, en d'autres termes en zone rurale comme en zone urbaine.

Les « points noirs » n'en sont que plus apparents. D'abord, le trafic de

(appelés du contingent) pour un effectif de 600 en 1986, porté à 1 200 en 1987. A l'évidence, une police qui s'affiche, qui reste proche des quartiers, empêche plus facilement les délits qui ne peuvent être commis qu'au grand jour.

La baisse plus forte entre le premier semestre 1986 et le second (- 5,76 % par rapport au premier de 1985, - 10,18 % par rapport au second), que M. Pandraud souligne légitimement, afin de la mettre au crédit de la nouvelle majorité, renforce cette démonstration. La forte mobilisation policière dans Paris, avec le renfort massif de la gendarmerie, suscitée par les attentats de septembre, a sans doute joué un rôle; de même que la multiplication des contrôles policiers facilitée par la nouvelle loi sur les contrôles d'identité, qui se traduit à contrario par l'augmentation des délits à la police des étrangers (+ 13,5 %) et de l'usage de faux documents d'identité (+ 16 %).

● L'amélioration des statistiques. — Cependant, ces statistiques restent imparfaites. Dans un essai paru en 1985, M. Philippe Robert, responsable du principal centre de recherches du ministère de la jus-

### EN BREF

● Klaus Barbie a quitté l'hôpital et réintégré sa cellule. — Klaus Barbie, qui était en traitement à l'hôpital Lyon-Sud, a quitté cet établissement, mardi 3 mars, et a regagné sa cellule de la prison Saint-Paul à Lyon. Klaus Barbie avait été transporté dans cet hôpital le 29 janvier dernier. Après une longue série d'examen, il y avait subi une opération de la prostate le 5 février.

● Boite Kierfeld retournée de territoire syrien. — M. Kierfeld, arrivé en Syrie le 2 mars dans la soirée et retourné dans les locaux de l'aéroport de Damas, a finalement repris un vol vers Paris, mardi 3 mars. M. Kierfeld, un touriste en bonne et due forme, M. Kierfeld entendait demander aux autorités syriennes l'extradition d'Alain Bruner, l'ancien adjoint d'Eichmann (le Monde du 4 mars).

Au tribunal de Paris

## M. Le Pen contre M. Demarquet

Assistera-t-on quelque jour à un face-à-face entre M. Jean-Marie Le Pen et son ancien « jumeau politique », M. Jean-Marie Demarquet ? Ce ne fut en tout cas pas le mardi 3 mars, où le président du Front national était partie civile contre lui, dans un procès en diffamation qui vise aussi le *Nouvel Observateur* et Europe 1, et qui porte encore sur les déclarations faites par M. Demarquet au lendemain de l'entretien publié dans le *Monde* du 16 octobre 1985. Lors de cet entretien, M. Demarquet évoquait les circonstances de la mort de Hubert Lambert dont M. Le Pen fut le légataire universel.

Pour cet entretien, M. Le Pen a aussi porté plainte contre le *Monde* et contre M. Demarquet, mais ce procès est actuellement fixé au 11 mai. Aux yeux de M. Demarquet, c'est cette affaire qui est importante et c'est pour elle qu'il entend se réserver.

En attendant, en l'absence de M. Le Pen, M. Demarquet est apparu comme un prévenu assez pacifique. Il admet volontiers avoir répondu le 16 octobre 1985, avant « l'heure de vérité », où allait être reçu le soir même sur Antenne 2 M. Le Pen, aux questions de Jean-Pierre Elkabbach et Jean-Louis Calderon qui l'avaient invité à l'émission « Découvertes », mais sans accuser précisément M. Le Pen d'avoir été le décès de H. Lambert, le 25 octobre 1976.

Il n'en était pas moins indigné que le malade — dont M. Demarquet a bien précisé qu'il n'était pas le médecin traitant — était un alcoolique, que sa fin avait pu être accélérée dès lors qu'on lui faisait boire encore de l'alcool. Sur quoi avait été posée la question: « Qui pouvait alimenter Hubert Lambert en alcool ? Qui avait la possibilité de l'empêcher de boire ? »

Tout cela, M. Demarquet en convient, en ajoutant seulement que de toute façon le dossier médical d'Hubert Lambert existe, et que, médecin lui-même, il a sur ce chapitre son idée, une idée qu'il se réserve d'exploiter avant même le procès fait au *Monde*, mais des celui qui lui a été intenté par M. Le Pen pour violation du secret médical.

En revanche, M. Demarquet a assuré qu'il ne fut pour rien dans la

publication par le *Nouvel Observateur* du 18 octobre 1985 d'un autre article où étaient reprises les mêmes accusations car, assure-t-il, il n'a reçu aucun journaliste de cet hebdomadaire à cette époque. Tous ces conditions, le débat ne pouvait être très passionnant: il se déroula dans une salle à peu près vide.

M. Olivier Samyn, avocat de M. Le Pen, a fait valoir que la diffamation apparaît certaine dans les deux cas. « Même en déclarant qu'il n'affirme pas que c'était « forcément » M. Le Pen qui avait contribué à la mort de Hubert Lambert, M. Demarquet impliquait quand même le président du Front national. En outre, il assurait que ce dernier avait fait pression sur lui pour qu'il ne révèle pas les circonstances du décès ».

Pour M. Monique Bernard, représentant du ministère public, de telles insinuations permettent de retenir la diffamation. De leur côté, les journalistes en cause, soumis aux lois du genre qu'est l'interview exclusive d'un homme en vue, n'en ont pas moins posé des questions qui apparaissent à M. Bernard comme tendant toujours à alimenter l'accusation.

Ce fut évidemment pas l'avis de M. Isabelle Mathysens, ni celui de M. Marline Jodeau-Grynsberg qui défendaient respectivement le *Nouvel Observateur* et les journalistes d'Europe 1. La première, tout en assurant que le *Nouvel Observateur* n'a pas écrit sans que ses collaborateurs aient rencontré M. Demarquet, a soutenu que M. Le Pen ne fut pas pour autant diffamé, car il ne fut pas accusé explicitement.

Se souvenir devait alors l'affaire sur un autre plan: par cette simple question: « Dois-on interdire à des journalistes de poser des questions et des questions de faits ? Car Jean-Pierre Elkabbach et Jean-Louis Calderon n'ont pas fait autre chose ».

Quant à M. Albert Vignoles, avocat de M. Demarquet, il fut encore plus concis, assurant que son client ne montra « prudence » en émettant une « opinion d'ordre général qui ne visait pas particulièrement M. Le Pen ». Jugement le 31 mars.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

## Une nouvelle réforme de l'instruction judiciaire

(Suite de la première page.)

Elle sera donc supprimée, sans « si l'insécurité n'est pas la demande ». Cette réforme pourrait être discutée lors de la prochaine session parlementaire. C'est en tout cas ce que souhaite M. Chalon. En contrepartie, le garde des sceaux crée un « référent de la liberté ». Chaque fois qu'un prévenu sera placé sous mandat de dépôt, c'est-à-dire incarcéré, il pourra faire appel dans les vingt-quatre heures de cette décision. Trois magistrats du tribunal de grande instance diront alors si le juge a en raison ou tort d'envoyer l'inculpé en prison.

Cette nouvelle procédure de référé ne sera pas suspensive. Donc, le prévenu restera incarcéré tant que les trois magistrats du tribunal ne se seront pas prononcés sur son sort. Ils le feront à huis clos, « à la première audience utile » et « au plus tard le deuxième jour ouvrable qui suit le jour du dépôt de la requête ». Cette procédure de référé laisse aux inculpés la possibilité de demander ensuite leur mise en liberté à la chambre d'accusation. Pour les mineurs, les magistrats chargés de ce « référé de la liberté » seront obligés de prendre en compte les enfants, des juges d'instruction spécialistes de la délinquance juvénile ou des magistrats ayant, par le passé, occupé de telles fonctions.

### « Une formule très souple »

Le second volet de la réforme Chalon a trait à la possibilité donnée aux juges d'instruction de travailler à trois. Prévue par une loi du 10 décembre 1985, qui ne devait entrer en vigueur que le 1<sup>er</sup> mars 1988, cette réforme pose, selon M. Chalon, « de difficiles problèmes d'application ». Elle nécessiterait en effet, à ses yeux, « la création de cent cinquante emplois de juge et une centaine d'emplois de greffier ».

Le garde des sceaux ne renonce pas complètement à cette réforme, mais il la souhaite moins systématique. Les juges d'instruction ne pourront travailler à deux ou plusieurs que « lorsque l'importance ou la complexité de l'affaire le justifie ». La décision d'instituer une instruction collégiale sera prise par le président du tribunal « dès l'ouverture de

l'information ou au cours de celle-ci ». Le premier juge d'instruction désigné pour s'occuper d'un dossier gardera néanmoins un rôle prépondérant. C'est lui qui « répartira les tâches et coordonnera le déroulement de l'information ». De plus, lui seul « a qualité pour statuer en matière de détention provisoire et de contrôle judiciaire et pour clore l'information ».

« Cette formule très souple, commente la chancellerie, permet de remédier à la solitude du juge d'instruction dans les affaires très complexes, notamment en matière de délinquance économique ou financière, ou dans les affaires comportant des risques pour la sécurité: affaires de terrorisme et de grand banditisme ».

M. Chalon veut profiter de cette loi sur l'instruction pour amorcer la réforme de l'ordonnance de 1945 relative aux jeunes délinquants. L'avant-projet de loi rédigé par la chancellerie comporte ainsi deux dispositions destinées à « élargir les pouvoirs du juge des enfants et lui permettre de répondre plus efficacement à la délinquance juvénile ».

Première disposition: le juge des enfants pourra envoyer seul, sans devoir en référer au tribunal pour enfants, les mineurs dans un établissement d'éducation, de formation ou de soins. Actuellement, il ne peut prononcer une telle mesure qu'à titre provisoire.

Seconde innovation: le juge des enfants pourra « ajourner », c'est-à-dire retarder l'application des mesures décidées à l'encontre d'un mineur délinquant. En contrepartie, il pourra, pendant ce délai, lui imposer un traitement ou une activité destinée à réparer le tort causé aux victimes. Au terme de ce délai d'épreuve, le jeune délinquant pourra, le cas échéant, être exempté de peine.

Dernier volet de ce projet de loi: la commission qui, après la Cour de cassation, indemnise les personnes abusivement détenues avant leur procès pourra travailler en sous-commissions et ainsi rendre des décisions plus rapides.

BERTRAND LE GENDRE.

### Le tremblement de terre d'El-Asnam

## Une lettre de M. Marcel Giammarinaro

Après la publication, dans le *Monde* du 4 février, d'une lettre de M. Thierry Roussel relative à un article antérieur consacré à « L'exploitation financière du tremblement de terre d'El-Asnam », M. Marcel Giammarinaro, mis en cause dans cette lettre, a adressé le droit de réponse suivant:

« Il est exact que Thierry Roussel a déposé une plainte de chantage contre moi; il n'en est pas moins vrai que celle-ci ne constitue qu'une vue de l'esprit et n'a aucun fondement juridique. Les juges se prononceront sur ce point ».

« A l'évidence, le fait de mettre en œuvre des mesures de coercition à l'encontre d'un débiteur, de saisir les autorités judiciaires et administratives, de se constituer partie civile dans une instance pénale, de demander la conversion du règlement judiciaire en liquidation de biens, de demander l'extension du passif aux biens propres du dirigeant, n'a jamais constitué un chantage ».

« Dans cette affaire il y a un passif de 200 millions de francs. Qui doit le payer? Est-ce le « maître chanteur » représentant les victimes ou les dirigeants de la société en liquidation de biens ?

« Depuis trois ans que cette scandaleuse affaire existe, aucune décision judiciaire du tribunal de commerce n'est intervenue. Par ailleurs, je représente les intermédiaires qui ont été abusés depuis le début du marché algérien: le montage juridique qui devait leur garantir leurs honoraires commerciaux (commissions) s'est révélé fallacieux et il a converti une série de sociétés-écrans qui ont empêché le versement des honoraires dus ».

« Voilà en raccourci ce que j'ai dénoncé en acceptant d'aider les victimes de la faillite de Batclub qui depuis trois ans voyaient leurs intérêts bafoués ».

« En outre, prétendre que j'ai exercé un chantage pour le prétexte que je pouvais agir à titre personnel au nom de la procédure collective, alors que précisément j'ai protesté auprès du juge commissaire du tribunal de Nanterre contre l'attitude passive du syndic, constitue un non-sens évident. Le ministre d'office du tribunal de Nanterre engageant la responsabilité de Seal Batclub, après ma requête, en est la démonstration ».

« En fait de chantage, c'est le crime de lèse-majesté que l'on me reproche ».

هكذا من الأصل

# Société

Les pièges de la justice corse

## Magistrats sous surveillance

Discret sur la justice bastiaise : une réalité depuis quelques jours, un enjeu depuis des mois. Une mission, sur ordre de la chancellerie, est venue de Paris, lundi 16 février, inspecter les cabinets d'instruction du tribunal de grande instance de Bastia. L'enquête qui débute va durer plusieurs semaines, mais quatre jours seulement après l'arrivée des inspecteurs, la presse locale en a eu connaissance : des magistrats

sont soupçonnés d'avoir gonflé leurs notes de frais.

Les journalistes ont été informés de manière exceptionnellement rapide. Il est vrai que les abus éventuels dont on soupçonne certains magistrats jettent le discrédit sur l'institution judiciaire de Bastia, qui devient une cible pour ceux que cette justice gêne : au cours des derniers mois, le tribunal

de Bastia a marqué des points importants contre les indépendantistes, mais aussi contre des fraudes en matière électorale (une quarantaine d'inculpations contre celle du maire de Bastia) et, enfin, contre le grand banditisme, en particulier contre la bande dite de La Brise de mer (1), dont les relations avec certains notables sont de plus en plus suspectes.

« Monsieur le juge, vous êtes un voleur... » L'homme d'une cinquantaine d'années, un bras plâtré, l'autre brandissant un journal, invoque un magistrat du tribunal de Bastia, en plein marché, dimanche 22 février. Il a été condamné à une peine de trois mois de prison avec sursis et à une amende de 5000 F. Cette scène inhabituelle témoigne du climat régnant en ville ces jours-ci. L'homme au bras plâtré est ami intime d'un comptable, M. Pascal Raffaelli, inculpé dans l'affaire de La Brise de mer et incarcéré depuis le 21 octobre. Le juge visé est celui qui, en octobre dernier, a délivré la commission rogatoire ouvrant l'information contre X pour association de malfaiteurs, dans cette même affaire.

La mission d'inspection dirigée par Bastia depuis le 16 février par M. Mangin, assisté de deux collaborateurs, concerne huit personnes dont six magistrats. Que soupçonne-t-on ? En bref, un trop grand nombre de voyages entre l'île et le continent, facturés à l'administration, pour l'acheminement « par porteur spécial » — c'est l'expression exacte — des scellés et autres pièces à expertise. Ces voyages étaient-ils tous justifiés ? Ou, à l'inverse, ont-ils « couvert » des déplacements d'ordre personnel ? Il faut attendre la fin de la mission Mangin pour le savoir.

Le principe du transport de scellés ou autres papiers par un porteur

spécial, qui doit être un officier de police judiciaire, est admis par tous. Cette pratique — légale — est liée à l'insularité : la Corse ne disposant pas de laboratoire, il faut faire expertiser certaines pièces sur le continent. Envoyer ces pièces par la poste ? Cela s'est fait, mais non sans pertes, si l'on en croit une lettre envoyée par un magistrat de Bastia à son supérieur le plus élevé, le 5 juillet 1986 : « Des incidents renouvelés en matière de transmission postale m'ont conduit à faire acheminer, par porteur spécial, les scellés et autres, malgré le coût du résultat. »

Un souci d'ordre

Ce magistrat est l'un de ceux qui est actuellement visé par l'inspection. M. Mangin doit donc vérifier s'il y a eu ou non « détournement » de la procédure légale du transport par porteur spécial. En clair, plusieurs questions se posent au tribunal de Bastia : certains ont-ils dissimulé un voyage uniquement privé, d'autres ont-ils multiplié des transports de pièces, alors qu'ils auraient pu les grouper ? Le tribunal d'Ajaccio utilise, lui aussi, cette procédure légale. Le nombre de déplacements à partir de Bastia est-il plus important que celui qui est enregistré à partir d'Ajaccio ?

Une semaine avant l'arrivée de M. Mangin à Bastia, le 16 février,

les plus hautes autorités judiciaires de Corse s'étaient rendues à la chancellerie, munies d'un premier état de la situation. La question d'un « détournement » possible de la procédure légale y était posée. La chancellerie a normalement répondu à cette préoccupation en envoyant une inspection.

Ce premier état de la situation au tribunal de Bastia avait lui-même été adressé à la hiérarchie corse par le président de ce tribunal, M. Michel Zavarro, arrivé à ce poste le 3 septembre 1986. Dans un premier temps, ce dernier s'attache à mettre de l'ordre dans le fonctionnement de l'institution. Il n'a pas à connaître — et il ne connaît pas — les dossiers d'inspection en cours, dont celui de La Brise de mer. Il souhaite globalement de meilleurs résultats que ceux de ses prédécesseurs.

Que s'est-il donc passé pour qu'une affaire de stricte discipline devienne, en quelques jours, l'occasion d'une déstabilisation sans précédent de l'institution judiciaire, à Bastia, au moment où des actions de l'ordre des magistrats, dont celle de La Brise de mer, ont fait du tribunal de Bastia un lieu de référence ?

Depuis quelques mois, les attentats terroristes contre policiers et magistrats se multiplient. La voiture de M. Michel Zavarro lui-même, immobilisée dans le Var, a été placée le 16 octobre à Bastia. Celui-ci a reçu de nombreux témoignages de sympathie, dont il a remercié les

auteurs dans un communiqué publié par la presse locale, le 24 octobre. « Le président et Madame, née Benedetti », y lisait-on : précision jugée utile, l'épouse de M. Zavarro étant corse. Ce même jour, dans l'hebdomadaire *U Ribombu*, l'extrême gauche, déclinait dans un communiqué toute responsabilité dans l'action Zavarro — et, même, suggérait à l'intérieur de rechercher l'origine dans l'entourage du tribunal.

DANIELLE ROUARD.

(1) Du nom du café où se réunissent les membres de la bande.

M. Mazurier et l'affaire Abdallah

Le conseil de l'ordre s'informe

An cours de sa réunion hebdomadaire, sous la présidence du bâtonnier Mario Stasi, le conseil de l'ordre des avocats à la cour de Paris a décidé, mardi 3 mars, de s'occuper sur le cas de M. Jean-Paul Mazurier, présenté comme ayant pu agir pour le compte d'un service de renseignements alors qu'il avait en charge, à Lyon, la défense de Georges Ibrahim Abdallah, inculpé à l'époque d'association de malfaiteurs, détention d'armes et usage de faux documents administratifs.

Le conseil a confié à deux de ses membres, M. Christian Charrière-Bourazet et Jean-Paul Agon, le soin d'entendre, dès mercredi, M. Mazurier, afin de savoir si celui-ci admet ou réfute le rôle qui lui est prêt et sur lequel le conseil de l'ordre déclare qu'il n'a, pour l'instant, aucune autre indication que celles qui ont été fournies par la presse.

C'est à la lumière de ce rapport, qui pourrait être déposé dès le mardi 10 mars, que le conseil de l'ordre décidera des suites à donner à cette affaire.

M. Jean-Paul Mazurier, inscrit au barreau de Paris depuis le 17 septembre 1980, exerce ses activités dans le cadre d'une société civile professionnelle. Il était apparu publiquement dans la défense de Georges Ibrahim Abdallah le 3 juillet 1986, lors du procès pour association de malfaiteurs, devant la sixième chambre du tribunal de Lyon, où il se trouvait alors aux côtés de M. Jacques Vergès.

J.-M. TH.

Un sondage CSA-« le Parisien »

78 % des Français approuvent la condamnation d'Abdallah

Dans leur grande majorité (78 %), les Français sont satisfaits de l'arrêt rendu par la cour d'assises de Paris à l'endroit de Georges Ibrahim Abdallah, qu'ils se reconnaissent socialistes (81 %) ou proches de la majorité (85 %). Tel est l'un des résultats du sondage CSA-« le Parisien », publié le 4 mars et réalisé auprès d'un échantillon de mille personnes dès le 2 mars.

Cette satisfaction se double d'un appel à la fermeté, 60 % des sondés considèrent que le président de la République ne devrait pas user de son droit de grâce pour éviter de nouveaux attentats (65 % d'hommes, 54 % de femmes). De même, 86 % des personnes consultées estiment que, face au terrorisme, la fermeté est la meilleure solution (97 % des adhérents du Front national, 73 % des communistes).

Enfin, 46 % des Français refusent la libération des terroristes détenus dans les prisons françaises, même si cela pouvait permettre une issue heureuse pour les otages français retenus au Liban, contre 41 % qui seraient favorables à un tel « échange » (13 % ne se prononcent pas).

Le Monde PUBLICITÉ LITTÉRAIRE Renseignements : 45-55-91-82, poste 4356

Une manifestation nationale sur le code de la nationalité

## Les risques de la rue

La réforme du code de la nationalité n'est pas enterrée. Bien que mise entre parenthèses par le gouvernement, elle peut resurgir à tout moment et être proposée au vote des sénateurs et des députés. C'est du moins l'avis de quelques deux cents organisations — politiques, syndicales, antiracistes, caritatives ou religieuses — qui organiseront, le dimanche 15 mars à Paris, une manifestation nationale pour réclamer le retrait du projet de loi.

La liste des signataires de l'appel, publiée il y a plusieurs mois déjà, est impressionnante. On voit rarement côte à côte le PCF, le PS et la Nouvelle Action royaliste, le Service interdiocésain des travailleurs immigrés, le Comité national d'action laïque, le Planning familial et des défenseurs de l'homosexualité... Mais plusieurs des organisations signataires ne représentent qu'un nombre modeste d'adhérents, et seule une poignée d'autres ont pris une part active à l'organisation de la manifestation du 15 mars. Il s'agit notamment de la Ligue des droits de l'homme, de SOS-Racisme, du Conseil des associations immigrées en France, avec l'appui du MRAP, de l'UNEF-ID, de la CFDT, de la FEN et du PS.

Le simple fait de citer les uns et pas les autres est source de conflit : dans la nébuleuse « antiraciste », où les grands voisinent avec les tout petits, la bataille contre la réforme du code de la nationalité n'a pas été les querelles de chapelles. C'est cependant une divergence de stratégie qui vient de conduire une association très active, France Plus, accompagnée de deux autres petits groupes, Nantiers 2000 et Stop Galère, à cloquer la porte au dernier moment, refusant de s'associer au défilé du 15 mars. Selon son président, M. Arzaki Dahmani, la manifestation avait été décidée à la fin de l'année dernière. Or, il s'est passé un certain nombre de choses depuis : échaudé par le mouvement étudiant, M. Chirac a fait machine en arrière sur le code de la nationalité ; le garde des sceaux, M. Chalandon, a engagé une série de consultations et a laissé entendre que le projet de loi devait être revu de fond en comble, sinon oublié.

Une bataille symbolique

« La manifestation nationale est notre dernière cartouche », affirme M. Arzaki Dahmani. Pourquoi la « gâcher » alors que le projet n'est pas inscrit à l'ordre du jour de l'Assemblée ? Et si cette manifestation est un échec, cela encouragera, au contraire, les ultras de la majorité à revenir à la charge. France Plus, qui accuse d'autre part SOS-Racisme d'avoir tiré un peu trop la couverture à lui, aurait préféré transformer la manifestation du 15 en journée nationale de débats, avec dépôt de pétitions.

D'accord, ce ne sera pas la manif du siècle, admet M. Julien Dray, dirigeant de SOS-Racisme. Mais si nous sommes trente mille

RELIGIONS

Des enchères pour des vocations

Une exceptionnelle série de ventes publiques aura lieu à partir de l'automne prochain à New-York. L'archevêque des Los Angeles va mettre aux enchères une collection de tableaux, de tapisseries et de quinze mille volumes religieux appartenant à son diocèse, « le plus grand ensemble en termes de valeur et de quantité à jamais avoir été proposé sur le marché », indique M. Stephen Lash, vice-président de la salle des ventes Christie's de New-York.

Parmi ces ouvrages précieux, une rare copie de la Bible de Gutenberg datant du quinzième siècle, estimée à plus de 2 millions de dollars.

Le produit de cette vente ira à la formation des futurs prêtres du diocèse : apparemment du pain béni pour les intégristes qui vont à nouveau crier à la braderie du patrimoine de l'Eglise ! En fait, cette collection avait été léguée à un séminaire californien par la veuve d'un magnat du pétrole, qui avait seulement souhaité que ces ouvrages et objets d'art restent intacts au moins pendant vingt-cinq ans après sa mort, en 1958.

H. T.

dans la rue le 15 mars, on verra qu'il existe un front uni contre la réforme du code. Dans ce round d'observation, il faut maintenir la pression.

Même son de cloche à la Ligue des droits de l'homme où l'on souligne que le projet de loi n'est nullement retiré : M. Chirac l'a fait savoir à plusieurs interlocuteurs, ces derniers jours, évoquant des sondages selon lesquels une majorité de Français pensent que l'acquisition de la nationalité devrait être un choix volontaire dans tous les cas même pour les enfants d'étrangers nés en France. « Publiquement, le gouvernement ne dit rien mais entretient l'ambiguïté », remarque M. Bernard Wallon, l'un des animateurs de la Ligue. Et, pendant ce temps, le Front national lance une campagne pour réformer le code dans un sens très restrictif. Il faut que le projet soit officiellement retiré du bureau des deux Assemblées.

Amendé à plusieurs reprises, raboté, assoupli, le projet gouvernemental risque, en fin de compte, de ne concerner qu'un nombre limité d'enfants d'étrangers. Beaucoup en conviennent, dans les deux camps. Mais cette bataille est devenue éminemment symbolique. Tirailé entre les « durs » de sa majorité et les centristes, gêné aussi bien par les propos incendiaires du Front national que par les propos prudents de M. Barre, toujours à la merci d'une initiative inattendue de M. Mitterrand, le premier ministre ne sait apparemment pas encore ce qu'il va faire. Rénée ou non, la manifestation du 15 mars peut avoir des effets déstabilisateurs.

ROBERT SOLÉ

## SPORTS

### HOCKEY SUR GLACE

#### La fin d'une saison languissante

Finale en beauté pour le club de hockey sur glace de Saint-Gervais-Mégève, qui, lors de son dernier match du championnat de France 1986-1987, lundi 2 mars, a triomphé de Chamonix (12 à 2). Les Aigles de Mont-Blanc ont dominé les trente-six matches de la saison ne concédant que deux défaites dont une à Bercy face à l'équipe parisienne des Français-Volants. Ces derniers réalisent une fin de championnat honorable et se classent deuxième devant Gap. Dans le bas du tableau, l'équipe de Rouen a évité de justesse la relégation en division inférieure en s'imposant, mardi 3 mars, face à Amiens (8 à 2). Ce sont donc les joueurs de Viry-Essonne qui quitteront la division 1 « A », laissant ainsi les honneurs de représenter la région parisienne au sein club des Français-Volants lors de la prochaine saison. Le championnat 1987-1988 devrait d'ailleurs connaître quelques modifications afin d'éviter de trainer en longueur comme celui de cette année, le titre national pourrait se jouer sur un seul match après une saison en deux temps où la formule de round-robin avec double match aller-retour dominerait.

FOOTBALL : Coupe du monde 1994. — Sept pays se sont portés candidats à l'organisation de la Coupe du monde de football de 1994. Il s'agit du Brésil, des Etats-Unis, de l'Algérie, du Bénin, du Chili, du Maroc et de la Corée du Sud.

Coupe de France. — Les trente-deuxièmes de finale de la Coupe de France disputés en un seul match sur terrain neutre les 21 et 22 mars opposeront plusieurs clubs de première division entre eux : Racing-Bordeaux, Brest-Nantes, PSG-Nancy, Toulouse-Toulon et Lens-Le Havre.

Le drame du Heyeel : liberté provisoire pour des « hooligans ». — Les vingt-six jeunes Britanniques impliqués dans les événements du stade du Heyeel en mai 1985, placés en détention préventive, mardi 3 mars au matin, par un tribunal londonien, ont été remis en liberté provisoire dans la même journée, après appel devant une juridiction supérieure.

TENNIS : Tournoi de Key Biscayne. — Yannick Noah s'est qualifié, mardi 3 mars, pour les quarts de finale des Championnats internationaux de Key-Biscayne (Etats-Unis) en triomphant de l'Américain Johan Kriak. (4-6, 6-2, 6-3, 7-6). Martina Navratilova s'est qualifiée pour les demi-finales en éliminant la Française Nathalie Tauziat en deux sets (6-1, 6-1).

## Demarquer

Le principe du transport de scellés ou autres papiers par un porteur spécial, qui doit être un officier de police judiciaire, est admis par tous. Cette pratique — légale — est liée à l'insularité : la Corse ne disposant pas de laboratoire, il faut faire expertiser certaines pièces sur le continent. Envoyer ces pièces par la poste ? Cela s'est fait, mais non sans pertes, si l'on en croit une lettre envoyée par un magistrat de Bastia à son supérieur le plus élevé, le 5 juillet 1986 : « Des incidents renouvelés en matière de transmission postale m'ont conduit à faire acheminer, par porteur spécial, les scellés et autres, malgré le coût du résultat. »

## Notables et truands

Depuis la descente, à l'autisme dernier, des enquêteurs parisiens du ministère des Finances et du ministère de l'Intérieur en soutien de la commission rogatoire délivrée à la mi-octobre par M. Michel Huber, juge d'instruction à Bastia (plainte contre X, pour association de malfaiteurs), des membres supposés de la bande de truands dite de la Brise de mer ont été emprisonnés.

Des établissements soupçonnés appartenir à la bande sont menacés de fermeture. Il en va ainsi du Challenger, un établissement de nuit situé à l'île-Rousse (Haute-Corse) dont le coût d'investissement est évalué par les enquêteurs à dix millions de francs. Une procédure est ouverte au tribunal de commerce de l'île-Rousse, elle concerne une éventuelle mise en liquidation pour remboursement des créanciers du Challenger qui réclament deux millions de francs.

Les interventions judiciaires peuvent ainsi se traduire, pour la Brise de mer en sanctions financières auxquelles peuvent s'ajouter des sanctions pénales : le parquet de Bastia a, en effet, ouvert une procédure pénale pour qualification illicite d'un délit de boisson. Il s'agit de l'épisode le plus récent d'une longue action judiciaire qui s'était soldée, en juin 1986, par la relaxe, en appel, du gérant de la SARL le Forum qui possédait le Challenger. Ce dernier, poursuivi pour défaut de déclaration préalable à la mairie, avait produit in extremis, un récépissé de déclaration préalable à l'ouverture de son night-club en mairie de l'île-Rousse. Une déclaration qui était restée jusqu'à présent introuvable.

Deux conversations téléphoniques, les 14 et 15 janvier dernier, dont l'enregistrement a été saisi en exécution de la commission rogatoire ont été versés au dossier de l'affaire. La première conversation a eu lieu entre un comptable de la société qui gère le Challenger et l'un des avocats parisiens qui s'adressent à la société Forum. Ce jour-là, le comptable se trouve au Challenger, d'où il téléphone. Il appelle l'avocat en question.

Au centre de la conversation : la menace de fermeture du Challenger que font peser les deux procédures ci-dessus évoquées. Le comptable : « Bonsoir maître, ce matin j'étais au tribunal de commerce d'île-Rousse... Je me suis arrangé pour qu'on soit certain d'avoir la poursuite de l'exploitation. Seulement on me dit : attention le procureur veut la fin de la société ». Il s'agit du procureur du tribunal de Bastia et,

plus exactement, du premier substitut chargé de l'affaire. « Il risque, lui, poursuit le comptable, de demander la fermeture. Alors, comment peut-on faire pour se prémunir contre l'intervention du procureur ? Tout est là, car moi, tout ce que concerne le tribunal de commerce, je ne peux pas. Le procureur, je ne peux pas. En clair, le comptable assure qu'il peut contrôler le tribunal de commerce et surtout sa décision concernant l'exploitation du Challenger, mais il ne peut pas agir sur le procureur de Bastia.

L'avocat lui répond en lui annonçant qu'une enquête, sur le tribunal de Bastia, va être déclenchée, mais que tous les obstacles ne sont pas pour autant levés : « Malheureusement, quelles que soient les possibilités que j'ai à la Chancellerie, ça ne redescendra pas en cascade dans un cas comme ça (...). Il va y avoir une enquête sur la manière dont la justice est rendue autour de ces affaires. Mais ces enquêtes, ça se met en place lentement, d'autant plus qu'il faut remplacer l'enquêteur qui est un ancien socialiste d'extrême-gauche ».

Il faut préciser, lui, que « l'enquêteur » est l'inspecteur général de la magistrature, M. Mangin, qui doit prendre ses retraites au mois d'avril. C'est ce même M. Mangin qui a ouvert, depuis le 16 février, sur le tribunal de Bastia, la procédure d'inspection, mais que tous les obstacles ne sont pas pour autant levés : « Malheureusement, quelles que soient les possibilités que j'ai à la Chancellerie, ça ne redescendra pas en cascade dans un cas comme ça (...). Il va y avoir une enquête sur la manière dont la justice est rendue autour de ces affaires. Mais ces enquêtes, ça se met en place lentement, d'autant plus qu'il faut remplacer l'enquêteur qui est un ancien socialiste d'extrême-gauche ».

Il faut préciser, lui, que « l'enquêteur » est l'inspecteur général de la magistrature, M. Mangin, qui doit prendre ses retraites au mois d'avril. C'est ce même M. Mangin qui a ouvert, depuis le 16 février, sur le tribunal de Bastia, la procédure d'inspection, mais que tous les obstacles ne sont pas pour autant levés : « Malheureusement, quelles que soient les possibilités que j'ai à la Chancellerie, ça ne redescendra pas en cascade dans un cas comme ça (...). Il va y avoir une enquête sur la manière dont la justice est rendue autour de ces affaires. Mais ces enquêtes, ça se met en place lentement, d'autant plus qu'il faut remplacer l'enquêteur qui est un ancien socialiste d'extrême-gauche ».

Il faut préciser, lui, que « l'enquêteur » est l'inspecteur général de la magistrature, M. Mangin, qui doit prendre ses retraites au mois d'avril. C'est ce même M. Mangin qui a ouvert, depuis le 16 février, sur le tribunal de Bastia, la procédure d'inspection, mais que tous les obstacles ne sont pas pour autant levés : « Malheureusement, quelles que soient les possibilités que j'ai à la Chancellerie, ça ne redescendra pas en cascade dans un cas comme ça (...). Il va y avoir une enquête sur la manière dont la justice est rendue autour de ces affaires. Mais ces enquêtes, ça se met en place lentement, d'autant plus qu'il faut remplacer l'enquêteur qui est un ancien socialiste d'extrême-gauche ».

nouveau mensuel 5 mars

# VIVA

pour ceux qui  
ont les yeux en  
face des trous

VIVA, un magazine  
pour découvrir  
les autres au travers  
d'histoires en  
couleurs.  
VIVA, la chronique  
de la France  
qui bouge  
racontée de  
ville à ville,  
21 éditions  
régionales.



photo Bénédicte Dupin enlignes @ montpellier d'arts

هذه من الأصل

هنا من ألاف

## Société

Poursuivi pour « provocation à l'avortement »

### Le Planning familial obtient un non-lieu

La Confédération nationale du mouvement français du planning familial (1) s'inquiète pour son avenir : trente pour cent de ses subventions ont été supprimées en 1986, et, comme l'expliquaient ses représentants, mardi 3 mars, lors d'une conférence de presse, il en sera probablement de même en 1987. Signes tout aussi préoccupants : deux recours en justice contre le Planning familial pour « publicité et provocation à l'avortement ». L'une de ces affaires vient de se conclure, lundi 2 mars, par un non-lieu.

Les faits remontent à octobre 1985. Une jeune femme qui a dépassé le délai légal pour une IVG (en France dix semaines), mais déterminée à avorter, s'adresse à la permanence du Planning familial. Là comme dans toutes les permanences du mouvement, après un long entretien, on donne à la jeune femme l'adresse d'une clinique en Angleterre où la loi permet l'avortement jusqu'à vingt-deux semaines. Son ami, qui n'a que dix-sept ans, ne veut pas la laisser partir seule et fuit pour l'accompagner. Ils sont arrêtés par la police de l'air et des frontières ramènés, à leur foyer. Les parents ne donnent pas suite, mais le ministère public décide de porter plainte contre la représentante du planning familial pour avoir donné des adresses de cliniques en Grande-Bretagne, et cela en vertu de l'ar-

cle 647 du code de la santé qui interdit toute publicité pour l'avortement, un texte en contradiction avec l'article L. 162-3 du code de la santé qui oblige le médecin à informer les patientes. C'est ce qu'on fait valoir les militants du Planning familial, appuyés par des médecins, des assistantes sociales et des magistrats qui ont écrit au juge d'instruction. Le Planning attend de connaître les suites qui seront données à la deuxième affaire : une plainte de l'union départementale des associations familiales de Lyon contre le mouvement pour le même motif de « publicité et provocation à l'avortement ».

CHRISTIANE CHOMBEAU

(1) 4, square Saint-Irénée, 75011 Paris. Tél. : 48-07-29-10.

● Algérie-France : nomination de médiateur pour les couples binationaux. L'Algérie et la France ont nommé chacun un médiateur, mardi 3 mars, pour se pencher sur les dossiers des enfants de couples binationaux en attendant la signature d'une convention entre les deux pays. Il s'agit pour la France de M. Claude Allaer, premier président de la cour d'appel d'Angers, et pour l'Algérie de M. Belouate, bâtonnier d'Alger.

### Un service d'information nucléaire

#### L'atome sur minitel

Pour qu'une « information rapide, actualisée et facilement accessible au public » dans le domaine nucléaire soit disponible à tout un chacun, les ministères de l'Industrie et de la Santé, M. Alain Madelin et M<sup>me</sup> Michèle Barzach, ont annoncé, mardi 3 mars, la mise en service immédiate d'un magazine d'information nucléaire sur minitel. Ainsi sera-t-il possible, grâce à Minitel, de connaître à tout moment l'état de la radioactivité dans les différentes régions, les conditions de fonctionnement des installations nucléaires et les réponses aux questions essentielles dans le domaine de la sûreté.

M<sup>me</sup> Barzach et M. Madelin espèrent ainsi donner « plus de transparence » à l'information, et éviter qu'une part du public « ne se réfugie, comme après l'accident de Tchernobyl, dans l'irrationnel ». La rétention de l'information, ont-ils dit, engendre un véritable marché noir où circulent des données de valeur douteuse. Or « l'information est nécessaire pour répondre aux besoins du public, assurer la légitimité de l'énergie nucléaire et se conformer aux exigences de la démocratie ». « Rien ne doit donc être dissimulé ».

Prenez acte de l'intention, même si le serveur, interrogé sur la centrale nucléaire de Belleville, affiche : « Centrale en construction, rien à signaler. » Sans doute s'agit-il d'une erreur de jeunesse dans la mesure où un défaut d'étanchéité, constaté courant décembre dans l'enceinte de confinement de Belleville-1, n'apparaît pas dans les données fournies par le minitel. Rétention d'information ? Certaine-

ment pas, d'autant que ce problème a été récemment évoqué dans un « bulletin sur la sûreté des installations nucléaires ».

Cela prouve que ce nouveau service sur minitel a ses limites et qu'une bonne information nécessite de nombreuses sources. En particulier auprès du Conseil supérieur de la sûreté et d'information nucléaire dont le rôle et la composition - six représentants du monde de l'information et de la communication au lieu d'un (2) - viennent d'être modifiés par décret paru au Journal officiel du 3 mars (Le Monde du 24 décembre 1986). Outre ses missions traditionnelles de sûreté, le Conseil aura la responsabilité de « l'ensemble des questions touchant à l'information du public et des médias relatives à la sûreté des installations nucléaires », ainsi qu'à « l'information du public en cas d'incident ou d'accident survenu dans une installation nucléaire relevant du ministère de l'Industrie ».

J.-F. A.

(1) Composer le 36-14, puis taper le code MAGMO. D'autre part, depuis le 1<sup>er</sup> décembre, un service permanent sur la radioprotection, dépendant du ministère de la Santé, peut être consulté de 15 heures à 18 heures par téléphone : (1) 39-76-78-18.

(2) M. Pierre Desguignes est vice-président du Conseil supérieur de la sûreté et de l'information nucléaires. Sont aussi membres de ce conseil, M<sup>me</sup> Serge Berg (AFP), Michel Chevalier (TF 1), Robert Clarke (Le Monde), Dominique Gaudet (président de l'Institut français de recherche économique et sociale) et M. Michel Tardieu (Nouvel Economiste).

### La météo en vidéo

La Météorologie nationale est désormais en mesure de diffuser, chez les abonnés gros utilisateurs de prévisions météorologiques (armées de l'air, grandes coopératives agricoles, sociétés de travaux publics, etc.) munis d'écrans vidéo spéciaux, des images régionales, nationales ou européennes en couleurs et animées du temps qu'il va faire, à échéance maximum de cinq jours.

Ces images sont issues de la combinaison de trois sources d'information (satellites, réseau radar pour les précipitations et modèles numériques). Déjà une soixantaine de stations régionales ont été dotées, depuis 1981, de ce système Météotél.

Le Monde  
sur minitel  
TeleMarket

achetez chez vous, hors de la cohue.

36.15 TAPÉZ LEMONDE

## Education

Un assouplissement de la carte scolaire

### La liberté de choix du collège sera étendue à soixante-dix-sept départements

Un nombre accru de parents pourront choisir entre plusieurs collèges pour l'inscription en sixième de leurs enfants à la rentrée prochaine. Le ministère de l'Éducation nationale s'apprête à publier une circulaire prévoyant la généralisation à soixante-dix-sept départements (sur les quatre-vingt-quatre de France métropolitaine) des expériences d'assouplissement de la carte scolaire. Cette dernière veut qu'un élève de l'enseignement public soit affecté d'autorité dans un établissement scolaire déterminé par son domicile.

Un autre texte prévoit une procédure de modification des secteurs scolaires existants, dans la perspective d'une réorganisation plus complète étendue aux lycées.

M. Monory s'est toujours montré réticent à l'idée d'une « désaffectation sauvage » qui, en attisant brutalement la concurrence entre établissements, transformerait les moins prisés en ghettos, et viderait les écoles rurales, tandis que les établissements les plus prestigieux seraient assaillis de demandes impossibles à satisfaire.

Prudent, le ministre a donc adopté une ligne pragmatique. Les expériences d'assouplisse-

ment à l'entrée en sixième inaugurées par M. Alain Savary dans cinq départements en 1984, puis étendues par M. Jean-Pierre Chevènement à douze départements, seront généralisées dans les soixante-dix sept départements restants.

D'autres secteurs ont été délimités où les parents pourront choisir entre deux et cinq collèges. Au total, quelque cinq cents collèges (sur sept mille deux cents) seront concernés à la rentrée prochaine. Les recteurs et inspecteurs d'académies, en liaison avec les élus locaux, ont délimité les secteurs de liberté dont la liste sera annoncée localement.

De même, les procédures d'examen des demandes de dérogations, et en particulier les critères d'acceptation des dossiers, seront définis de manière déconcentrée sous la responsabilité des autorités académiques mais en concertation avec les parents d'élèves et les collectivités territoriales qui sont désormais compétentes pour la construction, le fonctionnement des établissements, et pour les transports scolaires. Les chefs d'établissement et les enseignants devront être informés.

### Conseils de classe après le 15 juin

Plusieurs retouches destinées à allonger la durée réelle de l'année scolaire sont opérées cette année. La session de juin 1987 du baccalauréat a été reculée d'une semaine (24, 25 et 26 juin), avec recul identique de la date de la rentrée (le 8 septembre), et le ministère veut inciter les lycées à ne pas fermer leurs portes pendant les épreuves. Il utilisera pour cela un arrêt du Conseil d'État du 28 janvier dernier qui, sur un recours de parents d'élèves, annule la décision prise en 1983, au collège Stéphane-Mallarmé de Paris, de cesser les cours trois semaines avant la fin officielle de l'année scolaire.

Les conseils de classe devront avoir lieu après le 15 juin dans

les classes qui ne sont pas des piliers d'orientation (sixième, quatrième, seconde et première).

D'autre part, des simplifications sont apportées aux procédures d'orientation. L'examen d'appel, réclamé par seulement un tiers des familles contestant les décisions d'orientation, est supprimé, seul subsistant le passage devant une commission d'appel. Enfin, est également supprimée la procédure d'homologation obligatoire depuis 1977 pour le passage d'un établissement public privé à l'enseignement public. Les décisions de passage, de redoublement ou d'orientation prises dans le privé seront désormais valables automatiquement dans le public.

### Spécial-bac sur minitel

SAINT-ÉTIENNE  
de notre correspondant

OCUPER le créneau télé-matique, telle est, depuis le démarrage de son vidéotex Astree en septembre 1985, la volonté de l'université de Saint-Étienne. Elle propose maintenant aux candidats bacheliers, qui désirent contrôler leurs connaissances, un questionnaire à choix multiples, accessible sur le réseau kiosque du minitel (36.15, code Astree). Ce Spécial-bac regroupe plus de trois cents questions dans huit disciplines : physique, chimie, géographie, histoire, économie, sciences naturelles, espagnol, italien, que rejoindront très prochainement les mathématiques et l'anglais. En permanence : cinquante questions par discipline.

Afin de modular ce QCM suivant l'évolution de l'année scolaire, chaque mois sont basculées cinq séries de questions renouvelées tous les trimestres. L'équipe d'enseignants, pour la plupart agrégés, qui l'a mis sur pied, est bien décidée à s'élargir au plan national, l'objectif étant l'affichage de mille questions d'ici juin prochain. Si, dans le domaine des QCM, la concurrence est forte, le Spécial-bac stéphanois a pour lui, un atout appréciable : il présente moins de chiffres que les autres, et dans un souci pédagogique les questions ont été élaborées de telle façon qu'elles font appel à une logique. D'ores et déjà, le lycée de Portail-Rouge de Saint-Étienne a décidé d'en faire profiter ses élèves. Ceux-ci peuvent l'interroger, grâce au matériel dont leur établissement s'est équipé : seize minitels et une unité de téléchargement fabriquée par la société stéphanoise Université télématique Susan, qui permet d'enregistrer une banque de données et de la redistribuer gratuitement sur seize minitels à la fois. Ce lycée met cette installation à la disposition de tous les établissements, publics et privés. Cette expérience devrait être imitée par d'autres lycées de la région Rhône-Alpes.

D'autres questionnaires à choix multiples devraient apparaître à l'avenir sur le vidéotex Astree de l'université de Saint-Étienne, pour le BTS d'opticien, des CAPES et des agrégations.

DANIEL MARTINANGE  
- Renseignements : université de Saint-Étienne, CELAIO, tél. : 77-25-22-02.

On est loin de la promesse contenue dans la plate forme RPR-UDF de 1986, de la « liberté pour chaque parent de choisir l'école de ses enfants ». Mais en ouvrant prudemment le robinet de la concurrence entre les collèges, l'éducation nationale va inciter ces derniers à affiner leurs spécificités (équipes pédagogiques, méthodes actives, etc.), et à l'afficher à la manière des établissements privés.

Il restera à donner à tous les parents les moyens d'être informés sur ces caractéristiques, si l'on veut substituer un choix raisonné aux rumeurs plus ou moins fondées qui circulent sur les performances ou les échecs de tel ou tel collège. Un travail de longue haleine sur une institution qui vit largement sur le beau mythe de l'égalité des établissements.

PHILIPPE BERNARD.

### Fin des écoles en breton

BREST  
de notre correspondant

Les écoles en breton sont sur le point de mettre la clé sous la porte. Selon les responsables de l'association Diwan (Le germe), fondée il y a dix ans, l'intégration dans l'éducation nationale est remise en cause. « C'est un échec non seulement pour nous, dit le président, M. André Lavanant, mais pour beaucoup de gens en Bretagne ».

En 1985, Diwan avait obtenu des pouvoirs publics qu'ils reconnaissent le « caractère spécifique » (1) de l'enseignement pratiqué dans ces écoles et que l'éducation nationale intègre tous les maîtres. Mais, au début de la même année, le Conseil constitutionnel annulait cette décision pour vice de forme. L'État recevait alors sa copie et proposait l'intégration des trente et un instituts, en trois ans. Or, en novembre 1986, il n'était plus question d'en intégrer trente et un, mais dix-sept. Diwan donnait tout de même son accord. Mais sans résultat puisque les responsables ont eu fortuitement connaissance d'un courrier adressé par le ministère au recteur d'académie et aux termes

duquel, selon M. André Lavanant, « il n'y a plus d'intégration qui tienne ».

L'association doit 1 million de francs et sa trésorerie est nulle. Déjà dix écoles ont dû fermer ces dernières années. En février, elle n'a pu payer les quarante salariés des dix-sept écoles primaires et des treize écoles maternelles installées dans trois départements (Finistère, Morbihan, Côtes-du-Nord) que grâce à un arrangement avec les banques. Elle a annoncé aux salariés qu'une procédure de licenciement concernait cinquante-quatre personnes sans engagement. Elle lance maintenant un SOS aux élus bretons.

Au Pays basque, la situation est identique. Ce qui a provoqué, le 21 février, une manifestation de deux cent cinquante personnes à Saint-Jean-de-Luz à l'appel de l'association Seskia qui regroupe la plus grande partie des « bistolas » (écoles privées en langue basque).

GABRIEL SIMON.

(1) Au départ, l'enseignement se fait uniquement en breton, et le français est progressivement introduit dans les programmes.

### MÉDECINE

● SIDA : l'OMS déconseille le dépistage aux frontières. À la suite d'une réunion des représentants de douze pays, l'OMS conclut que le dépistage des anticorps du SIDA chez les voyageurs internationaux n'est pas susceptible de freiner l'extension de l'épidémie. « Cette mesure, estime le docteur J. Mann, responsable à l'OMS du programme SIDA, ne servirait à rien et n'aboutirait qu'à un gaspillage des ressources ». Les experts de l'OMS entendent exprimer, en outre, et solennellement, leur désapprobation et leur inquiétude devant l'ensemble des mesures coercitives prises ou envisagées par divers pays.

● Pas de discrimination contre les malades atteints de SIDA. La Cour suprême des États-Unis a décrété, mardi 3 mars, que la loi protégeant les handicapés contre toute discrimination en matière d'emploi s'applique également aux personnes atteintes de maladies contagieuses. Cette décision, très attendue, a été prise à la suite de requêtes concernant les sujets atteints de SIDA, ou présentant un test positif au virus. La décision de la Cour suprême s'applique aux entreprises, à l'administration, à l'armée et aux écoles.

An AMERICAN UNIVERSITY  
in PARIS

DOYEN ET PROFESSEURS DE L'UNIVERSITÉ DE HARTFORD DETACHÉS A PARIS

MBA Diplôme de Master  
in Business Administration

● L'Université de Hartford offre, à Paris, l'expérience unique de préparer un MBA 100 % Américain, dans un environnement international (participants de plus de 20 nationalités pour la promotion 86-87).

● Un programme intensif de 11 mois dispensé à plein temps par le Doyen et les Professeurs de l'Université de Hartford. Du 1<sup>er</sup> septembre-Mai à Paris, Juin-Août sur le Campus de l'Université de Hartford fondée en 1877 (180 ha, 350 professeurs et 6.300 étudiants) situé entre New York et Boston.

● Formation informatique sur IBM PC, adaptée à la gestion des entreprises.  
● Admissions :  
- Étudiants diplômés des Grandes Ecoles ou du 2<sup>e</sup> cycle Universitaire.  
- Professionnels désireux d'acquies une maîtrise de la gestion au plus haut niveau, d'optimiser leurs connaissances « managériales ».  
● Crédits Spécial Étudiant.

Documentation sur simple demande



UNIVERSITY  
OF HARTFORD  
BUSINESS SCHOOL

21, rue Van Loo - 75016 Paris  
Tél. 42.83.97.79  
Tél. RVL 615 890 F

# Le Monde

---

## EDUCATION

## La Sorbonne, palais anachronique

**Il y a cent ans, un jeune architecte inconnu, Henri-Paul Nenot, reconstruisait la Sorbonne. Un livre et une exposition retracent l'histoire de cette entreprise somptueuse et rapidement inadaptée.**

**T**RINTE mille personnes pénètrent chaque jour dans l'un des monuments les plus illustres et les plus symboliques de la capitale : le Sorbonne. Les étudiants de quatre universités différentes y obtiennent les fonctionnaires du rattachement de la région, les visiteurs et les invités des manifestations culturelles qui se déroulent en ce palais. Pourtant, hormis les souverains épiques de mai 68, bien peu seraient capables de relier l'histoire du glorieux monument. Cette ignorance est la conséquence d'un oubli. Une exposition (1), étayée par les archives retrouvées naguère dans les caves, et l'édition d'un ouvrage collectif (suivent vingt historiens ont participé (2) vont tout nous apprendre sur la Sorbonne, il y a tout simplement cent ans, de cette maison cent fois séculaire.

C'était au temps où la III<sup>e</sup> République naissante, celle de Jules Ferry et de Léon Gambetta, voulait célébrer dans la pierre l'alliance de la science laïque et de la patrie. Il s'agissait aussi de rattraper, par rapport aux universités prussiennes, le retard intellectuel et technique auquel on attribuait la défaite de 1870.

On décida de raser progressivement les vénérables bâtisses qui avaient abrité les « collègues » d'autan et même les nobles bâtiments édifiés par Richelieu. A leur

place, sur ces deux hectares sacrés dévalant vers la Seine, on souhaitait concentrer une véritable force de frappe, tout ce que la France comptait de plus brillant dans le domaine des lettres et des sciences. Et cela sans jamais arrêter les cours. Combien d'audace, on choisit, pour relever le défi, un jeune architecte quasi inconnu, nommé Henri-Paul Nenot.

## Des dizaines de peintres et de sculpteurs

Il fallait vingt ans de préparation, puis de travail (1881-1901) pour élever la nouvelle Sorbonne. Ce qui fut l'équivalent de nos « grands chantiers » d'aujourd'hui engloutit 22 millions de franc-or. Mais on ne lésina sur rien. Ni sur les matériaux, ni sur la décoration intérieure, ni sur le confort, ni même sur les exigences techniques des chers professeurs. Un exemple : les pierres du double escalier monumental qui conduit aux salons d'apparat ont été assemblées à sec, sans mortier ni craquelure. Les murs sont faits de prison. L'immense maison a été dotée d'un système de climatisation ultracompliqué, qui permettait de chauffer ou de rafraîchir, à volonté et, espérons, chaque salle de cours et chaque laboratoire.

Il n'est pas un élément du mobilier, pas une travée d'amphithéâtre,

pas une poignée de porte qui n'aient été minutieusement dessinées et exécutées. Des dizaines de peintres et de sculpteurs furent mandés pour décorer le palais. Taillées dans le marbre ou peintes sur des toiles marouflées, leurs allégories attendrissantes, qui chantent les vertus du savoir républicain, s'étalent partout. Après l'Hôtel de Ville, la Sorbonne offre aujourd'hui le kaléidoscope le plus complet des styles du dix-neuvième

## Froid et pénombre

Amphithéâtres, salles de cours, laboratoires, bibliothèques, bureaux, appartements du recteur, salons de réception, Henri-Paul Nenot réussit à disposer ces éléments disparates autour de la splendide chapelle baroque qu'il n'était pas question de jeter à terre. Non seulement ce tour de force ne lui valut ni gloire ni fortune, mais son travail fut ensuite vertement critiqué. Pia, il fut rendu inutile par l'évolution des disciplines scientifiques. Trente-cinq ans après l'inauguration, les professeurs de

Dans ses yeux amphis de la Sorbonne, venant au jourd'hui nourcir leurs carnets de notes que des littéraires, des historiens et des sociologues. Un banc poussiéreux, une tablette de bois, quand elle existe, sont censés leur suffire. Mais dans certaines salles mal chauffées où règne la pénombre, les agrégatifs griffonnent encore sur leurs genoux comme au Moyen Âge. La moindre projection de diapositives est une entreprise hasardeuse. Quant aux bureaux des professeurs, ils ressemblent souvent à des placards. La bibliothèque, déjà insuffisante il y a dix ans, est maintenant un étage de plus, où les enseignants qui travaillent à toutes les heures de la journée ont à toutes les salles, trois seulement ont évité d'être envahies par des bâtiments plus ou moins provisoires. Bref, comme les statues des grands ancêtres et les fresques éblouissantes, l'auguste palais accuse ses cent ans.

Certes, on vient de dépenser 40 millions de francs pour moderniser le chauffage, les ascenseurs et le téléphone. Mais l'essentiel des travaux est réservé aux pièces de réception qui font un peu figure de vitrine pompeuse et nostalgique. Trois siècles après Richelieu et cent ans après Jules Ferry, faut-il, une fois encore, reconstruire la Sorbonne ?

**MARC-AMBROISE RENDU.**

(1) «La construction de la nouvelle Sorbonne», exposition, du 5 mars au 20 avril, chapelle de la Sorbonne, place de la Sorbonne.

(2) *La Sorbonne et sa reconstruction*, sous la direction de Philippe Rivé, Edt. La Manufacture, 231 p., 250 F.



### Mise en chantier en 1892

Vingt-huit architectes ont concouru pour la reconstruction de la Sorbonne. Le lauréat, Henri-Paul Nenot, vingt-neuf ans, prix de Rome et ancien élève de l'École centrale, s'avait encore riche candidat. Dès la proclamation du résultat, le jugement de l'architecte Anatole de Baudot, dans *Général*, est sévère : la charte du plan, estime-t-il, n'est que fautive, « les services les plus importants sont sacrifiés ; le programme n'est pas suivi ».

# DONNEZ-LUI

# L'ASSURANCE

# QUE SAVOCATION

# GRANDIRA

# AVEC LUI.

Votre enfant grandit avec ses projets. A nous de lui garantir qu'il aura les moyens de les réaliser. Pour vous y aider, les AGF ont mis au point SECURETUDER

SEGRETE DE AGF - 271.155  
 A parte que não é importante para a  
 defesa do país, não é permitida a  
 divulgação por meios de comunicação  
 impressa ou eletrônica, nem a  
 divulgação pública.

son conseiller AGI qui lui a  
suggéré et veut proposer un  
nouveau système de sondes pro-  
pales à l'Agence spatiale son ag-  
ent principal conseiller AGI  
qui se trouve à l'Agence au

SECRET//NOFORN  
//NOFORN



**AGF** GENERALI DE FRANCE



**TABLE 1**

**Summary of the Data from the Study**

Variable	Mean	SD	Range
Age (years)	68.7	9.0	50-85
Gender (%)			
Male	50.0		
Female	50.0		
Education (years)	12.5	2.5	8-18
Marital status (%)			
Married	60.0		
Single	40.0		
Income (\$/month)	1,200	300	500-2,000
Health status (%)			
Good	60.0		
Fair	40.0		

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971). The concentration of chlorophylls was expressed in  $\mu\text{g mL}^{-1}$  of the sample.

— *Journal of the American Medical Association*, 1967, 201: 1001-1002.

# Le Monde

## ARTS ET SPECTACLES

Rencontre avec Martin Scorsese et Richard Price

### La couleur de l'argent, toute une histoire

Il y a vingt-cinq ans, Paul Newman, beau comme un Dieu, devient Eddie (Fast) Felson, traînant d'une salle de billard à l'autre dans le film de Robert Rossen, *L'Arnaqueur*, un classique. Dans *The Color of Money*, de Martin Scorsese, qui sort le 11 mars, l'acteur vieillit mais de plus en plus beau, possède une belle voiture blanche et vend du whisky. Il a une maîtresse barmaid. Le billard lui manque. Il s'en rend compte quand il croise un jeune surdoué, Tom Cruise, qui, comme il l'a fait naguère, traîne d'une salle de billard à l'autre, accompagné de sa girl friend. Une jeune fille sans timidité. Et c'est le match terrible, haletant, éternel entre l'homme au bord de la vieillesse et l'adolescent qui a toute la vie devant lui.

L'histoire du tournage est plus compliquée que celle du film. Elle a commencé il y a bien longtemps, plus de deux ans, chez Paul Newman, avec Martin Scorsese et le scénariste, Richard Price.

**R**ICHARD et moi, dit Martin Scorsese, sommes arrivés en blue-jeans et blazer noir, crévés par le décalage horaire. Paul nous a emmenés sur sa véranda, il faisait un soleil d'or, nous étions au bord de l'étouffement. Deux Nocturnes. Richard Price, le scénariste, enchaîne : « Marty était là avec son spray nasal, moi je fumais comme un pompier et toussais comme un malade. Les deux clowns new-yorkais avec Moïse Hollywood Copperstone. On se serait cru dans un film de Jim Jarmusch. » Scorsese reprend : « Et Paul a commencé à nous parler du plaisir sensuel qu'il éprouve à manger un melon sous la douche. Richard et moi, on se regardait en se disant : « Mais de quoi il nous parle, celui-là ? » Et en même temps, la situation était délicate : c'était quand même Paul Newman... »

Newman reconnaît que la publication du roman de Walter Tevis lui a remis Eddie Felson en mémoire. « Contrairement à un Bush Cassidy, Eddie Felson n'était pas terminé. Je me demandais ce qu'il pouvait être devenu. Le personnage m'était physiquement familier. » Scorsese l'interrompt : « Qui est déjà sur le coup ? » Personne. Vous et moi. Nous avons déjà un scénario. J'ai des réserves dessus mais je vous l'envoie quand même. Lisez-le. »

Scorsese fit, en même temps, les trente premières pages, mais pas la suite. Trop de références à *L'Arnaqueur*, trop de flash-back. Le film ne se tient pas à lui tout seul. Il faut avoir vu le premier pour comprendre le deuxième.

« Il y a un très grand potentiel là-dedans, mais il faudrait un autre scénariste. » Paul Newman avoue alors qu'il travaille sur le projet depuis un an, que la moindre des choses serait de donner une deuxième chance au scénariste original, de lui demander une nouvelle mouture. Scorsese ne l'aime pas. Il se met au travail avec Richard Price.

« Au départ, dit Richard Price, j'avais envie qu'il ne joue plus au billard. Il veut rester dans cet univers-là ? Il ne lui reste plus qu'à devenir le commanditaire, le financier. Au lieu d'être le roi des voleurs, il en devient le coach. L'être le plus amoral, le plus cynique, le plus vicieux, le plus vicieux. En un mot, il serait devenu George C. Scott, son ennemi numéro un dans *L'Arnaqueur*. Et puis il tombe sur Vincent - Tom Cruise, - un personnage qui ressemble à ce qu'il était dans le premier film, et, sous prétexte de l'entraîner, l'exploite. Mais ce faisant, il redécouvre son monde, son tranchant, sa raison d'être. » Scorsese poursuit : « Ce devient un rapport père-fils, maître-disciple, le vieux guerrier et la jeune étoile. Le symbolisme de la queue de billard devient d'une évidence aveuglante. Et je me suis aperçu que Felson devait reprendre goût au jeu, qu'il devait surtout s'en rendre compte. Comme un vieux metteur en scène qui ne met plus en scène mais produit les films des autres, et qui crève d'envie de se retrouver encore une fois derrière la caméra. »

Scorsese pousse Richard Price dans une direction qui lui est

chère : celle de la rédemption. Première réaction de Newman : « Hum, c'est intéressant. Explorez. » Richard Price commente : « Je pensais que ça voulait dire : on y va. J'étais naïf. Etre d'accord avec un angle ne signifie

Alors Richard allait refaire sa manche, jusqu'à ce que tout tombe en place. » Cinéaste et scénariste s'accrochent pour reconnaître que la plupart des suggestions de Newman se sont avérées positives. C'est lui

n'est pas résolu, on décide de s'embarquer dans l'aventure. Newman engage Tom Cruise.

Paul Newman et Tom Cruise - belle affiche. - L'affaire est dans le sac. « Croyez-vous, réplique Scorsese, Legend n'était pas encore sorti, Top Gun n'était pas encore tourné, nous ne savions pas quelle serait la popularité de Tom Cruise. Nous avons commencé à monter le film avec la Fox, puisqu'elle avait les droits de *L'Arnaqueur*, et Fox l'a rejeté. La Columbia aussi. Personne n'avait envie de le faire. » Si Disney, qui, à travers sa branche Touchstone, cherche à se donner une image adulte. Ironie du sort, les nouveaux patrons de la Disney s'appellent Jeff Katzenberg et Michael Eisner. C'est sous leur règne à la Paramount qu'a capoté la Dernière Tentation du Christ de Martin Scorsese. « Mais ce n'était pas entièrement de leur faute, précise ce dernier. Quoi qu'il en soit, ils se sont intéressés à *The Color of Money*. Mais ils voulaient un budget modéré. Finalement, Paul et moi avons mis un tiers de notre salaire en garantie de bonne fin. »

Survient alors l'épisode de Minnesota Fats, cet éléphant surprenantement élégant qu'incarnerait Jackie Gleason dans *L'Arnaqueur*. « On a essayé de l'inclure, dit Scorsese, mais ça faisait plus rapporté. » Jusqu'à la dernière minute, ce fut une valse hésitation. Il y avait aussi le problème des exigences financières de Jackie Gleason. « Je pouvais lui écrire une scène, qui lui aurait obtenu l'Oscar sans problème, mais il pouvait demander la lune et il allait certainement la demander. La réaction a été : on n'a pas besoin de lui, il n'est pas essentiel à l'histoire. Je l'ai donc éjecté. »

Puis la date du tournage approchant, on se met en chasse des décors naturels, on fait le tour des salles de billard... Grosse surprise : on ne voit partout que de gigantesques posters de Jackie Gleason dans le rôle de Minnesota Fats. Avec peut-être, de temps en temps, une petite photo de Newman dans un petit cadre. Panique dans le département marketing : comment peut-on faire ce film sans Minnesota Fats ? Sondage : on demande à d'importants dans le monde de deux personnages dans *L'Arnaqueur*. La réponse est tou-

jours la même : Minnesota Fats et Paul Newman. En urgence, Richard Price le réinjecte. « Mais en goutte à goutte, de manière que, s'ils changeaient tous encore une fois d'avis, on puisse l'enlever sans problème. » Un scénario est déposé à Jackie Gleason, qui le refuse, estimant qu'il n'était pas essentiel à l'histoire et qu'il n'avait pas grand-chose à faire. Adieu Minnesota Fats. C'est ça, le cinéma.

Le tournage commence à Chicago. Le grand tournant du personnage d'Eddie Felson : le moment où il se penche sur une boule de billard et y déverse son regret. « Ce n'était même pas dans le scénario, s'exclame Scorsese, et c'est le plan préféré de tous les joueurs de billard. Vous vous rendez compte du temps qu'ils passent à se regarder dans cette boule ? »

Question : comment résoudre le conflit ? « On ne le résout pas », dit Scorsese. « Comme dans la vie. » Certes, mais il faut bien trouver une fin au film : Eddie Felson supplie le gamin de lui accorder une partie, une vraie. Problème : qui va gagner ? « Ça m'est égal », dit Scorsese. Pour *The Color of Money*, je savais qu'Eddie allait la reprendre, cette queue de billard, je savais qu'il allait jouer à nouveau. Comment voulez-vous traiter ça ? En levant les bras en V au-dessus des marches de la place centrale de Philadelphie ? Et de préférence au ralenti ? Pour moi, la meilleure scène du film, c'est celle où le gargon arrive et donne à Felson les 40 000 dollars. « Tu vois, l'ai perdu exprès. Comme tu me l'as appris. » Regardez la tête de Mary Elizabeth Mastrantonio à ce moment-là. Elle, elle a compris la gravité du désastre. Elle comprend qu'Eddie Felson avait besoin d'un vrai match, que c'était essentiel pour cet homme qui a cinquante-deux ans... Et le gamin arrive et lui balance à la figure : « J'ai triché, c'est pour ça que ça a marché. » C'est abominable. »

La question reste posée. Votre Honneur : qui gagne ? « Vous verrez bien », esquive Scorsese. « Et d'abord, que signifie exactement gagner ? »

HENRI BEHAR.



Paul Newman dans *The Color of Money*.

pas qu'on s'engage. Ce n'était pas son truc, et, de toute manière, à ce stade-là, il n'y avait pas de film. »

La-dessus, Richard Price entreprend de s'installer au billard. Il s'introduit dans le milieu des arnaqueurs de la 14<sup>e</sup> rue, à New York, prend la route, hante les salles de billard d'Atlantic City, du Kentucky, de Virginie, apprend le fonctionnement de l'arnaque de haut-vol. De temps à autre, il vient au rapport. Au bout du voyage : quatre-vingts pages tapées serrées. Scorsese aime. Newman pas du tout. « Trop dur. »

« Newman, poursuit Richard Price, n'aime pas jouer les maléfiques à la de Niro, les gens au cœur noir, au-delà de toute rédemption possible. S'il ne veut pas jouer, plus personne ne joue, il n'y a plus de partie. Il n'y a plus de film, au revoir, merci. »

qui dit un jour : « Pourquoi le barman ne serait pas une femme ? - Bonne idée », et c'est devenu le personnage que joue Helen Shaver. De même, la couleur définitive du personnage de Carmen, la compagne de Tom Cruise (Mary Elizabeth Mastrantonio). « Nous avions déjà le jeune couple, raconte Scorsese, Paul les emmenait sur la route, il y avait des problèmes de rapports entre lui et la fille. Et Paul, tout d'un coup, a lancé : « Et si c'était elle, l'arnaqueuse ? Si c'était elle qui avait ce talent-là et pas lui ? » On a immédiatement embroyé là-dessus. »

Tout cela prend des mois, de la première rencontre en Californie en février jusqu'à novembre 1985, le trio se retrouve chez les Newman dans le Connecticut et, même si le problème de la fin

« Sleepwalk » un film de Sara Driver

### Errance dans la nuit new-yorkaise

**S**UZANNE FLETCHER a un nez pointu et les yeux fatigués par les lettres vertes sur l'écran de son ordinateur. Elle est clivée dans une imprimerie miteuse, et singulière. D'ailleurs, son jeune fils est nettement asé.

Elle a également une copine française (Ann Magnusson), qui vient sans cesse lui demander de l'argent. Mais pour l'heure elle doit, à la demande de deux personnages menaçants, un grand Noir et un petit Chinois, traduire un manuscrit très ancien, chinois, dont une jeune fille a volé la première page.

Ce n'est qu'un début, la suite est plus fantasmagorique encore. *Sleepwalk*, de Sara Driver, suit l'errance somnambulique d'une Alice égarée dans la nuit new-yorkaise, et ses rencontres mirobolantes ou terrifiantes, cherchant le ciel d'une énigme et recherchant son fils - enlevé par un type qui vole la voiture dans laquelle il s'était endormi et le cache dans une valise... Mais les péripéties sont impossibles à raconter, on n'y croirait pas.

Alors que tout semble parfaitement naturel à voir - y compris les enfants bizarres, le grand chien noir qui croise le chemin de Suzanne Fletcher, et les scènes étranges qui se présentent à ses

yeux dans l'ascenseur dégingué tombé en panne à tous les étages... Il est vrai que l'histoire se passe à New-York, et impossible n'est pas new-yorkaise.

La ville est le personnage principal du film, qui en raconte en somme les confidences, les souvenirs, les rêves. Sara Driver y est née et la montre avec une tendresse lucide. Elle dit que New-York transmette les émotions, la compare à une cité médiévale, avec des grandes tours au milieu et à la périphérie, des petites maisons basses.

« Là où j'habite, dit-elle, il y a des enfants qui jouent, des familles, et, à quelques mètres, c'est un quartier d'ombre, de peumés, où plane une ambiance menaçante. De ma fenêtre, je vois ces deux mondes si différents, si proches. Le fantastique naît de ce mélange contradictoire. La plupart des gens bizarres qu'on voit dans le film, je les ai rencontrés réellement. »

Présenté au dernier Festival de Cannes, *Sleepwalk*, production indépendante new-yorkaise comme *Nola Darling* n'en fait qu'à sa tête, n'a pas bénéficié du succès du film de Spike Lee, qui a polarisé l'attention et est sorti dans tous les États-Unis avec un grand succès, tandis que Sara

Driver attend que la reconnaissance européenne (en France, le prix Georges-Sadoul) lui amène celle des États-Unis.

« C'est tellement cher de sortir un film, avec les copies et la publicité, que les firmes de distribution ne nous prennent que si elles sont sûres de faire trois millions de spectateurs. pas seulement à New-York bien entendu, ni dans les circuits des universités et des musées, mais dans les grandes villes : Chicago, Los Angeles... »

« Hollywood nous regarde - nous avons les mêmes avocats. Hollywood est régi par eux. Si nous avons du succès, nous serons imités, pourquoi pas ? Parce que nous savons travailler et ne pas dépasser les budgets, on peut nous confier des réalisations - Spike Lee tourne pour la Columbia et il a vendu les droits de *Nola Darling* pour un feuilleton télévisé. »

« La fille de Harry Belafonte jouera Nola. Le problème, c'est d'obtenir le contrôle de son travail du début jusqu'à la fin. C'est le plus compliqué, mais je pense que c'est possible. Je veux la croire. »

COLETTE GODARD.

### Comédie Française

15 mars-15 avril en alternance

CORNEILLE

### POLYEUCTE

Mise en scène de Jorge LAVELLI  
les 14, 17, 19, 23, 26, 28, 31 mars à 20 h 30  
les 5, 7, 9, 10, 14 avril à 20 h 30  
les 15, 29 mars et le 12 avril à 14 h 30.

SHAKESPEARE

### LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

Mise en scène de Jorge LAVELLI  
les 18, 21, 22 mars à 20 h 30.

LESAGE

### TURCARET

Mise en scène d'Yves GASC  
les 15, 20, 24, 25, 27, 29, 30 mars à 20 h 30  
les 4, 6, 8, 11, 13 avril à 20 h 30  
le 22 mars et le 15 avril à 14 h 30.

RACINE

### ESTHER

Mise en scène de Françoise SEIGNER  
les 1<sup>er</sup>, 12, 15, 19, 22 avril à 20 h 30  
le 5 avril à 14 h 30.

LOCATION 40.15.00.15 (11 h à 18 h)  
RESEIGNEMENTS 40.15.00.00 (24 h sur 24)

### "Tricentenaire" LULLY

En l'Eglise Notre-Dame des Victoires  
Place des Petits Pères - 75002 Paris  
CONCERT LULLY - Le Bourgeois Gentilhomme  
à 15 h 30 le dimanche 22 mars 1987

### BULLETIN DE RÉSERVATION

NOM \_\_\_\_\_  
PRÉNOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_

- souhaite réserver \_\_\_\_\_ places à  
☐ 120 F ☐ 70 F ☐ 48 F ☐ 40 F

pour la représentation de \_\_\_\_\_

date choisie \_\_\_\_\_ date de repli \_\_\_\_\_

- souhaite réserver \_\_\_\_\_ places à 80 F pour le concert LULLY.

Ci-joint un règlement de \_\_\_\_\_ F

et une ENVELOPPE TIMBRÉE.

Ce bulletin devra être adressé au moins 2 semaines à l'avance à COMÉDIE FRANÇAISE

Services de Location - BP 266 - 75021 PARIS CEDEX 01

Comédie Française

## THÉÂTRE

## Deux créations à Nanterre

# Patrice Chéreau monte « Dans la solitude des champs de coton »



Laurent Malet et Isach de Bankolé

Ci est le pays des murs, de l'eau qu'on ne voit pas. Un fragment de labyrinthe où s'entasse la brume et sont là des centaines d'êtres, oubliés. Un entrepôt quelconque part. Après *Quel Ouest*, Patrice Chéreau met en scène à Nanterre, au Théâtre des Amandiers, le nouveau texte de Bernard-Marie Koltès, *Dans la solitude des champs de coton*. Les champs de coton sont loin, loin dans le passé. A peine un souvenir, juste une image verbale pour sa musique. Ici, c'est le désert des villages.

Après l'imposant décor de *Quel Ouest* où se perdaient, se débattaient des êtres exsangues, Richard Peduzzi aménage un *Ring* aréopagitique. L'histoire se passe pendant « cette heure qui est celle des rapports sauvages entre les hommes ». Le spectacle ne se donne pas sur le grand plateau, mais dans la petite salle, entre les rangs de spectateurs qui se font face, sont proches des deux personnages de la pièce. Suffisamment proches pour que deviennent perceptibles les grandes vagues de peur et de désir qui les poussent à la parole.

Les deux personnages : un Noir venu engoncé dans des chandails, avec un menton par-dessus une veste, mais le geste large et les deux pieds bien sur terre, le Dealer (Isach de Bankolé). Un Blanc vraiment blême, du genre qui ne connaît plus le soleil depuis trop longtemps, maigrichon, rebouffi. Son imperméable orange, sur d'étroits pantalons écossais bordés de zips. Il marche, coïné dans ses invraisemblables santiags bicolores, on dirait une marionnette en far-blanc, c'est le Client (Laurent Malet, méconnaissable).

Deux clowns sardoniques, accompagnés de leur ombre, monologuent et se cherchent à se défaire, à la manière des enfants dans une cour d'école, quand ils réinventent la « technique » des guerriers d'Homère avant le combat. Des enfants sans pitié, des combats sans merci. En quelques rounds, sur cet espace découpé, démultiplié par les brusques changements d'éclairage — flaque de lumière blafarde, douceur d'un jour grisâtre, gouffre noir d'où surgit le Dealer qui dit de sa voix râpeuse : « Si vous marchez dehors, à cette heure et en ce lieu, c'est que vous désirez quelque chose que vous n'avez pas, et cette chose, moi, je peux vous la fournir ».

Il est seul, à ce moment-là et c'est peut-être aux spectateurs qu'il adresse son sourire équivoque. Le monde lui appartient. Faussement humble, il provoque, comme un caméléon qui va vous entraîner sur des voies interdites, illicites. « Un deal est une transaction commerciale portant sur des valeurs prohibées », prévient Bernard-Marie Koltès. Et puis l'autre arrive, avec sa poltrone creuse, son regard en dessous, et il récite : « Il n'y a pas de commerce dans le commerce illicite. Il n'y a que la menace... », dit-il. Et aussi : « Ce que je désireais, vous ne l'auriez certainement pas. » Rien n'est concret, tout est en préparation, et à ce stade, ça passe par le conditionnel. Les tirades du Dealer commencent par des « si ». « Cependant, une supposition ne mérite pas qu'on s'efforce pour elle », réplique le Client.

Chacun évalue ses chances dans le marché de dupes qui se met en marche. C'est une affaire d'hommes, de complicité rivale, de relations troubles, d'entre-querreleurs et pourvoyeurs. Mais qui est qui ? Chacun quette, et fourbit ses armes, c'est-à-dire ses paroles. L'écriture de Bernard-Marie Koltès,

impide, lascive, en même temps très travaillée, tourne autour de ce qui ne peut pas être prononcé, autant dire montré : l'affrontement amoureux et mortel de deux mâles insolents, deux solitaires — loup, sanglier, voyous sur le qui-vive, gamins effrayés dans le noir.

D'ailleurs, en lisant le texte, tellement simple mais tellement littéraire, on se demande comment il pourra jamais occuper la scène. Mais c'est Patrice Chéreau qui s'en charge, et tout à fait naturellement, l'espace gris interrompu d'un côté par la masse des containers, et de l'autre fondu dans le noir, cet espace semble concentrer toute la théâtralité imaginable, et s'élever, se recentrer, se sculpter au gré des mots. Le théâtre de Chéreau est là tout entier, sa splendeur nocturne et cette fascination pour les moments d'entre-deux, les situations transitoires, le passage continu de l'artifice à l'aveu, de l'orgueil à la détresse, et la pudeur du sourire, la cruauté d'un rire juvénile ou très vieux. Avec aussi une douceur qui s'affirme de plus en plus à chaque spectacle. Quand Chéreau fait répéter les comédiens, il les entraîne dans les histoires mythiques de leurs personnages. Un monologue, une phrase, transmettent un passé, un monde de possibilités, ça vit. Les comédiens sont complètement impliqués dans le texte, dans ce qu'il cache et ce qu'il promet. Laurent Malet, le rusé introverti, frime, et persifle. Isach de Bankolé danse des paroles qui semblent écrites pour lui, pour ses amples gestes, pour sa voix, sa manière de regarder, d'écouter, d'absorber l'autre. Il est shakespearien.

COLETTE GODARD.

\* Théâtre des Amandiers, Nanterre, 21 h, à partir du 5 mars.

Le Théâtre des Amandiers à Nanterre présente, dans la mise en scène de Patrice Chéreau, *Dans la solitude des champs de coton*, de Bernard-Marie Koltès, et accueille *Claude Stratz* avec le *Suicidé*, de Nicolai Erdman. Deux pièces d'aujourd'hui.

## Claude Stratz et le XX<sup>e</sup> siècle

FORMÉ par Jean Piaget, le célèbre psychologue genevois, d'abord comédien et aujourd'hui metteur en scène, Claude Stratz, trente-huit ans, présente une pièce, *le Suicidé*, de Nicolai Erdman.

« Mes années d'université avec Jean Piaget ont été déterminantes », dit Claude Stratz. J'ai eu l'impression de rencontrer tout à coup l'archétype du chercheur médiéval, auteur de synthèses brillantes, et pourtant toujours resté amateur en psychologie, avec cette distance qui lui permettait de la réinventer, le rendait apte à dépasser les cloisonnements habituels des sciences humaines.

Il avait aussi beaucoup d'humour, un enthousiasme qui lui permettait de réunir en la stimulant une équipe de trente chercheurs. C'est moins la finalité de son travail, la psychologie de l'enfant, que la méthode employée pour le mener à bien qui a été importante pour moi. Ces quatre années auprès de lui m'ont donné, outre une ouverture véritable sur les sciences humaines, un plaisir dans lequel je baigne toujours aujourd'hui au théâtre.

Il ne faudrait surtout pas croire que les recherches sur la psychologie m'ont donné une façon de lire les pièces ou de diriger les comédiens. Le travail de Piaget m'a passionné car il posait des questions d'ordre épistémologique et tentait de mesurer la part de l'inné et celle de l'apprentissage dans les fonctions logiques de l'intelligence. C'est une question centrale dont je vis toujours aujourd'hui. Qu'est-ce que lire un texte, comment le lire ? Le lien entre ma formation et mon travail est là, et là seulement.

Au début, j'ai longtemps oscillé entre l'envie de jouer la comédie et les études de philosophie. Je n'ai, en revanche, jamais eu le goût de l'écriture. Je n'ai pas souvenir d'avoir écrit. Je suis resté longtemps dans l'impossibilité de choisir. Tandis que je passais mes examens de licence (NDLR : l'équivalent, en Suisse, du doctorat d'Etat français), je jouais le soir au conservatoire de Genève où je suivais des cours.

Je n'ai pas eu envie tout de suite d'être metteur en scène. Mais je me suis rendu compte assez vite que je m'ennuyais, que

je rêvais d'une autre manière de lire une pièce, d'une autre façon d'être dirigé. Comme je ressentais de manière pesante l'institution théâtrale, j'ai commencé de monter des spectacles en dehors d'elle. Genève est une petite ville, on a pu voir mes spectacles et j'ai continué en conservant toute ma liberté.

Cette envie de mettre en scène a été renforcée par les premiers grands spectacles que j'ai vus : *Lulu*, et *Massacre à Paris*, de Patrice Chéreau ; *le Roi Lear* et *la Tempête* de Giorgio Strehler.

### Surprendre, se laisser surprendre

Un jour, Patrice Chéreau m'a permis, lui qui « bécotait » ses répétitions, d'assister à quinze jours de lecture de *le Disputé* de Marivaux. En tant que spectateur, je pensais qu'un metteur en scène imposait sa vision d'une pièce. Là, j'ai compris que c'était plutôt un fournisseur qui menait l'interrogation très minutieuse d'un texte. Ce fut pour moi la grande étincelle. En Suisse, je n'avais connu que des gens qui appliquaient brutalement leur grille de lecture sur une pièce. Chéreau, c'est l'inverse : il se laisse surprendre par les mots et surprend, en libérant son imagination, les comédiens. C'était tout le contraire du travail des dramaturges brechtistes des années 60.

Ce travail de lecture à la table permet de mettre un texte en friche et de travailler un matériau désorganisé mais très riche. Il permet aussi de supprimer tous les clichés, les idées préconçues et d'éviter un écueil majeur : labourer un sillon et un seul dans une œuvre.

Mes premiers choix ont tourné autour des grandes tragédies. L'aspect ludique de l'art dramatique devrait, selon moi, se sceller dans la mort et le sang. Très vite, j'ai compris que le vrai tragique était plus canonisé que cela et que l'affiche, comme le font les tragédies, était un peu simple. C'est pourquoi la cruauté du théâtre de Marivaux, cette peinture de bourgeois malgré eux et victimes de leur état, m'a intéressé. Chéreau l'a monté en tournant le dos à un certain romantisme. Moi, j'ai voulu retrouver

carrément cette aptitude à l'analyse froide et logique qui était très partagée au siècle des Lumières.

Je suis venu à Marivaux (1) après avoir travaillé sur l'Antiquité grecque et des auteurs du dix-neuvième siècle. Cette année, j'avais décidé de monter un texte du vingtième siècle, c'est-à-dire une pièce d'après l'invention du cinéma. J'ai trouvé *le Suicidé*, écrit en 1928 par Nicolai Erdman, par hasard ; il traînait chez un ami. C'était la traduction de 1972 chez Gallimard, honnête et qui avait été choisie par Renaud-Barrault. J'ai pourtant tenu à faire réaliser un mot à mot du texte russe.

La fidélité ne fait pas la qualité du jeu. Je préfère les traductions effectuées par des auteurs, comme celle de Michel Vinaver, que j'ai choisie pour *le Suicidé* (2). Mes comédiens et moi avons eu l'impression immédiate que la pièce avait été écrite en français, Vinaver ayant inventé une manière qui n'expliquait pas le texte original mais donnait un véritable effet de choc, une matière vivante qui pouvait être jouée.

Nicolai Erdman reconnaît que *le Suicidé* est, certes, une chronique féroce et comique des années 30, mais plus que cela, sinon, on l'aurait oublié. On y rencontre des personnages, des rapports universels, et un troisième niveau carrément métaphysique. Et aussi cette œuvre est fondée sur la réalité concrète, quotidienne, d'une famille russe des années 20 qui vit dans un appartement communautaire à Moscou. C'est ce contraste, ce choc qui m'ont donné l'envie de m'y attaquer.

Propos recueillis par OLIVIER SCHMITT.

(1) *L'Espresso* et *le Legs*, présentés l'un d'après à Nanterre.

(2) La traduction du *Suicidé* par Michel Vinaver vient de paraître dans le second volume de son *Théâtre complet*, édité par Actes Sud, 185 F.

\* Théâtre des Amandiers de Nanterre. Du 4 mars au 16 avril à 20 h 30. Matinée dimanche à 16 h 30. Renseignements : 47-21-18-81.

24 février - 31 mars

**Bernard Pagès**  
Sculptures

Galerie Maeght Lelong  
13, rue de Téhéran, Paris 8<sup>e</sup>

DENISE RENÉ  
198, bd St-Germain, 75007 PARIS - Tél. 42-22-77-57

**NARAH**  
« GRANITS »

Vernissage jeudi 5 mars 1987 à 19 h

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
9, rue de Richelieu, PARIS (7<sup>e</sup>) 47-43-44-45

**REMBRANDT**  
La figuration humaine

Tous les jours, de 10 à 19 heures, nocturne le mercredi jusqu'à 22 heures  
DU 23 JANVIER AU 5 MARS

GALERIE CLAUDE BERNARD  
9, rue des Beaux-Arts, 75006 PARIS  
Tél. 43-26-97-07

**Roel D'HAESE**  
Sculptures et dessins

6 mars - 18 avril

atom Bagnollet  
1<sup>er</sup> TOUR DE BABEL-détails  
Georges Aperghis  
Dernière 15 mars  
Réservations : 43 64 77 48 + FNAC

GALERIE DU CHERCHE-MIDI  
17, rue Dupin, 75004 Paris - 42-22-74-79

**VANDI** Prix Othon-Friesz 1973

20 h 45  
à partir du 10 mars  
**CE SOIR ON IMPROVISE**  
**PIRANDELLO**  
MISE EN SCÈNE  
**LUCIAN PINTILIE**  
PRODUCTION THÉÂTRE DE LA VILLE  
PRIX 95-62 F  
2 PLACE DU CHATELET  
4274 22 77

CARREFOUR DE LA DÉPENSE  
THÉÂTRE  
**MILENA LA VIE**  
d'après Milena de Marguerite  
Rabat  
Adaptation et mise en scène  
Catherine Espinasse  
(Compagnie Théâtre 93)  
jusqu'au 28 MARS  
Mardi : 19 h, Jeudi : 20 h, Samedi : 15 h  
43-72-00-15

galerie P. Nodari  
10, rue Saint-Louis - 7, rue Dufay  
75004 PARIS - Tél. : 46-34-63-53  
**MATHIGOT**  
peintures  
Tél. et dim., 16 h à 19 h 30  
5 mars au 31 mars

Après le succès de l'opéra *l'Ormindo* de Cavalli  
l'A R C A L présente  
**LE TOUR D'ÉCROU**  
Opéra de Benjamin BRITTEN  
13, 14, 17 mars : Créteil Maison des Arts  
réservation : 48 99 94 50

Mémo Malakoff  
Palace de Vannes  
**THEATRE 71**  
**MALAKOFF** 46 55 43 45  
Création DU 5 MARS AU 5 AVRIL  
**LE MEDECIN MALGRE LUI**  
de MOLIERE  
Mise en scène Pierre ASCARIDE  
Coproducteur Théâtre Sans domicile Théâtre 71

الطريق الى...

هنا من الأطل

ARCHITECTURE

# Le chantier du futur ministère des finances Le jeu des chaises musicales

Le bâtiment de Paul Chemetov et Borja Huidobro continue d'avancer régulièrement. Mais la mauvaise volonté des fonctionnaires de la Rue de Rivoli, qui refusent pour la plupart de quitter le centre de Paris, risque de transformer ce puissant facteur de rééquilibrage de l'Est parisien en un scandale financier.

« RENDRE le Louvre au Louvre », « Un grand ministère va participer au redéploiement de l'Est parisien ». Visiblement, les panneaux qui ornent le hall d'accueil du chantier de Bercy datent. On admire au rez-de-chaussée une grande maquette du futur bâtiment. A l'étage supérieur, un audiovisuel permet de le voir se refléter dans les vitres d'un TGV entrant en gare de Lyon. De la science-fiction ? Peut-être. Certes, la construction sera menée à bien. Les travaux sont trop engagés pour qu'on puisse revenir en arrière. En 1986, arrêter les travaux aurait coûté 500 millions de francs. Trois fois

plus aujourd'hui : les marchés sont tous passés. Mais pour qui et pourquoi ? Ministère ? Lequel ? Simple cité administrative ? Pour qui ? Des bureaux vendus au privé ? A quel prix ? Les bruits les plus contradictoires circulent. Rue de Rivoli même, on vous glisse dans l'oreille, à deux couloirs de distance, une information et son contraire. Personne ne semble vraiment se préoccuper d'un déménagement massif tant qu'imminent. Pourtant, officiellement, les architectes Paul Chemetov et Borja Huidobro sont formels, la destination de leur bâtiment n'a pas changé. Ils construisent toujours un ministère des finances.

Mais ce n'est un secret pour personne, le ministère d'Etat, M. Balladur, ne désire pas s'installer à proximité des anciens pianistes de Bercy. L'environnement est trop médiocre, le site trop éloigné de l'Elysée et de Matignon. Le départ hâtif de son prédécesseur, M. Bérégovoy, livrant son cabinet aux pioches des démolisseurs, l'a irrité. On avait voulu lui forcer la main ? Il s'empresse de se réinstaller dans les anciens appartements du duc de Morny. En dépit des grèves qui

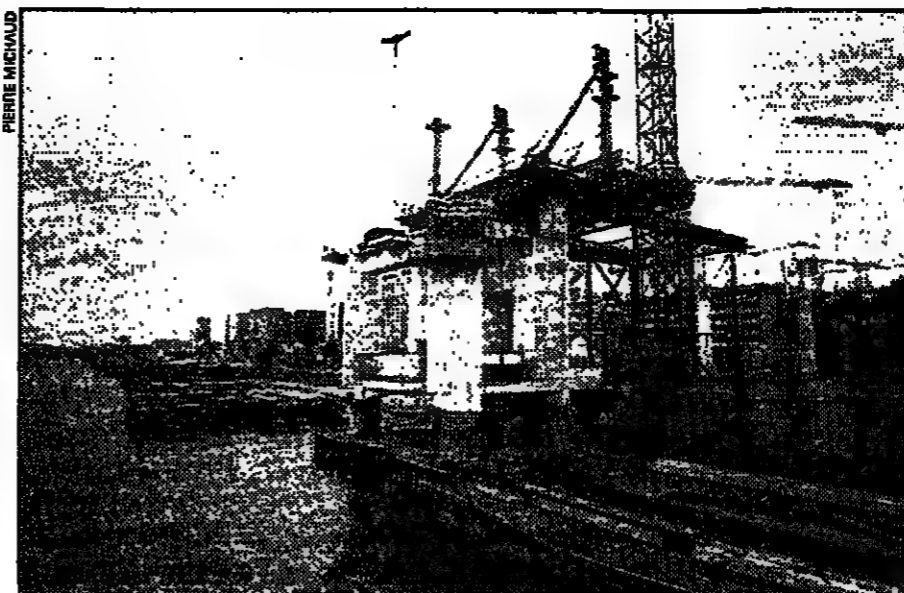
tournoient sous ses fenêtres et du grondement des machines qui couvrent jusqu'à son bureau. Tout récemment, il vient de remettre à neuf les cuisines du ministère. Il n'est d'ailleurs pas le seul à vouloir rester rue de Rivoli.

Et pas seulement les fringantes promotions de l'ENA qui campent sous les lambris du Second Empire. Même si Paul Chemetov trouve bon de « faire travailler des employés de l'Etat dans des anciennes salles de bains du dix-neuvième siècle », beaucoup d'entre eux ne s'y trouvent pas trop mal. Le syndicat FO, le plus puissant de la Rue de Rivoli, a publiquement fait connaître son hostilité au déménagement.

Le bâtiment d'Arretche, qui prolonge celui de Chemetov en direction de la gare de Lyon, a été construit grâce à un crédit-bail de huit ans de la Caisse des dépôts. Il est intégralement terminé depuis l'été, mais, alors que pas un seul fonctionnaire n'y a encore déposé le moindre bureau, on y refait le cloisonnement de fond en comble.

Pourtant lorsque, en 1983, le ministère accepta de s'ancrer sur les bords de la Seine, ses exigences furent à la hauteur du « sacrifice » qu'on lui demandait.

Le chantier de Paul Chemetov et Borja Huidobro.



Aucun des cinq mille futurs locataires ne travaillerait à moins de 5 mètres d'une façade. Des salles à manger spacieuses ont été prévues pour toutes les catégories de personnels. Ainsi que des salles de sport et de détente. Au centre du bâtiment, une agora de 160 mètres de long. Sous le bâtiment — 225 000 mètres carrés de bureaux —, un parking de huit cents places est prévu. Une centrale d'énergie est en cours de montage. Un millier de logements ont été achetés à Marne-la-Vallée, directement reliés par la ligne A

du RER. Le ministère, entièrement informatisé, est bourré de fibres optiques, de circuits de courant faible et de téléphones. Tous les moyens de communication sont intégrés dans les plafonds. Y compris un système de chariots miniaturisés qui permet l'expédition et la réception de dossiers dans toutes les parties du ministère. L'axe des ministres conjugue la sophistication à tous les temps : abri anti-atomique, aire d'hélicoptère, salles de conférence, dont l'une de 600 places. De leurs bureaux, les ministres pourront admirer le chevet de Notre-Dame dans le lointain.

Cela explique le volume de certains espaces. « Ne parlons pas de folie des grandeurs », s'exclame Paul Chemetov. Le ministère avait des exigences qui ont été respectées. Voilà tout. Et il ajoute : « Je ne comprends pas comment M. Balladur refuse un bâtiment dont la construction est liée au prestige, au pouvoir et à la puissance. »

En dépit de quelques grèves, le chantier avance régulièrement. Sept cents personnes travaillent sur place et deux mille sont employées à l'extérieur. Mais si le ministère de la rue de Rivoli refuse de s'installer dans ce palais du vingt et unième siècle, qui y logera-t-on ? L'implantation d'une cité administrative semble aussi exclure que la reconversion des espaces ministériels en bureaux privés et pour les mêmes raisons. Un autre ministère alors ? On parle de celui de l'équipement avec ses pseudopodes : transports, environnement et logement. Mais ce dernier devait occuper la grande arche de Spreckelsen qui clôt la perspective de La Défense. Par qui sera-t-il à son tour remplacé ?

Le jeu des chaises musicales risque de continuer longtemps. Mais il ne faut pas oublier qu'à ce jeu l'un des joueurs doit se retrouver par terre.

EMMANUEL DE ROUX.

LUTHERIE

## Percée électronique à la Foire de Francfort L'ère des pianos-robots

Francfort accueille la plus grande foire-exposition de la facture instrumentale et de l'édition musicale du monde. Cette année, ce sont plus de huit cents firmes, représentant trente-deux pays, qui auront effectué le déplacement. Signe des temps, les instruments électroniques et l'informatique musicale occupent à eux seuls la moitié des 60 000 mètres carrés de stands.

CHEMISE à jabot, complet, gris, chaussures vernies, Toishiro Imazuma se concentre quelques instants. Difficile... Il fait plus de 40°C à l'intérieur du stand Yamaha, noir de monde. A 13 h 30 précises, les mains du Richard Claydeman japonais s'abattent sur le clavier d'un piano à queue rustique. Les standards internationaux, classiques et variétés confondus, s'enchaînent à flot. Soudain, au détour d'un rubato, des flûtes répondent en contre-chant.

Air étonné des badauds : il n'y a pas de flûtiste dans le studio. Sourire discret des hôtes chargés de distribuer les sacs en plastique et les autocollants célébrant les cent ans de la firme au diapason. Quelques mesures encore, puis c'est l'acoustique même de la pièce qui commence à se modifier. L'ambiance mate fait place à une atmosphère rappelant l'acoustique d'une salle de concert de type Gaveaux.

Le cœur du mystère est caché sous les cordes. Chaque marteau du piano est associé à un capteur ultra-précis qui transforme en informations binaires tous les paramètres liés aux mouvements de la mécanique (vitesse d'attaque, touché, phrasé, etc.). Ainsi l'interprète peut-il associer instantanément, en temps réel, son piano à queue à un nombre quasi illimité de micro-processeurs musicaux (synthétiseurs numériques, échantillonneurs, effets spéciaux, etc.).

Claviers, écrans, la musique électronique se conjugue désormais avec l'informatique. Les microprocesseurs ont progressivement envahi tous les instruments, de l'accordéon à la batterie en passant par le synthétiseur et le guitar électrique. Cette évolution, entamée depuis près de dix ans, s'est subitement accélérée avec l'apparition, en 1982, d'un standard de liaison informatique spécialement adapté à la pratique musicale grand public.

Arrivé aujourd'hui à maturité, adopté par la quasi-totalité des constructeurs, ce standard, baptisé MIDI (Musical Instrument Digital Interface), permet de faire dialoguer et réagir entre eux tous les instruments de musique électronique.

La puissance des outils de création musicale s'est du même coup considérablement accrue. Ainsi le synthétiseur ne se conçoit-il plus actuellement sans ses périphériques, ou modules complémentaires. Sequencer (enregistreur de séquences numériques), boîte à rythmes, effets programmables (réverbération, vocoder, etc.), expander (unité de synthèse sonore), mini-studio, composent la panoplie du parfait alchimiste des sons.

### La micro-informatique accessible aux amateurs

Conséquence décisive de ces innovations : amateurs et professionnels jouent, travaillent, cherchent et programment désormais sur des machines à musique pratiquement identiques et 100 % compatibles entre elles ! Avec toutes les conséquences que l'on imagine sur la pratique musicale, la formation, la recherche et la distribution.

Cherchant à diversifier sa production en dehors de la haute-fidélité, pratiquement saturée, le constructeur japonais Akai a réussi sa reconversion. En l'espace de trois ans, cette firme s'est forgée une excellente image dans le secteur, pourtant fermé et difficile, de la micro-informatique musicale. Le secret de cette réussite ? Pas d'équipements haut de gamme, mais des instruments

semi-professionnels venant aussi bien des secteurs de production musicale en expansion (publicité, illustration sonore, radio, etc.) que la pratique amateur.

La production phare de la gamme Akai est un clavier échantillonneur (sampleur). Ce type de clavier électronique permet de mémoriser, sous forme numérique, directement dans des circuits intégrés, quelques secondes de n'importe quel son (du bris de verre à la voix de la Callas, en passant par une note de clarinette ou un moteur Diesel). Le clavier permet alors de rejouer en polyphonie le son qui vient d'être mémorisé.

### Un hybride pour notre fin de siècle

La sucée rencontrée par les échantillonneurs est immense. Il s'explique par les difficultés économiques de la production musicale : les budgets se réduisent considérablement, il faut produire vite et pour moins cher. Pour un producteur de disques ou un arrangeur de variétés, investir dans un échantillonneur (comptant de 10 000 à 25 000 F) est donc rapidement plus rentable que d'embaucher dix choristes ou un quatuor de cordes à chaque séance de studio.

Ce sont également des raisons de rentabilité qui ont assuré l'immense succès des boîtes à rythmes électroniques. Plus besoin de batterie. Ce dernier est remplacé par un microprocesseur, les peaux et caisses par un clavier simplifié. Le tout pèse moins d'un kilo. Les sonorités naturelles mémorisées dans les puces ont été le plus souvent enregistrées par les plus grands professionnels de la percussion.

De savantes études, menées notamment par Technics, Yamaha et Casio, permettant de dresser un portrait-robot de l'instrument à tout faire des vingt prochaines années. Ce monstre de notre fin de siècle pourrait bien être un hybride, corps de piano — étouffée image de la réussite socio-musicale — et cœur numérique, version Starwars. Certains voudraient même lui greffer un

juke-box à disques compacts interactif permettant à chacun de jouer en compagnie de ses interprètes préférés. Pas besoin, pour cela, d'attendre l'an 2000 : le constructeur américain Kurzweil s'est engagé dans le créneau.

A première vue, son piano droit est des plus banaux. Un instrument de salon auquel il ne manque que les deux traditionnelles chandeliers de chaque côté de la partition. Mais le clavier est complété de quelques touches et d'un écran à cristaux liquides. Cordes et marteaux ont cédé la place à une grosse poignée de microprocesseurs et autres mémoires. Quant à la sonorité, elle a été obtenue, d'après le prospectus, après enregistrement et stockage, sous forme numérique, d'un vrai grand récita de piano. Le son est diffusé par deux enceintes ou, mieux, par l'intermédiaire d'un casque : vos voisins apprécieront.

Et du côté des micro-ordinateurs musicaux à disquettes présélectionnées ? Certains représentants présents à Francfort laissent prévoir l'arrivée prochaine de logiciels musicaux grand public dérivés de l'intelligence artificielle. Leurs premières applications commerciales devraient voir le jour d'ici à 1990, et donner naissance à une grande échelle à ce que l'on appelle déjà le CMAO — Création musicale assistée par ordinateur.

Il est également possible d'envisager des systèmes à experts capables de recevoir des instructions exprimées selon des normes strictement musicales, quel qu'en soit le degré de complexité, et non sous la forme d'un enchaînement de procédures, classique en informatique mais en définitive très peu exploitable par le musicien.

Trouvaille installée sur un coin de table derrière son poste de travail musico-informatique, son utilisateur des années futures pourra contrôler toutes les étapes de la production, tour à tour compositeur, luthier, acousticien, interprète. En attendant le simulateur d'auditoire...

DENIS FORTIER.

**centre culturel jean arp**  
Direction : Odette Montéclari  
Samedi 7 MARS à 20 h 30  
LE REQUIEM de VERDI  
L'ORCHESTRE PASDELOUP  
LES CHOEURS DE LANDAU  
et LES CHOEURS DE LUDWIGSHAFEN  
Solistes : Philippe DOGHAN, ténor  
Chris de MOOR, basse  
Friedrich KUNDO, soprano  
Elisabeth WEINGARTNER, mezzo  
Direction : WERNER KLOOR  
22, av. Paul-Vaillant-Couturier, 92140 CLAMART - Tél. 46-45-11-87

DU 10 AU 22 MARS la grande halle la Villette  
salle Boris Vian  
**La Gomme**  
de CLAUDE et FRANÇOIS BARTHELEMY  
avec Yann COLLETTE, Lucilla GALEAZI, Klaus HEITZ, Kiki PICASSO et J.C. BONFANTI  
Fondation FNAC Location : 3 FNAC  
42.49.30.80  
Méthode Porto de Pontin

**CHAILOTT THEATRE NATIONAL**  
LA FOLLE JOURNEE OU LE MARIAGE DE FIGARO  
BEAUMARCHAIS • JEAN-PIERRE VINCENT  
GRAND THEATRE 47 27 81 15  
DU 12 FÉVRIER AU 4 AVRIL À 20H  
DIMANCHE À 15H - RELACHE DIMANCHE SOIR ET LUNDI

**THÉÂTRE DE LA JACQUERIE**  
**ÉCOLE DES FEMMES**  
MISE EN SCÈNE DE A. MOLLOT  
DU 2 AU 17 MARS 87 / 20 h 30 / RELACHE LES DIMANCHES 8 ET 15  
THÉÂTRE ROMAIN ROLLAND / VILLEJUIF  
LOCATION / RENSEIGNEMENTS 47.26.15.02

**LE ROI LEAR**  
SHAKESPEARE  
RÉALISATION : MATTHIAS LANGHOFF  
MC 93  
BUBICNY 3 au 29 mars  
LOCATION OUVERTE 48.31.11.45 - 4 FNAC - MC GRENOBLE 7 AU 11 AVRIL

## EXPOSITIONS

## Centre Pompidou

Sauf mardi, de 12 h à 22 h ; sam. et dim. de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche (42-77-12-33).

**JULIAN SCHNABEL, RICHARD BAQUE, MARCEL ODENBACH.** Œuvres contemporaines du MNAM. Jusqu'au 22 mars.

**KOZLOVSKA.** Dessins de 1966 à 1976. Salle d'art graphique (4<sup>e</sup> étage). Jusqu'au 22 mars.

**LE JAGUAR DE DARTWOOD.** de Gilles Guez (sauf mardi et dimanche). Atelier des enfants. Rez-de-chaussée. Jusqu'au 28 mars.

**LE VESTIÉ ET SON DOUBLE.** Salle d'art graphique BPI et Centre d'information CCI. Jusqu'au 16 mars.

**LE CENTRE POMPIDOU, UNE ARCHITECTURE QUI S'EXPOSE.** Galerie du Forum, Rez-de-chaussée. Jusqu'au 16 mars.

**HISTOIRE D'IMAGES.** Une sélection de la production graphique du Centre depuis dix ans. Galerie des Brèves CCI. Jusqu'au 16 mars.

**PARLEZ-VOUS FRANÇAIS ?** Galerie de la BPI. Jusqu'au 11 mai.

**JORIAN VAIN DER KEIJER.** Photographies 1953-1966. Grand Foyer. Jusqu'au 16 mars.

## Musées

**LE TROISIÈME ŒIL DE JACQUES-HENRI LARTIGUE.** photographies en relief. Grand Palais, avenue Winston-Churchill. Sauf mardi et mercredi, de 12 h à 19 h. Jusqu'au 23 mai.

**LUMIÈRES DU NORD.** La peinture néo-classique (1885-1905). Musée du Petit Palais, avenue Winston Churchill (42-65-12-73). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 17 mai.

**SURLEYERS (1699-1749).** Musée du Luxembourg, rue de Valenciennes (42-34-25-93). Sauf lundi, de 11 h à 18 h ; le jeudi, ouverture jusqu'à 22 h. Jusqu'au 26 avril.

**LES DOSSIERS DU MUSÉE D'ORSAY.** La vie de bohème : l'ouverture de l'Opéra ; la carrière de l'architecte au dix-neuvième siècle ; l'industrie textile ; les journalistes au dix-neuvième siècle ; les romans secrets ; l'histoire d'une sculpture de Matisse. Musée d'Orsay, 1, rue de la Harpe (42-49-14-11). Sauf lundi, de 10 h 30 à 18 h ; le jeudi, ouverture jusqu'à 21 h 45 ; le dimanche, de 9 h à 18 h. Entrée 21 F.

**LES MACHINES SINGULIÈRES DE PIERRE ANDRÉS.** Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (47-23-61-27). Sauf lundi, de 10 h à 18 h ; mercredi jusqu'à 20 h 30. Entrée : 15 F. Jusqu'au 26 avril.

**DAN GRAHAM, SOL LEWITT, VLADESKA.** ARC Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 19 avril.

**L'ARCHE DE NOÛ.** Jusqu'au 3 mai. **LES ACQUISITIONS DES XVIII<sup>e</sup> ET XIX<sup>e</sup> SIÈCLES.** Jusqu'au 22 mars. **DANIEL BUREN.** Comme Les, Somaia 2. Du 4 mars au 26 avril. Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (42-40-32-14). Sauf lundi et mardi, de 12 h 30 à 18 h ; dimanche de 11 h à 18 h.

**DESSEINS FRANÇAIS DU DÉBUT DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE DE WATTEAU A L'ÉPOQUE.** Musée de la Ville de Paris, 11, rue de la Harpe (42-40-32-14). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h ; mercredi, de 9 h 45 à 17 h 45. Jusqu'au 16 mars.

**PARIS-TOKYO-BEGRAM.** Hommage à Joseph Hachis (1886-1941). Musée Guimé, 18, place d'Iéna (42-73-41-45). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h ; mercredi, de 9 h 45 à 17 h 45. Jusqu'au 16 mars.

**« L'ILLUSTRATION », UN SIÈCLE DE VIE PARISIENNE.** Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné (42-72-31-13). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 26 avril.

**DESSEINS DE RODIN.** A l'occasion de la présentation du troisième volume de l'œuvre. Musée Rodin, 77, rue de Varenne (47-05-01-34). Jusqu'au 16 mars.

**CENT CINQUANTE ANS DE RESTAURATION EN PICARDIE.** Musée des monuments français. Palais de Châtillon, place du Trocadéro (42-27-35-73). Sauf mardi, de 9 h 45 à 12 h et de 14 h à 17 h 15. Jusqu'au 16 mars.

**RENAUDANT.** Les étapes de la création. Galerie Mazarine et Mazarin. Tous les jours, de 10 h à 19 h ; mercredi jusqu'à 22 h. Entrée : 22 F. Jusqu'au 3 mai.

**OFFRANDES.** Photographies de XOF siècle. Galerie Colbert, rue des Petits-Champs. Sauf dimanche, de 12 h à 18 h 30. Jusqu'au 11 mai.

**LA TÊTE À CINQUANTE ANS.** Sauf lundi, de 11 h 30 à 19 h 30 ; mardi jusqu'à 21 heures. Cité des sciences et de l'industrie, 30, avenue Corentin-Leprieux (42-78-70-00). Jusqu'au 15 mars.

**HABITIER 87 LE SALON GRAND PUBLIC DE LA CRÉATION DANS LA MAISON.** Du 7 au 15 mars.

**SIX PEINTRES TUNISIENS CONTEMPORAINS.** Musée des arts africains et océaniques, 293, avenue Daumesnil (43-43-14-54). Sauf mardi, de 9 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 20. Jusqu'au 23 mars.

**LE TRÉSOR DE GARONNE.** 1<sup>er</sup> étage après Jean-Claude. Des monnaies dans la Garonne. Hôtel de la Monnaie, 11, quai Conti (43-29-12-48). Sauf dimanche, de 11 h à 17 h. Jusqu'au 30 mars.

**HERMES.** Musée de la Publicité, 18, rue de Valenciennes (42-46-13-09). Sauf mardi, de 12 h à 18 h. Jusqu'au 23 mars.

## Centres culturels

**MATISSE.** Le rythme et la ligne. Ecole nationale supérieure des beaux-arts, 11, quai Malaquais (42-60-34-57). Tous les jours de 10 h à 19 h. Jusqu'au 10 mai.

**OUVERTURE.** Un musée d'art contemporain au château de Rivoli (Tulle). Hall du CNAP, 27, avenue de l'Opéra. Du lundi au vendredi, de 12 h 30 à 18 h 30. Jusqu'au 15 mars.

**JUDITH BARTOLANI ; HÉLÈNE DELPIAT ; LOÛC LE GROSZELLE.** Hôtel de Ville de Paris. Salle Saint-Jean. Sauf le lundi, de 11 h à 19 h. Jusqu'au 15 mars.

**QUATRE AMÉRICAINS À LA MANUFACTURE DE SERVIERES.** American Center, 261, boulevard Raspail (43-25-21-50). Du lundi au samedi de 12 heures à 19 heures. Jusqu'au 21 mars.

**SERGIO HERNANDEZ.** Le site noir ; FRANCISCO JAVIER LOPES MORALES. Centre culturel du Mexique, 28, boulevard Raspail (45-40-16-26). Du lundi au vendredi de 10 h à 18 h ; le samedi de 14 h à 19 h. Jusqu'au 15 avril.

**BJORN BRUSEWITZ.** Eau. Fortes ; SVEN-ERIK JOHANSSON. Centre culturel suédois. Hôtel de la Ville, 11, rue de Valenciennes (42-71-62-20). Du lundi au vendredi de 12 h à 18 h ; samedi et dimanche de 14 h à 19 h. Jusqu'au 8 avril.

**ABDALLAH BENANTEUL.** Centre culturel algérien. 171, rue de la Croix-Nivert (45-54-53-31). Du 6 au 27 mars.

**NEGRIPIUS.** L'usage des Nuits dans la publicité depuis sa création. Bibliothèque Forney, hôtel de Sers, 1, rue du Figeat (42-78-14-60). Sauf dimanche et lundi, de 13 h 30 à 20 heures. Entrée : 10 F. Jusqu'au 28 mars.

**ABSTRACTIONS AUX ROYAUMES DES KUBA.** Fondation Depper, 24, avenue Victor-Hugo (45-00-01-50). Sauf dimanche, de 11 h à 19 h. Jusqu'au 16 mai.

**SCRIVE.** Services culturels du Québec, 117, rue du Bac. Jusqu'au 3 avril.

**L'ARTISTE ET SON DESSIN.** Institut international, 121, rue de Lille (47-05-83-99). Tous les jours, sauf lundi, de 13 h à 19 h. Jusqu'au 26 avril.

**MUZZEHER.** Maison des jeunes et de la culture du 14<sup>e</sup>, 20, avenue Maréchal-Léon (45-39-88-11). Jusqu'au 21 mars.

**ARTS POVERA.** 1965-1971. Galerie Lilliane et Michel Demand-Dessort, 3, rue des Hautefeuilles (42-77-63-60). Jusqu'au 7 mars.

**LE NOIR EST UNE COULEUR.** (Ary, Doreau, Harnett, etc.). Galerie Lilliane et Michel Demand-Dessort, 3, rue des Hautefeuilles (42-77-63-60). Jusqu'au 7 mars.

**UNION DES ARTISTES MODERNES (UAM).** Exposition d'œuvres d'art. Galerie Lilliane et Michel Demand-Dessort, 3, rue des Hautefeuilles (42-77-63-60). Jusqu'au 7 mars.

**A PROPOS DE DESSIN.** Dessins, études et croquis ; Choix de dessins de dix-huit jeunes artistes. Galerie Adrien Maeght, 42-46, rue du Bac (43-48-45-15). Jusqu'au 10 mars.

**JEAN LE GAC ; PATRICE GORDA.** Galerie Daniel Templeton, 60, rue Beaumont (42-72-14-10). Jusqu'au 18 mars.

**BAUDOUIN LEBON.** 13 années d'œuvres à 13 expositions. Baudouin Lebon, 34, rue des Archives (42-72-05-10). Tous les jours, sauf le samedi de 10 h à 19 h. Jusqu'au 28 mars.

**LE TRAVAIL DU PAPIER.** Galerie Charles-Gabriel, 21, av. du Maine (45-46-10-48). Sauf dimanche et lundi, de 13 h à 19 h. Jusqu'au 28 mars.

**KALLIS TERRIER ; WOLFE.** Accrochage 1. Galerie G. 19, rue de l'abbé-Grégoire (45-40-10-02). Jusqu'au 21 mars.

**MYLÈNE POUPART ; HENRI POULCAULT.** Galerie Nikki Dinn Marguier, 9, place des Vosges (42-78-21-00). Jusqu'au 4 avril.

**GEORGES BARGOY.** Galerie Mazarine, 27, rue Saint-Louis-en-l'Île (46-34-25-43). Jusqu'au 5 avril.

**MIQUEL BARCELÓ.** Galerie Yves Lambert, 42-71-09-33 ; Photographies récentes, 108, rue de la Vierge ; Œuvres et dessins, 5, rue du Gravier-Saint-Laurent. Jusqu'au 19 mars.

**JUDITH BARTOLANI.** Sculptures. Galerie Charles-Gabriel, 21, av. du Maine (45-46-10-48). Sauf dimanche et lundi, de 13 h à 19 h. Jusqu'au 28 mars.

**MARCEL BROODTHAERS.** Galerie Jay Brachot, 35, rue Godefroid (43-54-22-40). Jusqu'au 14 mars.

**JASPERS CHEVERNEY.** Galerie Charles Cartwright, 36, rue des Archives (42-78-05-36). Jusqu'au 28 mars.

**LOUIS CANE.** Œuvres et dessins. Galerie Lilliane et Michel Demand-Dessort, 3, rue des Hautefeuilles (42-77-63-60). Jusqu'au 21 mars.

**ERNST CARAMELLE.** Galerie Bana, 40, rue Quincampoix (42-77-38-87). Jusqu'au 17 mars.

**CÉSAR COFFONE.** Galerie Franck Bernitt, 4, rue Saint-Sabin (43-55-31-93). Jusqu'au 24 mars.

**NICOLE CRESTOU.** A terre perdus, 10, bis, rue Biscuit (43-58-26-26). Jusqu'au 9 mai.

**ROSE D'HAESSE.** Sculptures et dessins. Galerie Claude Bernard, 7-9, rue des Beaux-Arts (43-26-97-07). Du 6 mars au 18 avril.

**BERNARD DUFOUR.** Peintures abstraites de 1954 à 1959. Galerie J. Barbier, 19, rue Godefroid (46-33-92-98). Jusqu'au 4 avril ; Le surgissement de la figure. Galerie A. Loeb, 12, rue des Beaux-Arts (47-33-06-87). Jusqu'au 4 avril ; Le Pradelle. Galerie Beaumont, 25, rue de Renard (42-71-20-50). Jusqu'au 27 mars.

**ERHARD.** Galerie Galerie, 13, rue Marmite (43-25-90-84). Du 5 au 28 mars.

**RENÉ FEURER.** Espace Claudine Broquet, 10, passage Turpin (43-79-14-43). Jusqu'au 21 mars.

**GRATALOUP.** Lavignes Basille, 27, rue de Charonne (47-00-88-18). Jusqu'au 13 mars.

**HIBINO.** Galerie du jour Agnès B., 6, rue du Jour (42-33-43-40). Jusqu'au 30 mars.

**PETER JOSEPH.** Peintures récentes. Galerie Gilles-Lange-Salomon, 37, rue du Temple (42-78-11-71). Jusqu'au 28 mars.

**BERND KOBELING.** Galerie Christian Chouet, 30, rue de Lisbourg (45-63-36-06). Du mardi au vendredi, de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h. Jusqu'au 31 mars.

**JEAN-PAUL KREITZ.** Galerie Bana, 40, rue Quincampoix (42-77-38-87). Jusqu'au 17 mars.

**BARBARA KRUGER.** Galerie Crocetti-Museo, 5 bis, rue des Hautefeuilles (48-67-60-51). Jusqu'au 21 mars.

**BERNARD LOUËDIN.** Galerie M. Bruma, 31, rue des Berges (45-77-93-71). Jusqu'au 5 avril.

**ANDRÉ MAJORESS.** Galerie Carole Négrier, 3, passage Raulot (43-79-83-31). Du 6 au 22 mars.

**FRANÇOIS MALESPIRE.** 91, quai de la Gare, couloir A, 3<sup>e</sup> étage (45-83-55-58). Du 7 au 12 mars.

**K. MARGARITA.** Peintures-Sculptures. Galerie V. Schmidt, 41, rue Marmite (43-54-71-91). Du 6 au 28 mars.

**MATEIGOT.** Galerie G.P. Madelin, 61, rue de la Harpe (46-34-43-35). Du 6 au 31 mars.

**HENRY MOORE.** Gravures et lithographies. Galerie Bergmann et Cie, 70, rue de l'Université (42-22-02-12). Jusqu'au 21 mars.

**MILOSLAV MOUCHA.** Peintures. Galerie Blum, 55-56, rue du Temple (42-72-38-41). Jusqu'au 14 mars.

**TAKASHI NABARA.** Galerie D. René, 196, bd Saint-Germain.

**PAGES.** Sculptures. Galerie Michel Lelong, 13, rue de Téhéran (45-63-13-19). Du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h ; samedi de 14 h à 19 h. Jusqu'au 31 mars.

**MORENO PINOAS.** Galerie C. Deloit, 420, rue Saint-Hippolyte (42-60-13-44). Jusqu'au 27 mars.

**PIERRE NIVOLLET.** Galerie Rappard, 11, rue des Beaux-Arts (42-72-13-61). Du 7 mars au 11 avril.

**CHRISTIAN PARASCH.** Galerie de la Marée, 33, rue des Francs-Bourgeois (43-77-17-25). Jusqu'au 18 mars.

**SERGE PLAGNOL.** Galerie Pierre-Lucas, 153, rue Saint-Martin (48-67-41-71). Jusqu'au 14 mars.

**ATSUKO TANAKA.** Galerie Sauter, 51, rue de Seine (43-26-91-10). Jusqu'au 7 mars.

## En région parisienne

**BONDY.** Musées Eclair. Hôtel de ville. Jusqu'au 4 avril.

**BOULOGNE-BELLANCOURT.** Le bol gravé en Chine et en Occident. Centre culturel, 22, rue de la Belle-Païse. Jusqu'au 29 mars.

**CHELLES.** Microscopiques « romantiques ». Les Microscopiques van par le XIX<sup>e</sup> siècle « romantiques ». Foyer du Centre régional d'animation culturelle, place des Martyrs-de-Coblenz.

**LA DÉFENSE.** Un siècle de réclames allemandes. Galerie de l'Épipland. Bourse libre. Jusqu'au 22 mars.

**Saint-Denis.** Parc guerrier du Japon. Galerie Art 4 - Patrimoine du monde (49-00-15-96). Jusqu'au 10 avril.

**FRÉVRES.** Miniatures de M. Boncompagni, 41, rue Maurice-Tizet (46-68-08-05). Entrée gratuite. Jusqu'au 6 avril.

**IVRY-SUR-SEINE.** M. Diemer, G. Fèvre, D. Menocchini. CREDAC, 93, avenue Georges-Gonard (46-70-15-71). Jusqu'au 29 mars.

**JOUY-EN-JOAS.** Commande. Adrien en l'honneur. Fondation Cartier pour l'art contemporain, 3, rue de la Manufacture (39-56-46-46). Sauf lundi de 11 h à 18 h. Jusqu'au 29 mars.

V.O. : UGC ERMITAGE • UGC DANTON • FORUM LES HALLES  
V.F. : REX • UGC BOULEVARD • UGC MONTMARTRE • LES IMAGES  
UGC GODELINS • MISTRAL • UGC LYON-BASTILLE • 3 SECRETAN



V.F. : PANTIN Carrefour • BOSNY Artel • MARNE-LA-VALLÉE Artel • SARCELLES Hémédia  
RAGNEX Lux • VIKI-CHATELON Calypso • THIAIS Belle Époque Paris  
ARGENTEUIL Alpha • PARY 2 • 9 DÉFENSE 4 Temps

## POUR SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

« Un hymne tendre et fort comme un rêve retrouvé, à la nostalgie poignante et drôle... L'émotion instantanée. »  
Jean-Paul Chaillet, PREMIÈRE

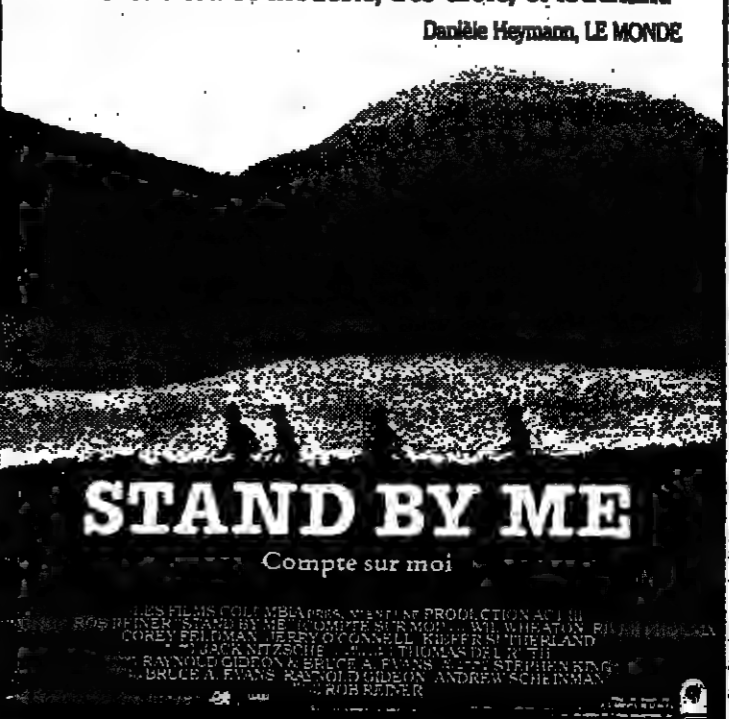
## "Un petit chef-d'œuvre!"

Brigitte Comand, ACTUEL

"Un hymne à l'amitié, solide, gai, très juste et très dur aussi, qui a la saveur de l'enfance."  
Alix de Saint-Anché, FIGARO-MAGAZINE

"Un film attachant et profond, riche en émotions fortes, avec un délicat parfum de nostalgie."  
Christian Joubert, 7 A PARIS

"STAND BY ME est une surprise exquise, un chef-d'œuvre modeste, très drôle, et touchant."  
Danièle Heymann, LE MONDE



## ACTUELLEMENT

## LE DECLIN DE L'EMPIRE AMERICAIN

UN FILM DE DENYS ARCAND

PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE (Festival de Cannes 1986)

PRIX DE LA PRESSE ITALIENNE (Festival de Torino)

PRIX CINÉMA GEORGES BRASSENS (Festival de Sete)

SÉLECTION OFFICIELLE (Festival de New York)

SÉLECTION CANADIENNE NOMINÉE POUR LES OSCARS 87 DU MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

PRIX DU MEILLEUR FILM CANADIEN (Festival des festivals, Toronto)

PRIX DU FILM LE PLUS POPULAIRE (Festival des festivals, Toronto)

MEILLEUR FILM ÉTRANGER 1986 (Association de la critique new-yorkaise)

Déjà 1.000.000 d'oreilles se sont dressées à l'appel du sexe intelligent.

## Le Monde

sur minitel

### LA MORT AUX TROUSSES

Jeu-frisson et dialogues en direct, la nuit sur minitel.

3615 TAPÉZ **LEMONDE**

معلومات الاتصال







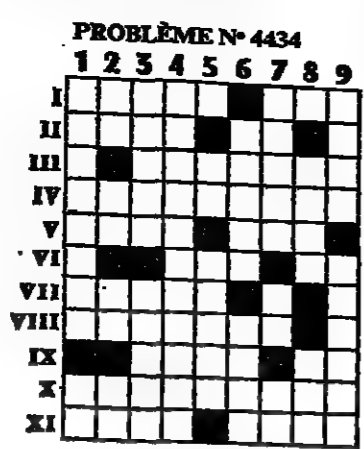


هنا من الأصل

gie

## « Services »

### MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT**  
I. Rivalité de nageur un peu fou.  
II. Cas d'alternance de régime en Afrique. Possessif.  
III. Fermée ou enfermée.  
IV. Fouetté en des lieux où le fumer est roi.  
V. Entraînement certain échauffement entre deux conducteurs. A donc été fait sans aucun motif.  
VI. Roulis en prenant des détours. Seize premiers.  
VII. Montre spatiale blanche.  
VIII. Une maladie qui peut avoir un corps de nymphe.  
IX. Abrégé de paroles cruciales. Nota. - X. Des faits qui ne sont pas terminés.  
XI. Leur pont n'a vraiment rien de neuf. Souffleur.

**VERTICALEMENT**  
1. Espèce de nageur un peu fou. Nota. - 2. « Pri » au piège. Eclat de voix. Faisait son service avec ardeur. Mesure à quatre temps.  
3. Matière grasse. Chef-lieu de canton.  
4. Applique murale.  
5. Pratique. Coupable pratique.  
6. Disciple de Baden-Powell. Vieux coureur.  
7. Très difficile à refaire. Artifice. Elément de la culture japonaise.  
8. L'Irlande de Yeats. Relève une absence de goût.  
9. Gravures rupestres. A fait ses preuves en passant par plusieurs épreuves.

**Solution du problème n° 4433**  
**Horizontalement**  
I. Pyromanes. - II. Ebiels. - III. Régiment. - IV. Epi. Bu. - V. Stade. - VI. Est. Nosta. - VII. Ecritures. - VIII. Silage. Ura. - IX. Une. GL. - X. Fosse. On. - XI. Ars. Ecots.  
**Verticalement**  
1. Pyrénées. - 2. EP. Scieur. - 3. Régistre. Sa. - 4. Ombre. Igual. - 5. Mite. Antenne. - 6. Asmodée. Etc. - 7. Née. Essai. - 8. Rine. Tugot. - 9. Sature. Elms.

### PARIS EN VISITES

**VENDEDI 6 MARS**  
« Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Réservez au préalable).  
« Conciergerie, Sainte-Chapelle », 14 h 15, 1, quai de l'Horloge (St. Romain).  
« Evocation des anciens hôpitaux de Paris au Musée de l'Assistance publique », 14 h 30, 47, quai de Tournelle.  
« La céramique à travers les âges en Europe dans la collection du Musée de Sèvres », 15 heures, Musée national de céramique de Sèvres, place de la Manufacture (Caisse nationale des monuments historiques et des sites).  
« Le cabinet de dessin de Rembrandt », 14 h 30, 58, rue de Richelieu (L. Hanfler).  
« Des routes moyenâgeuses de la rue de la Parcheminerie à la Comédie-Française, le café Procope », 14 h 30, 1, rue des Carmes (Vieux Paris).  
« L'Opéra et ses souterrains », 14 heures, hall d'entrée (M. Ch. Lenoir).  
« Claude Monet et les impressionnistes au musée Marmottan », 14 h 30, 2, rue Louis-Bouilly (Approchez de l'art).  
« La paroisse des rois de France », 15 heures devant portail de l'église Saint-Germain-l'Auxerrois (Paris et son histoire).  
« Musée du 17<sup>e</sup> Saint-Louis », 14 h 30, métro Pont-Marie (Filles-du-Calvaire).  
« Le musée d'Orsay », 10 h 15, 1, rue de la Harpe (Vieux Paris).  
« Le musée Picasso », 14 h 30, 5, rue de Thorigny (Paris Passion).  
« Belleville, son cimetière, sa forêt de... »

**OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ ?**  
Téléphonez d'abord ou venez à la  
**LIBRAIRIE**  
**LE TOUR DU MONDE**  
9, rue de la Pompe, 75116 PARIS  
45-20-87-12.  
- Si le titre que vous cherchez figure dans notre stock (100 000 livres dans tous les domaines) : vous l'aurez en 24 heures.  
- Si n'y figure pas : nous offrons gratuitement votre demande auprès d'un réseau de correspondants ; vous recevrez une proposition écrite et chiffrée dès que nous trouvons un livre.  
**AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT**

### EN BREF

**COLLOQUE : « Japon et sécurité »**. - L'Association de Presse France-Japon organise un colloque sur le thème « Japon et sécurité, du feu nucléaire à l'AIDS », le vendredi 3 avril, de 9 heures à 19 heures au Sénat (salle Médicis), sous la présidence de M. René-Jean Dupuy, professeur au Collège de France, avec traduction simultanée. Le programme en est le suivant : « Les données historiques », M. Servoise, maître de conférences ; « L'évolution de la sécurité japonaise », M. Chuma, éditeur à l'Asahi Shimbun ; « Un tournant politique », M. Masuzoe, professeur à l'université de Tokyo ; « La zone Pacifique », M. Lacoste, président de la Fondation pour les études de défense nationale ; « Technologies et armements », M. Domange, consultant à la FEDN ; « Un nouveau concept technologique de la sécurité », M. Sakata et Sasaki, professeurs à l'université de Tokai ; « Les hypothèses stratégiques », M. Courau-Begarie, consultant auprès des Nations unies ; « Le Japon et la paix », M. Motono, ambassadeur du Japon en France. M. Robert Guillemin, président fondateur et M. Jean-Claude Courty, président honoraire de l'association, interviendront dans les débats. Frais de participation : 150 F. Inscriptions avant le 15 mars, en téléphonant au 47-27-30-90.

**COLLOQUE : l'effet Gorbatchev**. - Le Centre d'études et de recherches internationales (CERI) consacre, le jeudi 12 mars, une journée d'étude à « l'effet Gorbatchev ». Trois grands thèmes ont été retenus : « L'Europe de l'Est face à l'évolution de l'URSS depuis l'avènement de Gorbatchev » (les pays du pacte de Varsovie, hors du pacte de Gorbatchev sur la gauche européenne) ; « L'impact de Gorbatchev sur la gauche européenne » (l'internationalisme socialiste, le SPD et les Verts) et « Vers une nouvelle configuration mondiale ? » (les rapports Est-Ouest, les Deux Grands et l'Europe) ; l'Asie : une nouvelle donne ? les pays à « orientation socialiste » : vers quelle orientation ? Parmi les participants : M<sup>me</sup> Lily Marceau du CERI, M<sup>me</sup> J. Ruppik, P. Hasenauer, J.-L. Domenech et Zaid Latif du CERI, Ph. Costa (centre d'analyse et de prévision du ministère des affaires étrangères), J. Hünzinger (université de Perpignan), P. Kende (IESS), Th. Schuler (RFR), K. Bertocci (IHTP), H. Zimmermann (Institut d'études internationales de Cologne), Michel Tatu et Alain Jacob du Monde.

★ CERI, 4, rue de Chevreuse, 75006 Paris, 45-49-31-34. La rencontre se tiendra à la salle A. Siegfried de la Fondation nationale des sciences politiques, 30, rue Saint-Guilhem, 75007 Paris.

### CONFÉRENCES

11 h 15, rue Keppler, 20 h 15 : « L'acheminement de la mort ». Salle Chavillat-Galliera, 28, avenue George-V, 15 heures : « Les grands foudres de la Bohème et de la Pologne » (M. Mouzard-Thouret).  
« Ecole des langues orientales », 2, rue de Lille, 19 h 30 : « Le monde des Scribes à travers leurs noms » (M. A. Christol).

**loterie nationale**  
**TRANCHE (N°2) DU**  
**TIRAGE DU MERCREDI 4 MARS 1987**  
LE NUMÉRO **303666** GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F  
LES BILLETS SE TERMINANT PAR **892** GAGNENT 1 500,00 F  
AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

**Association France-URSS**  
**Librairie du Globe**  
Changements, réformes, transparence, restructuration, relations internationales  
**L'URSS EN DÉBAT (S)**  
14 heures et 17 h 30  
61, rue Boissière, 75016 PARIS  
Métro Boissière ou Victor-Hugo

## Faits divers

### Après l'accident des Orres La catastrophe de Luz-Ardiden met en cause l'efficacité du contrôle de l'administration

Même s'ils n'ont guère de points communs techniques, l'accident du téléscage de Luz-Ardiden (Hautes-Pyrénées), qui a provoqué, le 1<sup>er</sup> mars, la mort de cinq personnes (trente-neuf autres blessées) et celui du télécabine des Orres (Hautes-Alpes) où trente-huit personnes ont été blessées le 27 décembre dernier, offrent des similitudes.

Dans le premier cas, c'est le béton supportant le pylône du sommet qui a lâché, trois semaines après la mise en service de l'appareil. L'enquête portera sur les points de savoir si les plans du constructeur Montaz-Maurino étaient valides, s'ils ont été respectés et si les contrôles ont bien été effectués.

Aux Orres, c'est une tête de pylône vieille de quatre ans seulement qui s'est sectionnée. Les possibilités de fatigue du métal avaient été sous-estimées par tout le monde, l'administration, comme le constructeur Montaz-Maurino. D'autre part, la pibée défaillante n'avait pas l'épaisseur prévue par les normes officielles.

Dans ces deux accidents qui impliquent le matériel des deux premiers fabricants français de remontées mécaniques, on retrouve bien sûr des fautes techniques, mais aussi une défaillance des contrôles officiels.

M. Jacques Doufflaque, ministre chargé des transports, l'a implicitement admis le mardi 3 mars en recevant l'association des journalistes ferroviaires. « Il semble que le mode de transport ne soit pas en cause, a-t-il déclaré. Il nous faut, maintenant, analyser la nature exacte des contrôles avant et pendant la mise en service des remontées mécaniques. Je m'interroge sur les redondances possibles entre les interventions du maître d'œuvre, du constructeur et du contrôleur qui devraient découvrir des plaques de responsabilité. L'important est de savoir précisément sur quel pont les vérifications des directeurs départementaux de l'équipement. Les installations mécaniques sont soumises à des tests très rigoureux de « torsion » et à 100 heures de rodage avant mise en service, mais la génie civil ne semble pas faire l'objet de contrôles de la part de la DDT ».

Par mesure de prudence, le fonctionnement des téléscages du même type que celui de Luz-Ardiden a été suspendu afin de vérifier qu'aucun risque d'effondrement ne les menaçait. Le même mesure conservatoire avait été prise pour les télécabines identiques à celles des Orres. La même fatigue prématurée du métal avait été décelée dans une autre station de sports d'hiver.

**AL F.**  
« Plaintes contre X... Le président du SIVOM (Syndicat à vocations multiples) de Luz-Ardiden formé de cinq communes de la vallée de Barège (Luz-Saint-Sauveur, Esquièze, Sées, Sazos, Gruet), M. Claude Daré, maire-adjoint (PS) de Luz-Saint-Sauveur, a été mandaté, mardi 3 mars, pour déposer une plainte contre X, avec constitution de partie civile. Dans l'immédiat, cette action va permettre au SIVOM d'avoir accès aux pièces de l'enquête judiciaire. Le président, M. Daré, a déclaré : « Nous nous interrogeons. Nous voulons que toute la lumière soit faite sur les causes de la rupture du pylône. Nous voulons aussi garantir les intérêts de la station et de la collectivité locale contre l'éventuel préjudice commercial. » (Corresp.)

## Le Carnet du Monde

### Naissances

— Sylvie et Michel ZIMMERMANN sont heureux d'annoncer la naissance de

**Laura**  
le 25 février 1987.

Michel et Sylvie Zimmermann, 37, rue Saint-Fargan, 75020 Paris. Tél. : 43-62-37-66.

— Ivana FULLI-LEMAIRE et

François LEMAIRE, Natacha, Sacha et Samuel

ont la très grande joie de faire part de la naissance de

**Nicolas, Louis**  
le 26 février 1987, à Paris.

— M<sup>me</sup> Roger Boiry, M. et M<sup>me</sup> Jean Boiry, leurs enfants et petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès accidentel de

**M. Roger BOIRY,**  
leur époux, frère, oncle, grand-oncle et beau-frère,

survécu le 21 février 1987 dans sa soixante-quinzième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 6 mars, à 14 heures en l'église Notre-Dame d'Auteuil, Paris-16.

26, quai Louis-Stanislas, 75016 Paris.  
« L'Orangerie », 06250 Mouguins, 5, rue Jean Moréas, 75017 Paris.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN). En 1882, avec le rang et l'appellation d'amiral, il devient inspecteur général de la marine nationale. Placé en deuxième section (réserve) en 1893, il est promu, en décembre 1895, à la présidence de la Société nationale de sauvetage en mer. L'amiral de Castelbajac était grand officier de la Légion d'honneur.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Fischer et leurs enfants,

M<sup>me</sup> Michel Blum et sa fille,

ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère

**M<sup>me</sup> Maurice BOUVIER-AJAM,**  
née Solange Marie,

avocat honoraire près le cour d'appel de Paris,

ancien secrétaire de la Conférence, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, médaillé de la Résistance.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Neuilly-sur-Seine (N° 60), le vendredi 6 mars à 16 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

14, square Alboni, 75016 Paris.

— Nous apprenons le décès, survenu le lundi 2 mars à Paris, de l'

amiral Gérard de CASTELBAJAC.

Juré le 15 septembre 1823 au Pin-en-Herc (Orne) et ancien chef de Navire, Gérard de Castelbajac a notamment commandé l'escadron d'opérations Kermadec en 1867, puis le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc en 1871. En 1876, il a commandé l'escadron de la Méditerranée et il est promu, en 1880, directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHED



هذا من الاصل

# Economie

Le Monde • Jeudi 5 mars 1987 27

## AGRICULTURE

CEE

### Les ministres des Douze adoptent de nouvelles mesures pour lutter contre les excédents laitiers

BRUXELLES  
(Communautés européennes)  
de notre correspondant

Poursuivant leur politique d'assainissement de la production, les ministres de l'Agriculture des Douze, réunis mardi 2 et mercredi 3 mars à Bruxelles, viennent d'adopter des mesures visant à inciter les laitières à moins livrer de beurre aux organismes d'intervention, à faire davantage d'efforts pour commercialiser leurs produits ou au moins à transférer leurs excédents de lait à d'autres laitières, qui, elles, ont des débouchés mais manquent de matière première.

Dans le cas où les stocks de beurre entrés dans les frigos de la CEE à compter du 1<sup>er</sup> mars 1987 dépasseront 180 000 tonnes, la Commission européenne pourra suspendre les achats publics d'intervention dans les Etats membres, où elle l'estimerait nécessaire.

Ces achats seront repris lorsque, dans une région donnée, le prix de marché descendra au-dessous de 92 % du prix d'intervention. Si les stocks emmagasinés après le 1<sup>er</sup> mars atteignent 250 000 tonnes, l'intervention, là où cela n'aura pas encore été fait, sera suspendue et les achats publics ne pourront alors reprendre que si les prix de marché descendent au-dessous de 90 % du prix d'intervention.

Actuellement, l'intervention fonctionne à guichets ouverts, avec comme seule restriction les délais de paiement aux laitières, qui ont été allongés.

En bonne logique, les mesures de restriction de l'intervention qui viennent d'être décidées devraient entraîner une pression sur les prix du marché. Il est difficile cependant de le chiffrer. On ignore, en effet, quel sera l'effet exact sur l'équilibre du marché et sur le comportement des laitières de la décision prise en décembre dernier de réduire de 6 % les quotas de production autorisés à compter du 1<sup>er</sup> avril 1987.

Si la baisse des quotas a été bien calculée, l'intervention devrait devenir

plus rare. Quoi qu'il en soit les Douze, non sans peine, poursuivent la mise en œuvre de la politique de réduction de la production laitière dont les lignes directrices avaient été adoptées en décembre dernier pour les prochaines semaines un débat difficile sur les prix, ce qui n'étonne personne, sont ceux qui ont fait le plus problème. Les mesures qui viennent d'être décidées devraient moins gêner la France que d'autres Etats membres où l'intervention constitue un débouché quasi permanent pour les laitières : en 1986 les achats publics de beurre ont porté dans la communauté sur 400 000 tonnes dont seulement 70 000 en France.

M. François Guillaume a été autorisé par le Conseil à débloquer l'aide de 100 millions de francs que le gouvernement veut accorder aux petits producteurs de lait (moins de 60 000 litres par an) pour prendre en charge les frais de leurs cotisations sociales. De nombreux petits exploitants qui sont en train de se convertir ou bien qui vivent avec leur quota font face à des difficultés de trésorerie, ne paient plus leurs cotisations sociales et ne sont plus cotisés. Il s'agit de les aider à rétablir une situation normale.

Les ministres ont adopté un nouveau train de mesures « socio-culturelles ». L'aide communautaire mobilisée à cet effet atteindra 350 millions d'ECU - environ 22 milliards de francs - sur trois ans et bénéficiera davantage aux régions défavorisées du sud de la CEE. Parmi les programmes ainsi financés, on retiendra des actions nouvelles en faveur de « l'intensification » de la production.

Des primes seront accordées aux producteurs qui réduiront de 20 % les surfaces cultivées de leur exploitation, qui diminueront également de 20 % leur rendement, ou encore le nombre de vaches de bétail qu'ils possèdent. M. Guillaume s'est montré sceptique quant aux chances de parvenir ainsi à une réduction effective de la production.

PHILIPPE LEMAITRE.

## AFFAIRES

### Matra et la SNCF en concurrence pour la desserte de l'aéroport d'Orly

Personne n'est satisfait de la desserte de l'aéroport d'Orly par les transports en commun, considérés comme longs et inconfortables. Ni les passagers, ni les compagnies aériennes, ni la RATP, ni la SNCF, ni Aéroports de Paris. Mais cette conjonction de mécontentements n'avait jamais pu aller plus loin que des projets de desserte ferroviaire ou routière sans lendemain. Pour sortir de ce dilemme, le dernier gouvernement Fabius avait demandé à M. Michel Ternier, alors vice-président du Syndicat des transports parisiens, de proposer des scénarios d'amélioration. Les résultats de cette mission, confirmés le 18 juin 1986 par M. Jacques Douffaugues, ministre chargé des transports, ont été rendus publics le 4 mars. Ils font apparaître que deux solutions sont possibles : la ligne RER C et la ligne VAL.

On ne s'étonnera pas que les premières conclusions du rapport soient « qu'en l'absence de réalisation de nouvelle liaison en site propre, l'accroissement du trafic engendré par l'aéroport entraînera une détérioration sensible des conditions d'accès à Orly, pour tous les modes, voitures individuelles, taxis et transports en commun ».

Impossible en effet, d'élargir l'autoroute du sud, pour que les 17,7 millions de passagers se rendant à Orly chaque année puissent devenir 20 millions en 1991, et 25 millions à terme. Ce n'est pas le service SNCF « Orly-rail », omnibus et souffrant du handicap d'une rupture de charge, qui suppléera efficacement ces défaillances routières.

M. Ternier s'est penché sur vingt-deux scénarios possibles de dessertes de l'aéroport. On pensait générale-

ment que son rapport mettrait en lumière une écrasante supériorité du VAL, la SNCF continuant à rechigner à apporter des passagers à Air Inter, son principal concurrent.

Le mérite indiscutable du rapport Ternier est d'offrir aux pouvoirs publics le choix entre les deux solutions crédibles qu'il a retenues :

● LE VAL. - La société Matra propose de construire entre les aéro-

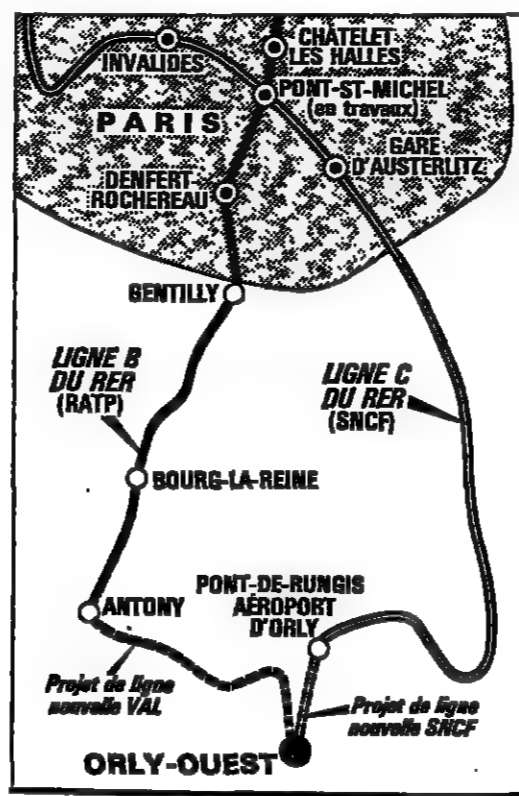
gares d'Orly et d'Antony (Hauts-de-Seine) un métro léger entièrement automatique VAL, du même type que celui fonctionnant à la satisfaction générale dans l'agglomération lilloise. Cette ligne de 8,8 kilomètres mettrait en correspondance, quasi à égal, avec les rames de la ligne RER B qui desservirait, dans Paris, les stations de Denfert-Rochereau,

de Pont-Saint-Michel, des Halles et de la Gare du Nord, avant de filer vers l'aéroport de Roissy. Moyen de transport moderne, le VAL porterait à 5,5 millions le nombre des usagers des transports en commun. Le prix du billet s'élèverait à 50 F et le coût de l'investissement à 1,2 milliard de francs. Matra discute avec la RATP et avec la banque IndoSuez pour créer une société d'exploitation ad hoc, l'investissement étant réalisé sur des fonds exclusivement privés.

● LA SNCF. - Un certain nombre de responsables de la SNCF ont compris l'intérêt qu'il y aurait à prolonger jusqu'aux aéroports sud et ouest, la ligne RER C qui relie actuellement Pont de Reugny aux stations parisiennes d'Austerlitz et Invalides. Pour un investissement de 600 millions de francs et un tarif de 40 F, des trains directs pour Paris attireraient aux transports en commun 6 millions d'usagers par an. Avantages : absence de rupture de charge et correspondance à Pont-Saint-Michel avec la ligne B du RER, se dirigeant vers l'aéroport de Roissy. Sans oublier qu'en 1988 la ligne C desservira aussi la vallée de Montmorency. Une grande entreprise de travaux publics a pris langue avec la SNCF pour étudier une coopération financière et technique sur ce projet.

La bataille s'annonce acharnée, si la SNCF confirme son ambition nouvelle. Matra est un véritable vendeur qui a placé son VAL à Lille, Jacksonville (Floride), Chicago, Toulouse, Strasbourg, et peut-être Bordeaux. Il aimerait effacer ses échecs d'Orlando (Floride), et de Marne-la-Vallée où, dans les deux cas, l'empire Disney l'a évincé.

ALAIN FAUJAS.



### American Airlines commande vingt-cinq Airbus et quinze Boeing

La troisième compagnie aérienne américaine, American Airlines, a annoncé, le 3 mars, qu'elle allait louer vingt-cinq Airbus A 300-600 et quinze Boeing 767-300 d'une valeur totale de 2,5 milliards de dollars (16 milliards de francs).

La compagnie louera ces quarante avions pendant vingt ans à une société de leasing américaine qui les achète aux deux constructeurs. Pendant les dix premières années du contrat, elle aura la possibilité de rendre tout ou partie de cette flotte avec un préavis d'un mois.

Les Airbus A 300-600 sont des appareils d'une capacité de 267 passagers et d'un rayon d'action de 800 kilomètres. Ils seront livrés entre avril 1988 et juin 1989. Les Boeing 767-300 peuvent transporter 215 passagers sur une distance de 10 700 kilomètres. Ils seront livrés en 1988. Pour Airbus, qui empochera environ 1,6 milliards de dollars (9,8 milliards de francs), ce

contrat ne présente que des avantages. Il ne risque pas d'attirer les foudres du gouvernement américain, American Airlines ayant pris le soin d'acheter des appareils chez les deux constructeurs américains. Cette vente confirme la percée d'Airbus outre-atlantique où quatre compagnies avaient déjà choisi des avions européens : Eastern, Continental, Panam et Northwest. Elle a surtout le mérite de relancer la fabrication de gros porteurs océaniques que les compagnies hésitent à commander ces derniers mois. Finalement, c'est l'engorgement des aéroports américains qui a poussé les transporteurs à s'équiper avec des avions de grande capacité pour réduire le nombre des atterrissages et des décollages.

Ces commandes supposent l'achat de 98 réacteurs à General Electric à la construction desquels le français SNECMA participera pour 65 millions de dollars (400 millions de francs).

### CERUS et le Monde-Télématique innovent L'information financière en temps réel et personnalisée sur Minitel

A une époque où les entreprises cherchent le moyen le plus efficace d'informer leurs actionnaires actuels ou potentiels - qui ont cru que Saint-Gobain tiendrait son Assemblée générale au Zénith ? - Les Compagnies européennes réunies (CERUS) innovent. La Société holding des activités de M. Carlo de Benedetti en France lance en effet avec le Monde-Télématique un service d'informations financières sur Minitel (3615 puis le Monde suivi de CERUS).

Fiches descriptives des sociétés du groupe de Benedetti en France (outre la CIR et CERUS, VALEO, Buitoni, Olivetti, Logabex et Yves Saint-Laurent), des flashs d'actualité sur les activités de ces sociétés et une messagerie permettant au public de poser des questions sur le groupe avec la garantie d'une réponse dans les quarante-huit heures. De quoi permettre à tout un chacun de devenir initié sans crainte des foudres de la Commission des opérations de Bourse. Enfin un jeu sur les activités du groupe en France permettra de gagner des

actions du groupe à la Bourse de Paris.

Le Monde-Télématique qui gère en ligne 20 000 portefeuilles boursiers et qui a décidé d'appuyer pour une bonne part son développement sur une politique de partenariat et de coproduction dans le domaine des services (avec la FNAIM sur le marché de l'immobilier et Télémarketing dans la distribution par exemple) ne pouvait que s'associer à cette initiative originale, nécessaire à une époque où le nombre d'actionnaires se multiplie sous l'influence des privatisations et de la bonne tenue du marché de Paris.

Nul ne s'étonnera qu'Alain Minc, directeur général de CERUS, président de la Société des lecteurs du Monde, et coauteur avec Simon Nora du mot télématique dans leur rapport sur « l'Informatisation de la société » soit le promoteur de cette innovation dans la communication financière. Il serait bien surprenant que Saint-Gobain, Paribas et quelques autres, à la recherche d'un contact, voire d'une interaction avec leurs millions d'actionnaires, ne suivent pas ce mouvement.

### La crise du marché du porc Des éleveurs portent plainte contre... M. Guillaume

Les éleveurs bretons de porc ne manquent ni d'humour ni de perspicacité. Une trentaine d'entre eux ont déposé plainte, mardi 2 mars, en fin de soirée, à la brigade de gendarmerie de Pleyben (Finistère-Sud) contre M. François Guillaume. Ils accusent le ministre de l'Agriculture d'être responsable de la chute du cours du porc et de brader l'agriculture bretonne. Les gendarmes ont établi une procédure en bonne et due forme. Reste à savoir s'ils la transmettront au procureur de la République de Quimper.

Quelques heures plus tard, les producteurs frappés à la porte de la sous-préfecture de Châteauneuf-du-Faon, ont réuni le sous-préfet. Ce dernier, M. Pierre Duran, qui a pris ses fonctions depuis un mois, a été à plusieurs reprises le cible des agriculteurs du Finistère. Il a accepté de recevoir une délégation.

Les producteurs lui ont expliqué leur profonde inquiétude à la suite de la baisse du cours du porc sur pied enregistré la veille au marché aux

cadres de Châteauneuf-du-Faon (Finistère-Sud), où quinze mille cochons étaient mis en vente. Une chute de 7 centimes avait été enregistrée par kilo, qui était ainsi passé de 9,16 F à 9,09 F. Les agriculteurs réclament un prix de 9,20 F.

Les acheteurs dégoûtés de Lorient (Côtes-du-Nord) irrités au plus haut point les milieux agricoles. La FDSEA du Finistère a décidé de donner sa position pour obtenir gain de cause. Elle avait fait une démonstration de sa force le 27 février en paralysant la circulation sur les grands axes routiers, en occupant les aéroports et les gares du département.

L'un des porte-parole du syndicat et responsable de la section porcine, M. Jean-Jacques Riou, a adressé, aussitôt, comme le cours de Châteauneuf-du-Faon, un télégramme en forme de mise en garde au ministre de l'Agriculture.

« Face à une telle situation, nous ne pouvons pas continuer des actions aussi calmes », a-t-il prévenu M. Guillaume.

## ÉNERGIE

En stockant sa production

### L'Arabie saoudite fait remonter le prix du pétrole

Les prix internationaux du pétrole continuent d'osciller fortement, traduisant l'incertitude des opérateurs sur l'issue de la confrontation engagée entre l'OPEP et les compagnies pétrolières (le Monde du 25 février). Après une semaine de baisse ininterrompue les cours ont vivement rebondi, mardi 3 mars, sur les marchés internationaux, où le brut américain de référence a repris près de 1 dollar en une séance, terminant à 17,35 dollars le baril.

Après avoir anticipé un nouvel effondrement des prix, les spéculateurs ont été vivement impressionnés par la détermination de l'OPEP et, surtout, de l'Arabie saoudite à défendre les prix officiels (de 18 dollars en moyenne) fixés en décembre 1986. Démentant les rumeurs qui annonçaient la convocation d'une nouvelle conférence extraordinaire de l'organisation, le ministre saoudien du pétrole, M. Hisham Naser, a affirmé, le 1<sup>er</sup> mars, que son pays tiendra tête aux compagnies et « n'acceptera jamais, quelles que soient les conditions (du marché) son pétrole en dessous des prix annoncés ».

Les informations filtrant des grandes compagnies et les chiffres publiés par la revue spécialisée *Petroleum Intelligence Weekly* montrent, en effet, que le royaume a laissé chuter

sa production nettement en dessous de son quota (à 3,8 millions de barils/jour) et avait entrepris récemment de stocker une partie de celle-ci afin de soulager le marché, jouant ainsi de facto le rôle de producteur d'appoint de l'organisation. Le rythme d'exportation de l'OPEP aurait ainsi diminué en février de 1 million de barils/jour, et serait revenu au niveau du plafond fixé en décembre (15,8 millions de barils/jour). Certains pays, comme l'Indonésie, auraient, de plus, commencé, selon la revue *Petroleum Intelligence*, à intervenir directement sur le marché spot en rachetant certaines cargaisons pour soulever les cours.

Enfin l'Arabie saoudite continue de signer avec les compagnies des contrats à long terme aux prix officiels. Ainsi, après les quatre « majors » de l'Aramco et neuf autres compagnies de nationalités diverses, les deux groupes français Elf et Total ont accepté de renouveler pour six mois (de février à juillet) sur de nouvelles bases leur contrat d'achat de brut saoudien (50 000 barils/jour). Comme les autres compagnies, les deux groupes français achèteront le brut au prix officiel, mais ils bénéficieront d'une grande souplesse sur les quantités achetées.

V. M.

## Pour Digital, Cannes est capitale.

La plus importante exposition organisée en Europe par un constructeur d'ordinateurs se tient au Palais des Congrès.

Cannes (de notre correspondant)

Par audacieux pour les dirigeants européens de Digital, que d'organiser et pour la deuxième année consécutive, une ville entièrement électronique avec 7 000 m<sup>2</sup> d'exposition, 30 millions de dollars de matériel présenté à 13 500 décideurs venus du monde entier.

Le prestigieux Palais des Festivals de Cannes devient Dec-Ville pour la circonstance. Ville du futur où se trouvent rassemblées, en simulation,

toutes les fonctions d'une commune et de ses centres d'activités (banque, usine, université, mairie, etc.).

Deuxième Palais des Congrès de France, 60 000 m<sup>2</sup> de business, 8 niveaux d'activités, deux auditoria de 2 400 à 1 000 places, 11 salles de 40 à 300 places, 14 000 m<sup>2</sup> d'exposition, 121 techniciens, 18 corps de métiers, les Ambassadeurs pour réceptions, 121 hôtels, 4 700 chambres (dont 1 800 à moins de 900 mètres du Palais), 282 restaurants, 2 casinos, 20 pianos bars ou night-clubs et 3 000 heures de soleil.

Direction Générale du Tourisme et des Congrès, Esplanade Président Georges Pompidou - La Croisette 06400 Cannes. Tél. : 93.39.01.01.



C'EST ÉTONNANT, C'EST CANNES.

## Affaires

## A TRAVERS LES ENTREPRISES

## Les résultats de la BNP en hausse de 50 %

Le résultat d'exploitation du groupe BNP a atteint en 1986 10,04 milliards de francs contre 8,778 milliards en 1985, ce qui traduit une augmentation de 14,4 %. Le résultat net, part du groupe, devrait être de 3 milliards de francs, en progression d'environ 50 % par rapport à 1985. Dans un premier bilan présenté à l'occasion de l'introduction en Bourse de la filiale BNP-Suisse, la première banque française explique cette forte amélioration de ses résultats par un accroissement de son produit net bancaire (+ 6,6 %) « deux fois plus élevé » que l'évolution des frais généraux et amortissements (+ 2,80 %). En 1986, note également la BNP, « l'amélioration du produit des commissions a été très marquée (+ 23 %), en particulier pour l'activité titres (+ 50 %) qui a bénéficié d'un marché financier très actif ». Les commissions représentent désormais 20 % du produit net bancaire de la BNP. Les crédits accordés aux entreprises sont restés stables, ceux consentis à la clientèle particulière ont poursuivi leur développement à un rythme soutenu.

## Eminence fait une place aux Suisses

34 % du capital de la société Eminence, leader français du sous-vêtement masculin ont été vendus par les deux familles Sivel et Jonathan, propriétaires de l'entreprise, à la société holding suisse Schiesser, qui acquiert 19,8 % des actions et à un investisseur institutionnel non identifié (14,2 %). Les cadres de la société négocient en outre le rachat de 15 % environ des actions. Eminence, qui emploie 1 300 salariés dans 8 unités situées dans le Gard et réalise un chiffre d'affaires de 350 millions de francs, gère les deux marques leaders du marché français : Athene (8,6 % du marché), produits de moyenne gamme distribués dans les grandes et moyennes surfaces ; Eminence (7,3 % du marché), produits de haut de gamme distribués dans les circuits traditionnels.

## Sara Lee entre chez Dim

Le groupe américain a racheté à Bico, qui détient 97 % du capital de Dim, 24 % des actions de Dim, leader français des collants. Cette association devrait permettre à Dim d'augmenter ses exportations (un quart de sa production actuellement). Le capital de la société sera augmenté de 300 millions de francs. La part de Sara Lee journal, dans les cinq ans, sera portée à 33,9 %.

## Saft se renforce dans les accumulateurs au nickel-cadmium

La Saft, filiale de la Compagnie générale d'électricité, vient d'acquiescer la société britannique Alcad, fon-

dée en 1920 et détenue par le groupe américain Penn Central. Alcad emploie 550 personnes et occupe le deuxième rang mondial, avec la Saft, pour la production d'accumulateurs au nickel-cadmium en « pochettes » d'acier, plus robustes que les cadres classiques en plastique. Ces accumulateurs de forte puissance, et qui coûtent trois à cinq fois plus cher que les accumulateurs au plomb, sont employés dans un environnement difficile (vibrations, froid intense) et destinés aux chemins de fer, aux explorations pétrolières, centrales nucléaires, silos de missiles, etc. Cette acquisition donne à la Saft 30 % du marché mondial dans cette spécialité.

## Montedison rachète l'espagnol Antibioticos

Le groupe chimique italien Montedison n'a pas renoncé à développer sa branche pharmaceutique. Après avoir vu les portes de la Suède se fermer sur Fermenta, il s'est retourné vers l'Espagne pour y racheter Antibioticos. Le laboratoire ibérique, qui a réalisé environ 1,3 milliard de francs de chiffre d'affaires en 1986 avec un bénéfice de 118 millions de francs, va coûter quelque 2,8 milliards de francs à la firme milanaise. Cette opération de rachat est la plus importante jamais enregistrée dans l'industrie privée espagnole. Elle va faire de Montedison le numéro un européen de produits intermédiaires pour antibiotiques.

## FAITS ET CHIFFRES

● Pêche : accord entre la CEE et plusieurs pays de l'océan indien. — La CEE a annoncé, le 3 mars à Bruxelles, un accord avec les pays membres de l'océan indien, grâce à la conclusion d'un accord avec le Mozambique et à l'élargissement d'accords existants avec Madagascar et les Seychelles. Dans un communiqué, la commission précise qu'elle a demandé au conseil des ministres des douze Etats membres d'entériner ces accords, qui bénéficieront aux chalutiers opérant dans cette zone : à savoir des thonniers et crevettes français et espagnols et des crevettes grecs et portugais. En échange de l'autorisation donnée par ces pays de pêcher dans leurs eaux, la CEE leur versera des droits et des taxes. (AFP.)

● Morosité des chefs d'entreprise. — Pour les prochains mois, l'activité devrait continuer à se réduire dans les biens d'équipement professionnel ; elle augmenterait

dans la construction automobile et resterait stable dans les biens de consommation ; elle pourrait augmenter très modérément dans les biens intermédiaires, indique l'INSEE dans son enquête mensuelle sur l'industrie de février. Cependant, selon les chefs d'entreprise interrogés, les perspectives générales d'activité des industries continuent de se dégrader.

Il s'agit également que les hausses de prix seront plus marquées début 1987 qu'en fin d'année 1986.

● CHIMIE : l'accord sur l'emploi est signé par quatre syndicats. — La CGC, la CFTC, la CFTV ont, à leur tour, décidé de signer l'accord sur l'emploi dans la chimie, que Force ouvrière avait paraphé dès le 13 février (Le Monde du 18 février). En contrepartie d'un allègement des procédures, l'Union des industries chimiques, l'organisation patronale, accordé de meilleures conditions d'indemnisation aux salariés licenciés.

**Chelki Si Hamza BOUBAKEUR**  
Recteur honoraire de la Mosquée de Paris

**Traité moderne de théologie islamique**

Contenu doctrinal, ramifications, Ecoles orthodoxes et hétérodoxes, soufisme, théologie comparée, concordances et divergences des Ecritures révélées (Thora, Evangile, Coran).  
Avenir de l'Islam dans le monde.  
488 pages : 230 F

En vente chez tous les bons libraires et chez l'éditeur  
**MAISONNEUVE ET LAROSE**  
15, rue Victor-Cousin 75005 Paris - Tél. : 354.32.70

**Qui a succédé à Yvon Gattaz à la tête du CNPF ?**

**Le Monde**  
Édition d'actualité

Édition Mensuelle  
L'année 1986 dans Le Monde  
Prix de l'abonnement : 25 F en France

Paradoxe concertation sociale. A l'issue de leurs entretiens avec M. Jacques Chirac, le mardi 3 mars, M. Henri Krasucki n'avait rien obtenu mais, ne s'attendant à rien, il affichait une relative satisfaction alors que M. Jean Bornard, président de la CFTC qui avait eu droit à quelques petits « cadeaux » ne manifestait pas une certaine déception. Avant de recevoir, les 4 et 5 mars, les dirigeants du patronat, le premier ministre a achevé ses rencontres avec les syndicats sans résultats spectaculaires mais aussi sans tension apparente.

A la tête d'une importante délégation, M. Krasucki a été reçu pendant plus de trois heures — davantage que M. Bergeron ! — par M. Chirac qui était entouré de six ministres (MM. Séguin, Chavannes, de Charrette, Artuis, Zeller et M. Catala). Sans illusions dès le départ, le secrétaire général de la CGT n'a annoncé aucun résultat. Issu d'autant moins surpris que M. Krasucki se refuse à être « l'attaché de presse du premier ministre » — laissant entendre qu'il laisse ce rôle à M. Bergeron ou à M. Maire — et qu'on ne lui a fait « aucune promesse ». Pour autant, a-t-il indiqué, la discussion a été « directe, franche et sans complaisance ». « Ce type de discussion, a-t-il ajouté, cela se passe normalement mais aussi courtoisement. »

M. Krasucki a indiqué que M. Chirac avait « confirmé ses choix et sa volonté de les faire prévaloir quand il arrive. Nous, nous avons défendu les intérêts des travailleurs. Mais nous sommes disponibles pour toute discussion concrète dès lors qu'elle débouche sur des résultats positifs à quelque niveau que ce soit ». « Si les salariés veulent faire prévaloir leurs intérêts, a-t-il ajouté, il faut qu'ils s'en occupent sérieusement. (...) Si l'action est suffisamment forte, il y a plusieurs thèmes sur lesquels le

gouvernement devra bouger. Mais il faut y mettre le paquet. »

Dans l'entourage du premier ministre, on parlait aussi d'entretien « franc et cordial ». Le premier ministre a souligné fortement qu'il était hostile à toute diminution du pouvoir d'achat mais qu'il « n'avait pas au-delà de son maintien ». Il a



même donné à la CGT la primeur des premiers résultats de 1986 : + 1,9 % de pouvoir d'achat pour le salaire moyen (+ 0,3 % en 1985), + 1,3 % de pouvoir d'achat pour les allocations familiales (+ 0,2 % en 1985) et + 0,9 % de pouvoir d'achat pour les retraites (0 % en 1985). Ces chiffres n'ont pas ébranlé la CGT mais ils ont bien nourri le débat. Il a été question aussi de la sécurité sociale, des libertés syndicales du code de la nationalité et de Renault (11). Echanges jugés utiles, voire « intéressants ».

**Satisfaction relative de la CFTC**  
Reçu, le mardi matin, à la tête d'une délégation de la CFTC,

M. Jean Bornard a eu droit au même temps et à un ministre de plus (M. Barzach). M. Bornard a regretté que le gouvernement refuse d'affecter les moyens dégagés par les privatisations à une véritable relance économique, notamment sur des créances comme la machine-outil. Les mini-relances sélectives

devant être rendus avant l'été. Le droit aux préretraites FNE à cinquante-cinq ans sera « étendu » aux salariés licenciés des entreprises en liquidation ou en faillite (2). Les stages de formation, dits Delcarré, pour les chômeurs de longue durée seront « amplifiés » (sans évaluation du coût ni du nombre de bénéficiaires). L'Etat s'est engagé à assurer un « vrai » contrôle sur la formation des jeunes en stages d'initiation à la vie professionnelle (SIVP).

Autres « cadeaux » annoncés à la CFTC : M. Chirac s'est clairement engagé en faveur d'une extension de la couverture sociale conventionnelle des 1,3 millions de salariés qui n'en bénéficient pas. M. Séguin veillera à ce que les partenaires sociaux ouvrent les négociations adéquates. Enfin 30 millions de francs seront ajoutés aux 5 déjà prévus pour la modernisation de la fonction publique, secteur où le congé parental d'éducation sera porté de deux à trois ans, comme dans le secteur privé. Après toutes les mesures annoncées à MM. Bergeron, Maire, Marchelli et Bornard, il ne restait pour M. Krasucki que l'exposé courtois de divergences.

MICHEL NOBLECOURT.

confirmées dans le bâtiment et les travaux publics ne lui paraissent pas suffisantes. Pour M. Bornard, il s'agit là d'un « désaccord très net » : « Le dialogue est relancé, mais il manque la définition d'une volonté de relancer la croissance. »

La CFTC a cependant obtenu, au cours de cet entretien qualifié de « dense et approfondi » par l'entourage de M. Chirac, quelques « petites » satisfactions. M. Barzach a évoqué la prochaine étape de son plan famille pour des logements sociaux en faveur des familles nombreuses et âgées, les crèches et les gardes d'enfants, les familles pauvres. Un groupe de travail sera constitué sur « le statut social de la mère de famille », un rapport

## La direction de Dunlop à Montluçon réintègre M. Clavaud

**MONTLUÇON**  
de notre correspondant

Après l'arrêt rendu lundi par le cour d'appel de Riom (Le Monde du 4 mars), la direction de Dunlop France de Montluçon (Allier) a décidé de réintégrer M. Alain Clavaud, le salarié licencié le 26 janvier 1986, pour avoir accordé au journal l'Humanité une interview sur ses conditions de travail.

Mardi matin, M. Clavaud recevait un télégramme de la direction selon lequel il devait rejoindre son poste de travail mercredi 4 mars à 13 heures. Une décision en forme de revirement de la part de la direction de Dunlop, qui avait jusqu'à présent exprimé sa volonté de ne plus voir revenir le salarié, « qui avait critiqué les méthodes de certains procédés dans la fabrication des pneus ».

La CGT, qui a fait de ce conflit un symbole, qualifie de « grande victoire » cette réintégration d'un salarié non protégé, inédite en droit social. La direction a cependant maintenu sa décision de se pourvoir en cassation.

J.-Y. V.

## CORRESPONDANCE

## La désindustrialisation

## Une lettre de l'ambassadeur de Grande-Bretagne

Après la publication d'un bulletin (Le Monde du 17 février) intitulé « la preuve pour Airbus », nous avons reçu de l'ambassadeur de Grande-Bretagne, M. John Fretwell, la lettre suivante :

Dans votre éditorial, vous avez évoqué la « désindustrialisation » de la Grande-Bretagne, ainsi que la « désindustrialisation pour partie » de la France. Cette formulation à l'emporte-pièce donne une image entièrement erronée de l'industrie britannique et de sa situation par rapport à l'industrie française. En effet, d'après les derniers chiffres publiés par l'OCDE (le 13 février), la production industrielle dans les principaux pays de la CEE a progressé, de 1980 à novembre 1986, selon les pourcentages suivants :

Royaume-Uni	10 %
Allemagne fédérale	6,9 %
France	3 %
Italie	- 0,2 %

Au cours de ces mêmes sept années, la productivité a progressé

plus vite au Royaume-Uni que dans n'importe lequel des six autres grands pays industrialisés.

Je suis consterné de voir un grand quotidien comme Le Monde perpétuer un mythe aussi faussé que celui-ci. Je vous serais reconnaissant si, en quelques lignes, vous pouviez rétablir les faits.

[La désindustrialisation de la Grande-Bretagne ne date pas des années 80 mais des années 60, époque à laquelle le PNB français a dépassé le PNB britannique. De 1960 à 1972, la part de l'investissement dans le PIB a été de 3,8 % en Grande-Bretagne, de 7 % en France et de 8,4 % au Japon. Et les effets de ce phénomène sont encore sensibles quinze ans plus tard.]

En outre, même pour la période actuelle, sur la base 100 en 1979, la croissance industrielle du Royaume-Uni reste en queue de tous les pays industriels compte tenu d'une chute catastrophique entre 1979 et 1981. Cela relativise les résultats récents.]

**PICARD**

**LES ASSUREURS ONT TRANCHÉ !**

4 gammes de serrures PICARD se sont vu décerner la note maximum « 3 Etoiles » ★★★★★ par l'Assemblée Plénière des Sociétés d'Assurances

Liste des installateurs : au 42-33-44-35 +

● M. Perigot confie une mission sur la protection sociale à M. Girat. — Le conseil exécutif du CNPF a confié, le 24 février, sur proposition de M. François Perigot, une mission sur la protection sociale à M. Jean-Louis Girat, président de la Fédération nationale des travaux publics. Cette mission a notamment pour objet de « suggérer les

méthodes propres à assurer une protection sociale d'un niveau digne d'une société moderne et n'étant pas pour autant la compétitivité de nos entreprises au plan international ».

Lors de l'élection à la présidence du CNPF en décembre dernier, M. Girat avait soutenu M. Yvon Chopard contre M. Perigot.

## FORUM EUROPEEN DES BIOTECHNOLOGIES

LIEGE (Belgique)

23, 24 et 25 mars 1987

Pour la première fois, un séminaire international de travail pour les scientifiques, industriels, financiers, autorités publiques et responsables politiques des Régions d'Europe participantes.

Un séminaire international de travail pour traiter de cas concrets, faire l'état de la recherche, dresser le bilan des besoins, négocier des projets, nouer des accords et organiser une synergie efficace entre tous les acteurs du développement des Biotechnologies dans les Régions.

Renseignements - Inscriptions «L'EUROPE DES BIOPOLÉS»

c/o Biosurvey s.a.  
Rue d'Engmont, 15  
1050 BRUXELLES  
Tél. 32 (2) 517.23.88  
Telefax 32 (2) 517.33.97

Langues du Forum : français - anglais  
Traduction simultanée assurée  
Nombre de participants limité



Placé sous l'égide du Conseil des Régions d'Europe, le Forum est organisé par le Ministère des Technologies Nouvelles de la Région Wallonne de Belgique.

ماذا من ألاحظ

## Social

Un choix pour les entreprises en mutation

### Evoluer en formant son personnel

C'est presque à chaque fois la même histoire. Dans son usine d'Eu (Seine-Maritime), Alcatel devait produire des centraux téléphoniques plus sophistiqués, et le personnel n'y était pas préparé. Sur son chantier d'extraction et de traitement d'argiles aluminieuses, en Poitou-Charentes, la société AGS (argiles et minéraux) était condamnée à faire évoluer son mode de production. Mais comment s'y prendre, quand on est installé dans une zone rurale où l'on fait figure de gros

« A Eu, il n'était pas question, socialement et économiquement, de faire autrement », convient M. Claude Théreux, responsable de la formation et de l'emploi dans cet établissement d'Alcatel, aux confins de la Normandie et de la Picardie. Le passage à la construction de centraux téléphoniques temporels ne pouvait entraîner ni la fermeture du site ni des licenciements, ce qui aurait d'ailleurs été contraire à la stratégie du groupe.

A partir de ce postulat, il fallait donc trouver 250 futurs techniciens de niveau 2 et 3 parmi les ouvriers spécialisés (OS) et les ouvriers professionnels (OP), puis réussir avec eux « une fuite en avant technologique » qui assurerait la reconversion. « Aujourd'hui, proclame fièrement M. Théreux, nous y sommes parvenus, et le chiffre d'affaires a été multiplié par quatre ». On compte désormais 500 ouvriers et près de 300 techniciens quand, en 1980, l'entreprise dénombrait 1 600 ouvriers et 50 techniciens.

#### « La motivation l'emporte sur la méfiance »

Pour inverser la tendance, même s'il reste encore des emplois intermédiaires ou de polyvalence, le personnel disposait de quelques atouts. Il possédait « un potentiel peu exploité », supérieur à sa qualification réelle, et son état était connu de la direction qui avait auparavant fait pratiquer des tests psychotechniques. « Fort heureusement, nous avons toujours eu une gestion prévisionnelle des ressources humaines », souligne M. Théreux.

Dès le début, « les besoins ont été bien analysés et les postes de travail identifiés afin que les perspectives se dégagent clairement et que la motivation l'emporte sur la méfiance ». « Sinon », observe M. Théreux, « nous serions que cela se terminerait forcément mal ». De part et d'autre, l'effort a été énorme. Alcatel a consacré 400 000 heures de formation à la poursuite de son objectif. Les stagiaires se sont engagés dans « un programme lourd », la progression étant assurée par des modules de trois niveaux différents, de 960 heures, de 500 heures, puis de 700 heures. « Chaque module correspondait à un emploi défini d'avance », raconte M. Théreux. « Il y a toujours eu des objectifs précis ».

Finalement, peu déçus se sont produits, et si les meilleurs ont pu atteindre l'équivalence d'un DUT ou d'un BTS, les autres peuvent encore poursuivre leur évolution, après une pause.

#### Ni déqualification ni rejet

Pour la société AGS, en Poitou-Charentes, la difficulté était encore plus grande. L'enjeu vital de la reconversion technique se doublait de la responsabilité à l'égard du personnel. « Nous devions éviter la déqualification et nous interdire le rejet », rappelle M. Daniel Morel, conseiller de la direction. Une convention d'engagement de développement de la formation a été signée avec les pouvoirs publics. Un soutien a été accordé pour un programme de 20 000 heures par an destiné « à transformer des manœuvres en opérateurs ».

Confrontées à une diminution des ressources naturelles à extraire, la société devait automatiser sa production et, ensuite, se déplacer vers la commercialisation de son savoir-faire avec un transfert de technologie. Etablie à la campagne, elle ne pouvait opérer cette mutation sans ses salariés, ce qui lui avait fait courir de sérieux risques. « Nous avons procédé à une remise en cause des attitudes et des comportements sur la chaîne », explique M. Morel. Nous avons parié sur l'adaptabilité. La aussi, ces « salariés sans qualification » ont compris ce qui se passait et se sont formés.

Chez Bouygues, le géant du bâtiment et des travaux publics, le problème n'était guère différent. Entreprise de main-d'œuvre peu qualifiée quand il s'agissait de réaliser de grands travaux, la société doit s'appuyer sur des salariés compétents pour mener à bien la multitude de petits chantiers actuels. Mais recruter ne suffit pas pour s'adapter : la profession joint d'une main une réputation qui écarte les travailleurs formés. Dans le même temps, « la maîtrise intermédiaire »,

employeur et quand les quatre cents salariés ont un niveau de formation inférieur au CAP, dans 60 % des cas ? Même le puissant groupe Bouygues, à qui tout semble réussir, connaît le même dilemme. La belle époque des grands chantiers semble révolue ; et les « compagnons » n'ont pas les compétences ni les capacités d'autonomie pour s'adapter à la nouvelle donne du marché du bâtiment.

souvent compétente, diminue en nombre. L'évolution du marché du BTP modifie son emploi. Portugais à 75 % chez Bouygues, âgés pour la plupart de plus de quarante-six ans, ils ont envie de rentrer au pays à partir de cinquante ans. Restent alors les « compagnons », immigrés à 70 %, eux aussi âgés (quarante-deux ans en moyenne), que les conditions de travail anciennes ont marquées, OP3 (ouvrier professionnel) ou OQ1 (ouvrier qualifié) en réalité, même si leur feuille de paie indique OQH (ouvrier hautement qualifié), et qui ne peuvent s'acclimater d'emblée aux nouvelles tâches.

« Il était logique que nous essayions de réévaluer nos compagnons », raconte M. Pascal Guérin,

responsable de la formation pour les six mille cinq cents salariés du groupe. Avec la création de titres internes tels que « bâtisseur » ou « compagnon bâtisseur », l'idée était de porter 10 % des effectifs ouvriers à un niveau de qualification plus élevé. « Malgré l'absence de potentiel », poursuit M. Guérin, nous voulions qu'ils soient capables d'autonomie et deviennent plus polyvalents ». Commencée en juin dernier, avec l'aide du FAF (Fonds d'assurance-formation) et de FNE, la formation s'adresse à trois cents personnes et donne déjà de bons résultats. Mais il a été nécessaire de tenir compte de circonstances particulières : « Il a fallu convaincre, y compris les échelons supérieurs, que cela était possible ». Puis, ces professionnels assez anciens ont dû

Dans chaque cas, voilà des entreprises ou des secteurs d'activité contraints à la mutation. Pour des raisons liées à leur implantation géographique ou aux caractéristiques de leur métier, toutes ont été amenées à choisir « la voie interne » et à évoluer avec leurs salariés. Or, jusqu'ici, leur production a été le plus souvent assurée par ce que, dans leur jargon, les spécialistes appellent « les BNQ », les bas niveaux de qualification.

avancer qu'ils avaient à apprendre. Ensuite, il a fallu leur prouver l'utilité de la formation professionnelle, à eux qui « ont rejeté toute idée d'école ». Enfin, on a joué de la souplesse permise par les fins de chantiers ou profité des contraintes météorologiques pour glisser des stages. « Nous n'avons pas trouvé de méthode toute faite, et nous avons voulu individualiser au maximum, y compris pour la formation générale », ajoute M. Guérin. La pédagogie a dû être adaptée à chaque situation.

En règle générale, ces employés ont préféré aborder ce tournant dans la vie de leur entreprise avec le personnel déjà présent, estimant que la mutation serait mieux vécue par ceux qui connaissent déjà l'entre-

prise que par de nouveaux embauchés. Ce n'était pas la peine, ont-ils jugé, d'ajouter un trouble social à un traumatisme. Ils ont ainsi parié sur l'appartenance à une collectivité de travail, capable de se motiver pour la formation. La culture et le projet d'entreprise ne sont pas loin.

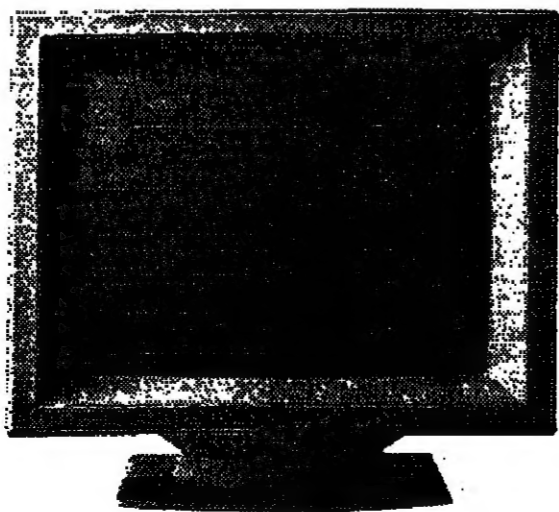
Ce serait idyllique si, comme cela était apparu lors d'une table ronde organisée sur ce thème par l'Observatoire régional des actions migratoires (ORAM), le Comité de liaison pour la promotion des migrants et des publics en difficulté d'insertion (CLIP) et le Comité de liaison pour l'alphabétisation et la promotion (CLAP), les mêmes employeurs étaient décidés à renouveler ce type d'opération en faveur des bas niveaux de qualification. Tel n'est pas le cas, malheureusement.

« Passe encore de le faire pour nos personnels, ont-ils tous déclaré, mais nous ne ferions pas la même chose pour des jeunes ou pour de nouveaux embauchés. »

Ce qui s'admet au nom de l'héritage ne se ferait pas dans d'autres situations. Désormais, le bâtiment et les travaux publics, ainsi que d'autres secteurs d'activité, recrutent à des niveaux plus élevés. On ne veut plus de salariés sans formation ni qualification. L'opération de la dernière chance s'achève donc, faite d'un public dans les entreprises. Les bas niveaux de qualification, et ils sont malheureusement nombreux, sont condamnés à demeurer hors de l'entreprise. Et, par conséquent, à rester chômeurs.

ALAIN LEBEAUX.

# Le MultiSync n'a pas seulement plus de couleurs et une résolution supérieure à celles des moniteurs comparables de [REDACTED], de [REDACTED] ou de [REDACTED]. Il peut en plus s'adapter automatiquement à tous les ordinateurs



NEC MultiSync. Le premier moniteur à adaptation automatique de fréquence de 15,5 à 35 Hz. Aucune modification à effectuer lors de l'achat d'un nouvel ordinateur, lors de l'équipement en cartes graphiques ou pour les applications compliquées de CAO/FAO. Représentation du spectre complet des couleurs en régime analogue. Résolution horizontale maximale 800 points, verticale 550 lignes. Ecrivez MultiSync par rapport à des moniteurs comparables. Vous serez convaincus par la différence.

RTF Radio Télévision Française, 9, Rue d'Arcueil, 94250 Gentilly, Tél. 01-6641101, Tlx. 201069, Fax 6644199

C'est dans l'intelligence que réside la différence.

NEC

## Etranger

La mission européenne de M. Funaro

## Un accueil « compréhensif » mais réservé

A l'exception notable du gouvernement britannique qui n'a pas caché son souhait de voir le Brésil revenir sur son hostilité totale à l'idée d'une surveillance ouverte de son économie par le Fonds monétaire international, le ministre brésilien des finances, M. Dilon Funaro, se plait à souligner la « compréhension » de ses interlocuteurs tout au long du périple qui l'a déjà mené de Washington et de Paris à Bonn, avant de lui faire prendre le chemin, ce mercredi 4 mars, de Berne, puis de Rome. Une « compréhension » pourtant bien mitigée après la décision, provocatrice selon les uns, gesticulatoire selon d'autres, de décider un moratoire unilatéral sur le paiement des intérêts courants sur la dette de Brasilia auprès de quelques 700 banques créancières (68 milliards de dollars sur un endettement extérieur global de 108 milliards).

Certes, le consensus est général sur la nécessité de voir le Brésil conforter sa toute neuve démocratie... et les débouchés des exportations ses pays industriels en mainte-

nant, un minimum de croissance. L'expansion des deux dernières années même si elles ont abouti à la fin de 1986 à une flambée de la consommation jugée « totalement folle » par M. Funaro lui-même, une fièvre spéculative au détriment de l'investissement productif, la chute libre des excédents commerciaux mensuels et par là-même des réserves de change, a tout juste permis de retrouver « le niveau de vie de 1979-1980 ». De même les créanciers de Brasilia admettent le dynamisme des exportations brésiliennes qui a permis au pays d'engranger en 1986 un excédent de 9,5 milliards de dollars, le plus important des pays du tiers-monde, en dépit d'une poussée des importations dues à la boulimie des consommateurs.

Un certain scepticisme demeure malgré tout sur la capacité du gouvernement Sarney à reprendre le contrôle d'une situation caractérisée par une inflation galopante, de moindre recettes à l'exportation — la chute des cours du café vient de constituer une mauvaise nouvelle

supplémentaire — mais aussi par une déception de la population à la mesure de l'espoir né du défaut plan de redressement, le Plan Cruzado, dont une troisième mouture est actuellement mise au point.

C'est ainsi qu'à Paris, où M. Funaro a rencontré le ministre de l'économie et des finances, M. Edmond Balladur, et le gouverneur de la Banque de France, M. Jacques de Larosière, le ministre brésilien s'est vu reprocher de mettre ses meilleurs alliés en position délicate par des décisions intempestives. Aidé aussi à vous soutenir, cette conclusion a également été celle du ministre ouest-allemand des finances, M. Gerhard Stoltenberg, que M. Funaro a rencontré le 3 mars au soir quelques heures après son étape parisienne. Mais les Français sont pour le moment ceux qui ont eu l'attitude la moins négative en promettant le maintien d'un « filet » de crédits garantis totalisant moins d'un milliard de francs sans attendre la mise en œuvre traditionnelle de l'accord bilatéral concrétisant celui

du Club de Paris (le Monde du 23 janvier). Londres et Bonn ne semblent guère être prêts à en faire autant, même si l'urgence d'une reprise des investissements dans un pays qui, comme l'a rappelé M. Funaro, a remboursé 24 milliards de dollars en deux ans et n'a reçu que 2 milliards de nouveaux capitaux, ne leur échappe pas. Quant à la tentative parallèle de M. Funaro d'obtenir des dirigeants européens rencontrés qu'ils fassent pression sur les banques pour obtenir de bonnes conditions de rééchelonnement d'échéances, elle a reçu un accueil poli et vague. Qui ne se souvient à Paris, Londres, Bonn ou Washington que le Brésil a longtemps joué ses créanciers privés contre ses créanciers publics ? Dans sa course à une crédibilité suffisante pour obtenir de ses interlocuteurs un peu plus d'imagination et d'indulgence sur le problème de son endettement, le Brésil dispose encore d'un capital de sympathie. Il lui faudra prendre garde de ne pas le gâcher.

FRANÇOISE CROUGNEAU.

## De bonnes nouvelles pour la Suisse

## Excédent budgétaire record

BERNE  
de notre correspondant

A mesure que tombent les résultats de l'exercice écoulé, les Suisses vont de bonnes en divines surprises. Dernière en date : les comptes de la Confédération pour 1986 se sont soldés par un excédent record de près de 2 milliards de francs suisses. Il s'agit là non seulement du premier bénéfice réalisé depuis 1970, mais encore du plus élevé jamais enregistré en valeur nominale par l'Etat fédéral.

A Berne, le département helvétique des finances, qui vient de publier ces chiffres, a lui-même été pris de court par l'ampleur de cet excédent. Après un déficit de 699 millions de francs suisses en 1985, il avait certes prévu un renversement de la tendance, mais le bénéfice budgétaire pour 1986 avait été prudemment estimé à 102 millions

de francs suisses seulement. L'excédent de 1,938 milliard de francs suisses finalement dégagé s'explique en grande partie par la conjoncture favorable : chute des prix pétroliers, faiblesse du dollar, baisse des taux d'intérêt et faible renchérissement.

La plupart des entreprises, et surtout les banques, ont également bouclé l'année avec des bénéfices en augmentation. Ainsi, le bilan du Crédit suisse a franchi pour la première fois le seuil des 100 milliards de francs suisses, tandis que son bénéfice net progressait de 12 %, pour atteindre 566 millions de francs suisses. Mais la prudence reste, comme toujours, de mise, et les Suisses se gardent de se laisser griser par ces succès, sachant d'expérience que leur économie demeure tributaire de l'évolution conjoncturelle mondiale.

JEAN-CLAUDE BUHRER.

## Un satisfecit de l'OCDE

Après une année 1985 où la reprise conjoncturelle a atteint son point culminant avec une croissance de 4 %, 1986 a vu l'expansion économique de la Suisse se poursuivre, bien qu'à un rythme ralenti de 2 %, grâce à une politique budgétaire et à une politique monétaire stables et relativement restrictives, indique le rapport de l'OCDE consacré à la Confédération helvétique.

Le ralentissement de la croissance est principalement dû à un déficit du commerce extérieur de l'ordre de 1 milliard de dollars, durant le premier semestre 1986, mais qui a été largement compensé par 3,3 milliards de dollars d'excédent de la balance des paiements (vigueurs développement du tourisme, des assurances et des revenus des intérêts). Cet excédent tendra à s'accroître pour atteindre environ 3 milliards de dollars en 1986 et 1987.

L'inflation a fléchi sous l'effet de l'appréciation du franc suisse et de la baisse des prix du pétrole et autres produits de base, pour attein-

dre 0,75 % en 1986. Mais elle risque, à mesure que les effets de la baisse du prix des importations, notamment pétroliers, s'atténuent et que l'influence des coûts internes deviendra prédominante, de marquer une légère accélération en 1987 à 1,25 %. Cette remontée de l'inflation, légère, pèsera sur la consommation des ménages.

Néanmoins, les perspectives d'investissement des entreprises demeurent encourageantes — l'OCDE envisage une progression de 3 % cette année contre 5 % en 1986 — et, même si elle est ramenée en 1987 à 1,75 %, l'augmentation du produit intérieur brut (PIB) permettra une stabilisation du taux de chômage. Celui-ci reste un des plus faibles des pays de l'OCDE, aux environs de 0,9 %.

D'une façon générale, les experts de l'OCDE estiment que la situation économique de la Suisse reste « très satisfaisante », la rigueur budgétaire et monétaire ayant assuré, outre un faible chômage, une « grande stabilité financière ».

## Marchés financiers

## PARIS, 3 mars

## Coffré

Après deux séances de très forte hausse, la Bourse de Paris a mis mardi la pédale douce. Façon de parler, car une forte activité a continué de régner (plus de 2 milliards de francs de transactions lundi sur les valeurs françaises). Mais la tendance a été plus irrégulière avec les prises de bénéfices observées çà et là, sur Peugeot en particulier. Le STP n'en a pas moins fait un très bon parcours avec Bouygues, Dumas et Ciments français en vedette.

Concernant cette dernière société, le marché a saisi la prévision d'un résultat 1986 accru de 50 %. Le Primagis, Sommar, Darty, Schneider, Europe 1, L'Oréal, se sont de leur côté distingués, de telle sorte qu'à la clôture l'indicateur instantané était encore nettement positif : + 0,35 %.

Les professionnels n'étaient pas mécontents de voir la Bourse se calmer un peu. La plupart, quoique assez sélectifs dans leurs prévisions, étaient généralement optimistes, se fondant notamment sur les très bons résultats des entreprises, fruit d'un travail de longue haleine. Selon eux, la récolte est loin d'être terminée. Le phénomène, avec la perspective d'une baisse des taux d'intérêt, encourage le marché et le détourne d'une conjoncture guère souriante pour l'instant.

Dans le cadre du projet de rachat de la CGCT avec Philips et ATT, SAT a été réservée à la hausse.

Grâce aux espoirs de détente attendus sur le front des taux, le marché obligataire avait été assez baillonné. Mais le MATIF s'est montré plus hésitant. Au premier étage, des rumeurs circulaient sur un nouvel et mauvais indice des prix pour février (+ 0,5 %). Ces bruits laissaient les spécialistes songeurs.

## NEW-YORK, 3 mars

## Mieux orienté

En petite forme au début de la séance, Wall Street a fait preuve, mardi, d'un peu plus de vigueur. Si la tendance est restée assez irrégulière, l'indice des industriels a gagné un peu de terrain. Un instant parvenu à 2 240,44, il s'est établi, en clôture, à 2 226,52 (+ 6,05 points). Le bilan de la journée a été de qualité comparable. Sur 1951 valeurs traitées, 814 ont monté, 722 ont baissé et 415 n'ont pas varié.

Mieux orienté, le marché l'a été indiscutablement. Mais, de l'avis des professionnels, aucun élément n'a joué en faveur de la hausse, et l'effritement aurait tout aussi bien pu se poursuivre. De fait, l'annonce d'un recul en janvier (- 1 %) du principal indicateur économique, accompagné d'une chute des ventes (- 6,8 %) de maisons individuelles, n'avait rien de quoi réjouir la communauté. En fait, ces informations ont réajusté les attentes en matière d'impact. Les investisseurs, assurent-ils, attendent le discours télévisé du président Reagan et des éclaircissements de sa part sur son rôle dans l'affaire de l'insigne.

Avec la remontée des prix du pétrole, les valeurs concernées se sont raffermies. Les affaires sont demeurées modérément actives, avec 149,24 millions de titres échangés, contre 156,68 millions.

VALEURS	Cours de 2 mars	Cours de 3 mars
Alcan	41	41 1/2
A.T.T.	22 3/8	22 3/8
Bear	52 1/4	52 7/8
Chemical Bank	38 1/8	38 1/8
De Pont de Nemours	100	100 1/8
General Motors	78 1/2	80 1/4
Goodyear	77 1/4	78 5/8
IBM	102 1/4	102 1/2
ITT	43 1/4	43 1/2
Medi	42 1/4	43 1/8
Phil	70 1/4	70 1/4
Schneider	57	57 1/2
Union Carbide	23 3/4	24
U.S. Steel	27 1/2	28
U.S. Corp.	23 3/8	24 1/4
Westinghouse	50 5/8	51 1/4
Weyerhaeuser	70 5/8	71 1/4

## CHANGES

Dollar : très résistant  
à 6,095 F =

La baisse du principal indicateur économique américain pour janvier n'a guère ébranlé le dollar, qui, mercredi, a coté, sans grand changement, 6,09 F (contre 6,1020 F) et 1,63 Dfl. Les affirmations ont été calmes. L'or s'est raffermi à Londres, pour évoluer entre 406,75 et 407,25 dollars l'once (contre 403,80 dollars).

FRANCFORT 3 mars 4 mars  
Dollar (en DM) .. 1,840 1,83  
TOKYO 3 mars 4 mars  
Dollar (en yen) .. 153,60 153,47

MARCHÉ MONÉTAIRE  
(effets privés)  
Paris (4 mars) ... 75/8-73/4  
New-York (3 mars) ... 63/16 F

## INDICES BOURSIERS

## PARIS

(INSEE, base 100 : 31 déc. 1986)

2 mars 3 mars

Valeurs françaises ... 187,7

Valeurs étrangères ... 182,4

C\* des agents de change  
(base 100 : 31 déc. 1981)

Indice général ... 436,2 438,4

## NEW-YORK

(Indice Dow Jones)

2 mars 3 mars

Industrielles ... 2 226,52 2 226,52

## LONDRES

(Indice Financial Times)

2 mars 3 mars

Industrielles ... 1 644,59 1 613,59

Mixtes d'or ... 324,70 325,28

Fonds d'Etat ... 88,39 88,31

## TOKYO

3 mars 4 mars

Nikkei ... 20 971,39 21 045,38

Indice général ... 1 021,37 1 040,45

## MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 3 mars

Nombre de contrats : 28 461

COURS	Mars 87	Jan 87	Sept. 87	Déc. 87
Dernier	106,85	106,85	106,85	106,85
Précédent	106,95	106,95	107	106,85

## AUTOUR DE LA CORBEILLE

FARGESA : LA PLEINE FORME EN 1986 - 1986 a été une année d'expansion pour ce holding suisse. Son bénéfice net s'est accru de 40 %, pour atteindre 146 millions de francs suisses. Au vu de ce résultat, le dividende est majoré de 15 % à 40 F.S. Durant l'exercice écoulé, la société a augmenté sa participation dans Paribas-Suisse, de 25,5 % à 32,2 %.

CARREFOUR : + 26 % DE PROFITS. - Pour 1986, le groupe annonce un résultat net, correspondant à sa part, accru de 25,8 %, à 634 millions de francs pour un chiffre d'affaires de 51,47 milliards (+ 16,5 %).

UNILEVER : RESULTAT RECORD. - Le groupe anglo-néerlandais annonce un résultat record brut de 1,14 milliard de livres pour 1986 (+ 20 %). En fin de compte, cependant, le bénéfice brut baisse de 3 %, à 3,94 milliards. Le groupe progresse de 4 % (2,14 milliards de francs). Le dividende global est fixé à 50,17 pence (contre 38,62). Pour Unilever NV, il est de 15,33 florins (contre 14,82). Les actions du groupe seront prochainement divisées par cinq.

de 51,47 milliards (+ 16,5 %).

UNILEVER : RESULTAT RECORD. - Le groupe anglo-néerlandais annonce un résultat record brut de 1,14 milliard de livres pour 1986 (+ 20 %). En fin de compte, cependant, le bénéfice brut baisse de 3 %, à 3,94 milliards. Le groupe progresse de 4 % (2,14 milliards de francs). Le dividende global est fixé à 50,17 pence (contre 38,62). Pour Unilever NV, il est de 15,33 florins (contre 14,82). Les actions du groupe seront prochainement divisées par cinq.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## PRÉCISION MÉCANIQUE LABINAL-TURBOMÉCA

Les sociétés Précision mécanique Labinal et Financière Turboméca ont décidé du principe d'un rapprochement aux fins de renforcement de l'action industrielle et commerciale du groupe ainsi constitué au plan international.

Cette opération se réaliserait pour partie par apports d'actions de la Financière Turboméca à Précision mécanique Labinal, et pour partie en numéraire.

A l'issue de ces opérations, Précision mécanique Labinal détiendrait environ 45 % du capital de la société Financière Turboméca. Les actionnaires familiaux de la société Financière Turboméca détiendraient environ 10 % du capital de Précision mécanique Labinal.

Pour mener à bien ce projet, Précision mécanique Labinal augmenterait son capital de 25 % en rémunération des actions Financière Turboméca apportées par divers actionnaires dont, notamment, des investisseurs institutionnels et

les actionnaires familiaux de Financière Turboméca.

Ces prises de participation n'apporteraient pas de changement au plan du contrôle des sociétés concernées. Elles traduisent la volonté mutuelle des dirigeants d'accroître leur politique de pénétration des marchés étrangers et de s'en donner les moyens.

Turboméca, fondée en 1938 par M. Joseph Szydlowski, est l'un des premiers industriels mondiaux dans le domaine des turbines de moyenne puissance.

Précision mécanique Labinal détiendrait 100 % de la société Microturbo, qui produit une gamme de turbomoteurs de petite puissance également de niveau international.

Une assemblée générale extraordinaire de Précision mécanique Labinal sera convoquée dans les meilleurs délais pour approuver les apports décrits ci-dessus.

## Épéda-Bertrand Faure



Le chiffre d'affaires consolidé du groupe Épéda-Bertrand Faure pour l'exercice 1986 s'est élevé à 3 458 millions de francs contre 2 927 millions en 1985, soit une augmentation de 18,1 %.

Le redressement de l'activité dans le secteur literie, déjà perceptible au cours du premier semestre, s'est poursuivi et accentué dans la deuxième moitié de l'année, et se traduit par une progression des ventes, en volume, de plus de 5 %.

La division « sièges automobiles » a bénéficié, à partir du second semestre, du démarrage, en RFA, de la fourniture de sièges complets à BMW et Audi. Cette nouvelle activité, associée à la meilleure conjoncture du secteur, tant en France qu'à l'étranger, s'est traduite par une progression du chiffre d'affaires de la division de près de 20 %.

La division bagages a connu une expansion soutenue, grâce notamment à l'effet sur une année pleine de l'activité bagages souples, mais aussi à l'évolution satisfaisante des bagages rigides.

Cette progression de l'activité supérieure aux prévisions a eu un effet sensible sur la marge bénéficiaire du groupe.

Les éléments aujourd'hui disponibles laissent prévoir, pour 1986, une croissance des résultats consolidés nettement supérieure à celle du chiffre d'affaires.

## LE CCF INAUGURE SA SUCCURSALE DE BRUXELLES

Charles de Croisset, directeur général adjoint, et Olivier Lavedrine, directeur des implantations à l'étranger du Crédit commercial de France, se sont rendus à Bruxelles le 26 février, à l'occasion de l'inauguration de la succursale du CCF en Belgique.

Cette succursale a ouvert ses portes en 1986. Elle est dirigée par Jean-Louis Bazy, directeur général, et Antoine Dehen, directeur général adjoint. Son activité s'exerce à la fois dans le domaine de la banque commerciale classique, notamment en liaison avec son réseau français et international, et également dans celui des opérations de marchés de capitaux, plus particulièrement le franc belge.



LA BANQUE DES RÉUSSITES

CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE

Le Monde  
sur minitel

10 ABONNEMENTS GRATUITS  
AU MONDE

Jouez avec le Monde et gagnez votre abonnement.

36.15 TAPEZ LEMONDE

AU SOMMAIRE DE MARS

Le Monde des PHILATELISTES

l'Officiel de la philatélie

NOMBREUSES ILLUSTRATIONS EN COULEURS

- Exposition des graveurs de timbres
- Les nouvelles acquisitions du Musée de la poste
- Flemmes : la réactualisation des cotes
- Vignettes d'essai et timbres factices

LE MONDE DES PHILATELISTES

POUR VALORISER VOTRE PASSION DES TIMBRES

En vente chez votre marchand de journaux

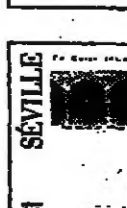
## L'EUROPE DES VILLES RÊVÉES

Amsterdam  
Athènes  
Berlin  
Budapest  
Copenhague  
Dublin  
Edimbourg  
Florence  
Genève  
Lisbonne  
Londres  
Rome  
Séville  
Stockholm  
Venise  
Vienne

Vacances volées, week-ends intimes... 76 petits guides pour les villes les plus romantiques d'Europe. L'imaginaire d'un écrivain (Julien Green à Florence, Michel Del Castillo à Séville...) et la précision d'un guide pratique.

En librairie - 39 F.

autrement  
EDITIONS



## Marchés financiers

[illegible][illegible][illegible][illegible]

c : coupon détaché  
o : offert  
• : droit détaché  
d : demandé  
♦ : prix précédent  
★ : marché continu.

# Le Monde

## La mort de Danny Kaye

Danny Kaye est mort à Los Angeles, le 3 mars, d'une crise cardiaque. Il était âgé de soixante-trois ans.

### Le parfait amuseur

Né à Brooklyn David Daniel Kaminski, Danny Kaye quitte l'école à treize ans pour suivre la filière traditionnelle des apprentis-comédiens juifs, le « Borscht circuit » dans les monts Catskills aux environs de New-York. Il commence à gagner sa vie comme garçon de drugstore et agent d'assurances, et le soir il apparaît dans les musichalls et les cabarets. Il chante, dans une comédie musicale de Kurt Weill et Moschowitz. Chaque soir placer il interprète purement et simplement le spectacle pour placer une chanson forte-tout d'une quarantaine de minutes où il cite et pastiche cinquante compositeurs russes, réels ou imaginaires. Le producteur Samuel Goldwyn lui signe un contrat de sept ans, avec l'idée de remplacer Eddie Cantor qu'il avait révoqué aux débuts du parlant (Danny Kaye publiera aussitôt ce modèle). Samuel Goldwyn reprend et perfectionne une formule éprouvée : mélanger comique et comédie musicale. Sylvia Fine, l'épouse du comédien, assure la conception musicale, chants et danses, des numéros qui entrecroisent l'action.

professionnel. Il incarne en 1949 à la façon le revizor de Gogol dans une adaptation très fantasmatique à l'époque de Napoléon, *The Inspector General* (Vive monsieur le Maître, 1949). Il est *Hans Christian Andersen*, en 1952, dans le film du même nom, très joliment raconté mais un peu fade. Sincèrement mobilisé par la cause des enfants du monde, et tourne lui-même en 1954 un documentaire pour l'UNICEF. Puis interprète deux films drôles sous la direction du tandem Melvyn Frank et Norman Panama, *un Grain de folie* (1953), histoire d'espionnage avec un ventriloque qui cache des plans secrets, et surtout *le Bouffon du roi* (1955), parodie des films de cape et d'épée à la *Robin des bois* (on retrouve même Basil Rathbone). On le voit une dernière fois en 1968 dans l'adaptation de *la Folie de Chaillet* de Jean Giraudoux, aux côtés de Katherine Hepburn, ouvrage académique dans la série des productions de théâtre en conserve d'Ely Landau. Danny Kaye ne s'occupe plus désormais que des enfants.

Que lui a-t-il manqué pour devenir l'égal d'un Harold Lloyd ou d'un Jerry Lewis ? Son comique relevait beaucoup du jeu de mots, d'une fabulose capacité à désarticuler la langue anglaise. Impayable sur scène, on en direct à la télévision, où son talent d'improvisateur faisait merveille, il passait moins bien au grand écran, même s'il fut, au lendemain de la seconde guerre mondiale, le parfait révélateur d'un besoin général d'évasion, lors des schémas d'une société déjà reprise dans l'état des conventions.

LOUIS MARCORELLES.

● Prix Bourvil 1987. — L'Association des amis de Bourvil — Alex Joffé, Jean-Paul Belmondo, Laurent Terzieff entre autres — vient de décerner le Prix Bourvil 1987 à Daniel Auteuil pour l'ensemble de ses qualités humaines et professionnelles.

● Le Thème. Ours d'or du Festival de Berlin. — Le film soviétique *le Thème*, de Glib Pavlov, a finalement décroché le grand prix du Festival de Berlin. Traitant de la condition des écrivains en URSS dans les années 70, et longtemps retenu par la censure, il était en concurrence avec *Platoon* d'Olivier Stone, qui a dû se contenter du prix de la mise en scène, partagé avec un autre film américain, *les Enfants du silence*, de Randa Haines.

(Publicité)  
**Entraînement Carnegie®**  
**Prenez plaisir à Communiquer**  
En entretien, réunion, assemblée, devant une vingtaine de personnes, cultivez cet art qui vous acquies les leaders.  
L'Entraînement Carnegie®, essentiellement pratique vous y aidera en développant en vous maîtrise, diplomatie, esprit positif, enthousiasme.  
2.000 nouveaux diplômés dans le monde chaque semaine.  
● Conférence d'information, où interviendront d'anciens participants :  
**PARIS :**  
Jeudi 5 Mars, 19 h  
Lundi 9 Mars, 19 h  
33, Av. de Wagram Paris 17<sup>e</sup> (M<sup>e</sup> Étoile)  
● Entraînement Carnegie  
Resp. France : G. Weyne  
(1) 39.54.61.06.

Le numéro du « Monde » daté 4 mars 1987 a été tiré à 475 296 exemplaires

A B C D E F G

## Sur le vif

### Stocks sur pattes

C'est complètement dingue, avouez ! Vous avez vu cette semaine dans le Point la photo de cette charolaise à grosses fesses ? La charolaise, on l'appelle, forcément, elle a un cul colossal, un fabuleux garde-manger : rien que des grillades et des rots, taillées dans le filet, la bavette et le rumsteck. On va commencer à la fabriquer à la chaîne des inséminations artificielles. Tout ça parce qu'on n'a plus le temps, plus le goût de retourner des daubes et des bourguignons. Alors, faut que la bête s'adapte à l'assiette.

Elles tiennent pas debout, ces vaches. Elles sont trop lourdes pour supporter leur propre poids. Elles se cassent pour un rien. On ne peut les transporter qu'en camion et comme ils ont le mal de la route, faut les bourrer de tranquillisants. C'est des vrais monstres. Déjà à la naissance, ça passe pas tellement c'est énorme. L'accouchement naturel, terminé ! Ces dames ont droit à des césariennes, comme les stars, dans les années 60, à Hollywood. Tout juste si on fait pas des péridurales.

Remarque, c'est pas seulement pour remplir nos congélateurs qu'on s'est lancé dans la production de ces géantes charolaises, c'est pour vider ceux du

Marché commun, où s'entassent 700 000 tonnes de carcasses invendues. Ça coûte les yeux de la tête de vacher et chère à stocker. Alors la bête, au lieu de la stocker sur pattes, ça sera des économes.

Mais, attendez. Il y a encore plus rigolo, plus d'énorme : c'est nait à Bruxelles, nos ministres ont décidé tout un tas de trucs très compliqués, j'ai rien compris. Ce que je sais, c'est qu'ils vont réduire — ne me demandez pas comment — les montagnes de beurre et de poudre de lait conservées à grand frais, dans leurs glaciers, que ça reviendra moins cher de les entreposer au pôle Nord entre deux icebergs.

Et ben, vous ne devinez jamais de quoi sont en train de nous fabriquer, là, en ce moment même : des hormones et des pigments noirs à la Gargamelle, à la pipantologie, des pistaches de lait, des stankonovistes de la traite électrique. Dans les bureaux, les frigos on essaye de les vider et dans les labos on s'efforce de les remplir. C'est ça qu'on appelle le partage du boulot.

CLAUDE SARRAUTE.

## Au large de Cherbourg

### Salaire de la peur sur le « rail »

CHERBOURG  
de notre correspondant.

Le cabotier *danish Hornstrand*, 400 tonnes d'exploités a été abandonné par son équipage, le 3 mars, alors qu'il se trouvait à une quarantaine de kilomètres au nord-est de Cherbourg, dans le détroit de la Manche.

L'alerte avait été donnée par son capitaine quelques minutes avant la mise à l'eau de la baleinière du bord dans laquelle avaient précipitamment pris place les cinq membres d'équipage, tous de nationalité danoise, dont trois jeunes femmes. Selon le témoignage du commandant, de la fusée d'échappement d'une cale et la température du pont supérieur était d'environ 50 degrés, ce qui justifiait l'abandon immédiat du navire.

Récupérés par un cargo qui croisait à proximité, les naufragés ont été transférés par hélicoptères à la préfecture maritime de Cherbourg. Le *Hornstrand*, devait livrer à une société nigérienne, filiale de la Shell, 130 tonnes de détonateurs et 229 colis de 25 kilos renfermant chacun 50 kilogrammes de dynamite, dans trois ports du Ghana, du Nigeria et du Zaïre.

Les sauteurs de la marine nationale arrivés sur les lieux ont constaté toutefois qu'aucun fumée ne s'échappait des cales du cabotier à la dérive seule, par précaution, l'amiral Christian Lamouroux, leur demandait de surveiller le cargo en attendant la décision de son armateur, la Compagnie Bentz Andersen. Un périmètre de sécurité de cinq milles maritimes était ainsi délimité.

L'alternative était simple : renvoyer un équipage réduit à bord pour tenter de récupérer l'épave, ou laisser la bombe flottante dériver sous surveillance aussi longtemps qu'elle ne représentait pas de danger. Ce mercredi au lever du jour, le cabotier n'était plus qu'à 14 milles maritimes des côtes anglaises du Devon, lorsqu'un remorqueur de la compagnie hollandaise Wierwille, qui a obtenu un contrat d'assistance, s'est mis à bord de deux spécialistes en explosifs. Ceux-ci ont constaté qu'il n'y avait pas de fumée. Une remorque a été passée par le Typhoon de Rotterdam qui attend désormais l'accord d'un port — décision difficile à prendre — pour conduire à l'abri la cargaison de la peur.

RENÉ MOISAN.

## TURQUIE

### La rumeur d'Erzurum

ERZURUM  
de notre envoyé spécial

Une semaine durant, le même spectacle : dans le bizzard, quatre files d'hommes, debout depuis 2 heures du matin, encadrés par des policiers, bloquent la circulation dans le centre d'Erzurum. Ils ne convergent pas vers un des rassemblements nationalistes ou intégristes qui ont essaimé, avant 1980, la réputation politique de la grande ville d'Anatolie orientale, mais vers l'agence pour l'emploi. Il s'agit de candidats à un départ... pour l'Union soviétique.

L'un d'eux nous fait participer au tirage : « 9 millions de livres turques (75 000 francs français) d'avance, 2 millions de livres par mois », soit trente fois le SMIC. Dans une région qui compte 80 % de chômeurs à qui les pays européens n'offrent plus les débouchés de jadis, on ne s'est pas interrogé longtemps sur le bien-fondé de la rumeur : pour certains, il s'agit du contrat d'acheminement de gaz naturel d'URSS en Turquie signé l'an dernier, pour d'autres de l'annonce, par le moins présumé, par un grand quotidien, de l'ouverture dans la région de Moscou de chantiers de construction employant dix mille travailleurs turcs.

Dans les hôtels, envahis par les villageois, les caritades se renforcent. Pourquoi ces queues à Erzurum seulement ? « C'est sûrement parce qu'on habite dans des régions froides, on résiste mieux au climat de l'URSS. » La déclaration du ministre du travail affirmant qu'un tel accord n'existe pas ? « Justement, il ne nous aurait pas laissé geler pendant dix jours s'il n'y avait rien. » Le libraire du coin, dont la boutique est devenue inaccessible, a demandé le transfert au stade municipal de l'agence pour l'emploi. Il reste sceptique, pas seulement parce que la délégation de la chambre de commerce locale n'a pas ramené l'an dernier de sa visite de bon voisinage l'élevage de abeilles demandé en échange d'exportation de fruits secs.

M. F.

## BOURSE DE PARIS

### Matinée du 4 mars

#### La hausse s'accroît

Ralentie vingt-quatre heures auparavant, le mouvement de hausse s'est accéléré mercredi matin sur Vivienne. De 0,43 % à l'ouverture de la session préliminaire, la progression de l'indice a continué à atteindre 0,89 % à la clôture. Les ventes massives ont été Soma et Croiset (+ 5 %). Elles ont été suivies par Ciments français, BIC, CSF, Générale des Eaux, Crédit national, Pellerin.

#### Valeurs françaises

	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours
Accor	644	644	654
Agropar	2100	2100	2100
Air Liquide	708	708	710
Banque Paribas	1108	1120	1119
Bouygues	2501	2505	2530
Bouygues	1350	1348	1341
B.S.N.	4850	4838	4838
Carrefour	2818	2865	2880
Chargem	1885	1890	1900
Club Méditerranée	720	728	728
Elf-Aquitaine	1485	1488	1520
Elf-Aquitaine	328	328	340 50
Elf-Aquitaine	3675	3675	3675
Elf-Aquitaine	1488	1520	1525
Elf-Aquitaine	3115	3170	3185
Elf-Aquitaine	1945	1945	1925
Elf-Aquitaine	2280	2285	2280
Elf-Aquitaine	1087	1090	1088
Elf-Aquitaine	4100	4110	4120
Elf-Aquitaine	1100	1110	1110
Elf-Aquitaine	1432	1440	1457
Elf-Aquitaine	437	440 50	440 50
Elf-Aquitaine	878	870	875
Elf-Aquitaine	738	760	760
Elf-Aquitaine	3470	3500	3510
Elf-Aquitaine	1540	1599	1592
Elf-Aquitaine	458	458	465
Elf-Aquitaine	2380	2380	2380
Elf-Aquitaine	534	536	535

Le Monde Infos-Spectacles  
sur Minitel  
36-15 + ISLM

## Madrid attend d'Alger des « réponses concrètes » sur les circonstances de la mort de Txomin

Le ministre espagnol des affaires étrangères, M. Francisco Fernandez Ordóñez, a indiqué à Madrid mardi 3 mars, que les autorités espagnoles « ne protesteraient pas auprès du gouvernement algérien contre la mort de Txomin ». Madrid attend cependant d'Alger « des réponses concrètes » sur les circonstances de la mort de Domingo Irujo. Txomin, le ministre espagnol, a par ailleurs soutenu qu'il rendait comme prévu en visite officielle en Algérie les 30 et 31 mars prochains.

M. Ahmed Amine Kherbi, ambassadeur d'Algérie à Madrid, avait été convoqué lundi dernier, par M. Francisco Fernandez Ordóñez, afin d'expliquer la présence dans son pays de deux membres du commando « Madrid » de l'ETA militaire, Ignacio Aracama Mendia, et Belen Gonzalez, légèrement blessés lors de l'accident qui coûta la vie à Txomin.

Selon le quotidien madrilène *El País*, les autorités espagnoles étaient régulièrement tenues informées des mouvements des militants de l'ETA en Algérie (estimés à une dizaine) par les autorités algériennes. Interrogé par ce journal, M. Rafael Vera, secrétaire d'Etat à la sécurité, a reconnu l'existence d'un accord entre l'Espagne et l'Algérie, prévoyant l'accueil de militants de l'ETA par Alger.

Par ailleurs, la coalition nationaliste radicale, Herri Batasuna, a rendu responsable de la mort de Txomin « les gouvernements français et espagnol, faisant ainsi allusion à la collaboration franco-espagnole dans la lutte antiterroriste. « Txomin » avait été expulsé de France l'été dernier, puis s'était installé en Algérie en septembre. Herri

## Le caméléon philanthrope

Naz pointu, langue pendue, sourire fendu, corps docile, Danny Kaye fut un bouffon lucide. Jouant de ses dons de caméléon avec générosité, mais ne sortant jamais de la voie qu'Hollywood lui avait tracée : frivole, parodiste, pasticheur furent ses armes favorites. Jamais méchant, comique bienveillant, amoureux philanthrope, il a su hausser la schizophrénie au rang des beaux-arts. Walter Mitty, son autre, lui-même, son double, restera pour l'éternité le compagnon inextinguible des humilités vieillottes et des rêves éveillés.

Danny Kaye a consacré les trente dernières années de sa vie à l'Unicef, Ambassadeur itinérant des enfants, beau métrier pour un clown qui refuse la retraite.

D. H.

(Un fou s'en va-t-en guerre, 1945), le premier film, du contrat Goldwyn, est un triomphe. Danny Kaye y tient un double rôle, tour à tour animateur de night club et fort en thème. *Le Laitier de Brooklyn* (1946) est un remake d'une comédie de Leo McCarey de 1936, avec Harold Lloyd. Mais *La Vie secrète de Walter Mitty* en 1947, loin d'être inspirée de James Thurber, le fait accéder au Panthéon des grands comiques. Walter Mitty, devenu l'archétype qu'on cite volontier comme référence pour ce genre de personnage, même deux vies parallèles, et se venge du réel par l'imaginaire. Simple courtier d'épaves, il s'élève à devenir tout à la fois chirurgien viennois (l'opération où il fait du tricot avec les boyaux de sa patiente), héros guerrier (l'impayable parodie de Michael Redgrave, héros de la bataille d'Angleterre dans *le Chemin des étoiles* d'Anthony Asquith, en 1945), cowboy intrépide, joueur

**LES AMATEURS D' PROFITENT DES PRIX ET DES SERVICES D'INTERNATIONAL COMPUTER LES SONT TOUJOURS DANS LE SIROP.**

Un Macintosh Plus  
14.990 F TTC\*

\* Accessible aux établissements d'enseignement privés sous contrat et aux parents d'élèves des dits établissements, sous certaines conditions.



**INTERNATIONAL COMPUTER**

La micro sans frontières

28, rue du Renard Paris 4<sup>e</sup> • 42.72.26.26  
64, av. du Prado Marseille 6<sup>e</sup> • 91.37.25.03

**SPECIAL BAC**

Les résultats 86 lycée par lycée, section par section. 152 pages de tableaux, d'analyses et de commentaires.

**L'Éducation**

NUMÉRO DU MARS EN VENTE PARTOUT